ESTOY MUY ENOJADO CON VOS, ROQUE... A MÍ ME DAS LAS BUENAS NOTICIAS, PERO LAS MALAS SE LAS DAS A LOS MEDIOS
NO, CARLOS... LAS NOTICIAS SON LAS MISMAS ¿SABÉS LO QUE PASA?
¿QUÉ?
ES QUE LAS QUE SON BUENAS NOTICIAS PARA VOS, PARA LOS DEMÁS SON MALAS
PAZ & RUDY

Se inició el juicio oral de Menem contra Página/12. Los testigos confirmaron la información publicada por este diario

UN TEST PARA LA LIBERTAD DE PRENSA

Páginas 4/5

DEBATES

¿Tienen derecho a abortar las mujeres violadas?

Páginas 16/17

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 13 de diciembre de 1996

Año 10-Nº 2949 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

Menem retó a Roque Fernández porque su equipo da malas noticias, como el crecimiento de la desocupación o la caída del salario. El ministro intentó conformarlo con declaraciones optimistas, pero se vio obligado a reconocer que subió el índice de desempleo Página/3

CALLADITO LA BOCA

INFORME ESPECIAL

La desocupación trepa al 33 % entre los más pobres

Página/2

EL JUEZ DEJO A CAVALLO SIN TESTIGOS NI PRUEBAS CONTRA BELLUSCIO

Página/6



Alejandro Elías

EJECUTIVO

Jorge Triaca fue el primer testigo convocado por el presidente Carlos Menem para respaldar su querella contra **Página/12**. Cuando le tocó el turno de dar a conocer su actual ocupación, el ex sindicalista eligió una sola palabra: "Ejecutivo". Todos se miraron sorprendidos y algunos carraspeos recorrieron la sala a pesar de que su aspecto –elegancia y bronceado incluidos– respaldaba lo dicho. Algunos minutos más tarde la información resultó precisada. "¿Acaso no tiene Ud. actualmente un puesto como funcionario?", preguntó Pablo Jacoby, el abogado penalista de este diario. Triaca se sonrojó y completó su lista de ocupaciones: "Sí, soy ejecutivo y el jefe del gabinete de asesores del Ministerio del Interior".

Hermanos gemelos, por Juan Gelman 8

ALTA ENTRE LOS POBRES, BAJA EN LOS DE MEJORES INGRESOS

NI LA DESOCUPACION ES PAREJA

Con datos oficiales del Indec, un estudio privado reveló que el desempleo en el Gran Buenos Aires –una suerte de promedio nacional– es del 32,7 por ciento en aquellos hogares que tienen ingresos inferiores a los 612 pesos. En cambio, en el otro extremo de la tabla los desocupados no pasan del 6 por ciento. También aventura pronósticos sombríos para la próxima década, aun con tasas muy altas de inversión y del Producto Bruto Interno.

(Por Guillermo Alfieri) **En estas horas en que el Gobierno aguarda ansioso el nuevo informe oficial sobre desocupación –con mal pronóstico según los anticipos conocidos– un estudio privado revela que todavía hay tela para cortar de la Encuesta Permanente de Hogares que realizó el Indec en mayo pasado: el desempleo, a menudo definido como el principal flagelo de la sociedad argentina, no golpea a todos por igual. La impactante cifra que ubica entre el 17 y el 18 por ciento la desocupación nacional casi se duplica si lo que se mide es la cantidad de personas del Gran Buenos Aires que además de no tener trabajo pertenecen a familias cuyos ingresos no superan los 612 pesos. 32,7 es el guarismo exacto del desempleo entre los más pobres. Al revés, en la franja más "rica" de la población asalariada –la que va desde 1.600 hasta 22 mil pesos–, sólo un 5,7 por ciento busca trabajo y no lo encuentra.**

Las conclusiones surgen de un sencillo cruce de las cifras que figuran en el banco de datos públicos del Instituto Nacional de Estadística y Censos. Lo realizó la consultora Idep, vinculada a la Central de Trabajadores Argentinos, para describir "el impacto diferencial de la desocupación", si se segmenta a los encuestados de acuerdo con el monto de dinero que mensualmente ingresa a su hogar (ver cuadro estadístico).

Si en lugar de los 612 pesos que fijan el techo a la quinta parte más pobre de la población se agrega como referencia a los que tienen ingreso máximo de 704 pesos, el resultado no es menos chocante: la desocupación afecta, en promedio, al 27, 2 por ciento. Bajo esa línea de ingresos de 704 pesos mensuales están comprendidos nada menos que cuatro de cada diez hogares del Gran Buenos Aires.

Por Gran Buenos Aires se entiende a la sumatoria de la Capital y el conurbano bonaerense. Es una zona que suele expresar un promedio del país en materia de problemática ocupacional y por eso el Idep considera que bien puede ser tomada como parámetro actualizado de lo que ocurre en todo el territorio nacional.

El cuadro "aporta" a la tan declamada integración regional de la Argentina. Según un informe de la Cepal, en los países del Mercosur la tasa de desempleo en la franja más pobre de la fuerza de trabajo oscila entre el 17 y el 32 por ciento, mientras que el indicador de desocupación correspondiente al quinto más rico de los principales países sudamericanos está por debajo del 3 por ciento.

En una publicación reciente, el catedrático y consultor de Unicef Ernesto Aldo Isuani subrayó que "sólo una verdadera revolución educativa, con un sistema que contenga y no que expulse alumnos" puede evitar que cristalice "una sociedad partida en dos y enrejada".

Isuani se remitió a aquellas cifras de desempleo en el Mercosur para asegurar que "derrumban el ideal de la etapa posterior a la Segunda Guerra Mundial, según el cual la incorporación de todos a la sociedad moderna parecía un hecho inexorable. Todos terminarían empleados y cubiertos por la seguridad social (...) muy por el contrario, los que están en las márgenes del mercado laboral no pueden ser ya definidos como ejército de reserva. Más bien comienza a delinearse una situación en que los desempleados y los subempleados, los sectores más pobres y de menor educación, tienen cada vez menos oportunidad reemplazar a trabajadores de creciente nivel educativo. En vez de ejército de reserva, se convierten en población excedente".



El Gobierno espera ansioso las nuevas mediciones sobre desocupación.

Los desempleados según ingresos

ingresos del hogar	desocupación
Hasta 612 pesos	32,7 %
612 a 704 pesos	21,8 %
704 a 942 pesos	15,7 %
942 a 1600 pesos	9,3 %
hasta 22.506 pesos	5,7 %

¿Y SI LLEGA AL 27,6?

Pobrecito San Cayetano

Aun cuando el país registrara un continuo y elevado crecimiento del Producto Bruto Interno (PBI); con espectaculares tasas de inversión y con una elasticidad superior a la actual para la relación nivel de empleoeoaumento de producción; aún así el drama de la desocupación no se solucionaría de aquí a diez años. Este es otro de los pronósticos que arriesga el estudio del Idep, al evaluar que no habrá mejora de la situación social si no se modifica el perfil productivo del país. La más pesimista de las hipótesis lleva la tasa de desempleo al 27,6 por ciento.

Ese perfil productivo se caracteriza por un núcleo exportador "fuertemente concentrado en una pocas firmas". La mayoría de ellas "de marcado sesgo primario" y volcadas al agro, la energía y las manufacturas de origen agropecuario "con un débil impacto en términos de generación de empleo". En el caso de las exportaciones industriales, predominan las del tipo "capital intensivas", por lo que tampoco generan muchos puestos de trabajo.

A su vez, los núcleos exportadores se concentran en las provincias grandes (Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba), lo que deteriora aún más la dinámica de las economías regionales.

A partir de esa descripción a grandes rasgos, el análisis de Idep traza distintas hipótesis, partiendo del supuesto que la fuerza laboral crezca anualmente en los términos en que vino creciendo durante los últimos años. Así, aventura que con un crecimiento del 2 por ciento anual acumulativo del PBI y una tasa de inversión del 19 por ciento, dentro de una década la desocupación crecería hasta el 24,8 por ciento. Considera, en este caso, una "elasticidad" empleo/PBI similar a la que se registra actualmente.

Si el crecimiento PBI fuera del 5 por ciento, con inversión del 26 por ciento, en diez años habría algo menos de desempleados: 14,4 por ciento.

Sólo si se diera la mejor de las hipótesis, con crecimiento PBI del 7 por ciento e inversión del 30 por ciento (muy por encima de los registros actuales) y una "elasticidad" para la generación de empleo que duplique la de hoy, recién entonces, al cabo de una década el desempleo, podría orillar la marca previa al inicio del Plan de Convertibilidad: 6,7 por ciento.

Hipótesis para diez años

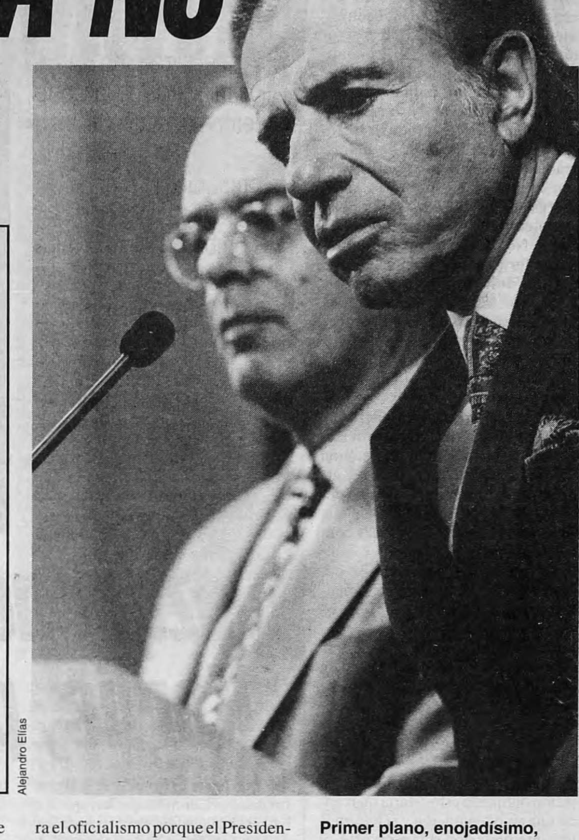
HIPOTESIS DE DESOCUPACION EN UNA DECADA

crecimiento PBI	tasa de inversión	elasticidad empleo/PBI	desempleo en 10 años
7 % anual acumulat.	30 %	0,44	6,7 %
5 % anual acumulat.	26 %	0,25	22,0 %
5 % anual acumulat.	26 %	0,44	14,4 %
2 % anual acumulat.	19 %	0,25	27,6 %

La nueva pobreza que no se ve

La pobreza no sólo es mayor sino distinta de la que se conoció años atrás. Y los planes de asistencia social que instrumenta el Gobierno, al igual que las recomendaciones en la materia que formulan el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, resultan ineficientes, según la hipótesis que formula el trabajo del Idep. "Los organismos internacionales apuntan a aplicar políticas sociales fuertemente focalizadas sobre las poblaciones más pobres", es decir, lo que tradicionalmente se conoce como pobreza "estructural", familias con necesidades básicas insatisfechas (NBI) en materia habitacional, sanitaria y educativa. Esa pobreza estructural suele tener fácil identificación geográfica, especialmente en villas de emergencia y asentamientos precarios. "Pero en la Argentina de hoy, el 70 por ciento de la pobreza no tiene ese carácter estructural, sino que es pobreza por escasez de ingresos de dinero. Es una pobreza que no se registra como población marginal, ni atendible por la vía de una estrategia de focalización. Es una pobreza escondida detrás de las puertas de casas y departamentos" que no entran en la categoría NBI, porque hay habitaciones suficientes, instalación sanitaria aceptable y sus habitantes tiene escolaridad normal. La pobreza por ingresos –agrega– está indisolublemente ligada al deterioro de la situación ocupacional de los jefes de familia y, especialmente, al desempleo. En el contexto social previo al Plan Cavallo, al existir una tasa de desempleo (6 por ciento) significativamente menor que la actual, el grueso de la pobreza era 'estructural'. Y esa combinación entre un menor índice de desocupación, baja inflación y pobreza localizada territorialmente le dio eficacia a la fórmula de planes asistenciales tradicionales en el peronismo. Eficacia y rédito", subraya al poner como ejemplo las políticas sociales del gobierno bonaerense de Eduardo Duhalde. "Actualmente, estando agotada la mejoría por efecto de la estabilidad de precios y con el cuadro ocupacional agudizado", las políticas oficiales y las que impulsan el FMI y el Banco Mundial "no atienden el cuadro dominante que exhibe la pobreza argentina en tanto no contemplan a importantes sectores poblacionales que padecen situación de desprotección y precariedad".

EN BOCA CERRADA NO ENTRAN MOSCAS



Alejandro Elías

Primer plano, enojadísimo, para el presidente Carlos Menem.

Detrás, Roque Fernández. Fiel, pero sincero: la desocupación creció.

(*Por María O'Donnell*) El presidente Carlos Menem convocó a Roque Fernández en su despacho para ordenarle que controle el flujo de malas noticias que salen desde su ministerio. Menem estaba indignado con los funcionarios de Economía que, sin entender las necesidades políticas del Gobierno, admitieron dos cosas: una caída del salario de los trabajadores a lo largo de los últimos dos años y un aumento del índice de desempleo. Fernández intentó reparar ayer el pecado. Dijo que "la economía ha ingresado en un ciclo de vigoroso crecimiento", para animar a un grupo de empresarios convocados por la conducción del Partido Justicialista. Pero pese a que el ministro se ocupó de ordenar silencio a los suyos y trabajar en la elaboración del discurso del Gobierno para las elecciones del año próximo, no pudo evitar un rapto de sinceridad que enojará otra vez al jefe de Estado: Fernández reconoció que la última medición del Indec confirmará la suba del índice de desempleo. Exactamente lo contrario de lo que Menem había dicho un día antes.

"Que no hablen más", le dijo Menem a Fernández en la Quinta de Olivos, según confirmaron a **Página/12** fuentes de Economía y de la Casa Rosada. El ministro, que fue a presentarle un informe sobre reforma laboral, llegó acompañado por su asesora en la materia, Carola Pessino. La presencia de Pessino empeoró la cosas, porque el Presidente estaba furioso con ella y con Carlos Rodríguez, el jefe de asesores de Fernández.

La semana pasada, en un seminario académico, Pessino admitió que el salario de bolsillo de los trabajadores había caído en un 10 por ciento a lo largo de los últimos dos años. Para colmo agregó: "Si hubiese flexibilidad en los salarios, las remuneraciones de los trabajadores tenderían a bajar. No es que el Estado propicie una baja de salarios. Sería un hecho de mercado". Menem sostiene exactamente lo contrario.

El Presidente declaró más de una vez que su ofensiva flexibilizadora aumentará el empleo y no producirá rebajas salariales. También anunció que los índices de desempleo están bajando y que eso indican las encuestas privadas que maneja. "Los primeros datos preliminares están indicando una baja en el empleo en el Gran Buenos Aires", lo contradijo durante el fin de semana el jefe de asesores de Fernández, al adelantar las cifras que dará a conocer el Indec el próximo miércoles.

"No puede ser que funcionarios que ni siquiera son ministros hagan declaraciones de este tenor", trinó el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, desde su despacho. El jefe de Gabinete fue el encargado de trasmitir a todo el gabinete el disgusto de Menem, para que sepan que antes de realizar cualquier anuncio, sobre todos los que tienen malas noticias incorporados, deben consultar al Presidente.

El gobernador y precandidato presidencial, Eduardo Duhalde, uno de los más preocupados por conseguir un triunfo del PJ en las legislativas del año que viene, salió a contestarle al jefe de asesores del Ministerio de Economía sin que nadie se lo pidiera. La suba del índice de desempleo que había anunciado Rodríguez "no se nota" en el conurbano bonaerense porque "hay mucho trabajo en negro y muchas changas", respondió Duhalde. La medición del Indec no discrimina entre trabajadores en blanco o en negro. Anota "ocupados" y engloba a ambos.

El discurso del gobernador es similar al que pretende articular Menem para el '97. Cuando le hablan del desempleo, el Presidente dice que hay mucho trabajo en negro, que las mujeres se incorporaron masivamente al mercado laboral y que los datos macroeconómicos están mejorando. Según Duhalde, sólo falta que la mejora se traslade al "humor de la gente".

La exposición que Fernández realizó ayer ante un grupo de empresarios en la sede del Partido Justicialista, por una iniciativa del senador Eduardo Bauzá, está dentro de esa tónica (ver nota aparte). El miércoles por la noche, el ministro de Economía convocó a una reunión de gabinete de su equipo. Durante horas, sus colaboradores buscaron la manera de presentar los datos económicos sin irritar a Menem. Rodríguez regresó ayer a la Quinta de Olivos con discurso nuevo. Ante Menem y un grupo de ministros expuso las perspectivas de la economía para el año próximo, clave para el oficialismo porque el Presidente pretende, como mínimo, abandonar la Casa Rosada invicto. No perdió elecciones desde 1989 en adelante y no quiere salir derrotado de las legislativas. Pretende concentrar el poder hasta el último día de su mandato. Y las encuestas que le acercan muestran que su imagen nunca estuvo peor.

Las malas noticias enojan a Carlos Menem. Y si salen desde el Ministerio de Economía, sin aviso previo, peor. Después de escuchar cómo dos funcionarios de Hacienda confirmaban la caída del salario real y la suba del desempleo, el Presidente ordenó a Roque Fernández que imponga disciplina. El ministro trató de reparar el pecado en la sede del PJ, trazando un cuadro optimista para el '97, pero tuvo un lapsus: confirmó que la desocupación creció.

De campaña

"Cuando el Presidente concurre a estos actos, lo primero que dicen los adversarios es que Menem está en campaña: sí, estoy en campaña para que el Movimiento Nacional Justicialista siga triunfando a lo largo y a lo ancho de la Patria", dijo Carlos Menem anoche durante la inauguración de las obras de la autopista Ezeiza-Cañuelas. Las salidas de Menem forman parte de la estrategia diseñada en la Casa Rosada para intentar detener la pronunciada caída de su imagen positiva que detectan las encuestas. Preocupado por las legislativas del año que viene, Menem decidió retomar "el contacto con la gente", como dicen sus colaboradores. "El justicialismo triunfará en el '97 y volveremos a triunfar en el '99", vaticinó ayer Menem.

De vacaciones

Después de difundir el índice de desempleo, el ministro Roque Fernández se tomará casi una semana de vacaciones para pasar Navidad con su familia lejos de la Argentina, anunciaron ayer en el Ministerio de Economía. El ministro viajará entre el jueves y viernes de la semana que viene, horas después que se conozca la medición realizada por el Indec en octubre, que detectó, según adelantaron en Economía, un aumento del desempleo respecto de mayo pasado. Fernández volverá antes del Año Nuevo y quería mantener su destino en secreto. Pero el gobernador misionero Ramón Puerta reveló ayer al salir de una entrevista con el ministro de Economía que Fernández tenía previsto viajar a Nueva York.

ROQUE ADMITIO MAS DESEMPLEO

Estamos mal, pero vamos bien

Con tono monocorde, Roque Fernández intentó ayer alentar a los empresarios justicialistas, convocados por Eduardo Bauzá en el Consejo Nacional del PJ, a creer que la economía ha ingresado en un proceso de vigoroso crecimiento. Así se sumó al discurso que quiere imponer Carlos Menem con vistas a preparar un clima favorable pensando en las elecciones legislativas del año próximo. Fernández reconoció que el resultado de la última medición de desempleo mostrará una tasa ligeramente superior a la de mayo pasado, que fue del 17,1 por ciento. "Lamentablemente no vamos a poder mostrar que la situación viene mejorando", afirmó. Pero para estar en línea con los dictados de la Casa Rosada se atrevió a pronosticar que en mayo del año próximo la desocupación bajará dos puntos porcentuales. Con el objetivo de animar a los empresarios reunidos por el PJ, Roque les aseguró que el Producto Bruto aumentará un 5 por ciento en 1997. "Esa es una estimación conservadora", arriesgó.

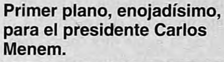
Jorge Escobar, actual gobernador de San Juan y político mimado en su momento de Domingo Cavallo, actuó de anfitrión del ministro. También participaron del encuentro el secretario de Agricultura y Ganadería, Felipe Solá, y los titulares de la CGE, CGI y CAI, cámaras patronales que representan a pymes. Fernández se sentó en el centro del estrado, flanqueado por dos enormes cuadros, uno de Eva Duarte y otro de Juan Perón, y a sus espaldas colgaba un cartel con la leyenda Menem '95 y un dibujo de la cara del Presidente que para nada lo favorece.

Después de esquivar al "periodista inexperto" Togneti, del programa CQC, de Mario Pergolini, Fernández no tuvo mejor idea que leer su discurso ordenando apagar las luces para mostrar transparencias sobre la evolución de ciertos indicadores económicos. Pero los gráficos los empezó a explicar luego de la lectura de su exposición, logrando así el adormecimiento de los presentes. Con frases del estilo "reuniones como ésta a uno le hacen pensar que otra Argentina es posible"; "nuestro país, lo sabemos, tiene por destino casi todo lo que una nación requiere para ser líder en el mundo"; y "los argentinos, vaya a saber por qué designio, hemos vivido peleados con la constancia y la persistencia", Roque buscó entusiasmar a los empresarios.

Pero éstos querían saber si desde Economía se están elaborando políticas para mejorar la situación de las pymes. En ese sentido, Escobar, a cargo de la Secretaría de Relaciones Empresariales del PJ, le reclamó la creación de un organismo gubernamental de apoyo a las pymes. Esa entidad tendría como objetivo, entre otros, diseñar un régimen tributario especial y manejar un Fondo Fiduciario para refinanciar las abultadas deudas bancarias de esas compañías. Sin decir a nada que no, Fernández se limitó a describir "una situación difícil para las pymes, ya que tenemos pocos instrumentos para aplicar en ese sector", recomendando entonces que "para negociar deberían pensar en asociarse".

Se lo veía más cómodo cuando empezó a mostrar indicadores reflejando el crecimiento económico. "La gente lo va a empezar a notar en los primeros meses del año próximo". También manifestó su optimismo con respecto a la evolución del empleo. "Se crearon cien mil puestos de trabajo en los últimos meses", precisó. Pero ese aumento no implicará una disminución de la tasa de desocupación –explicó– porque en la medición de octubre se detectó a la vez una significativa suba de la gente que busca trabajo.

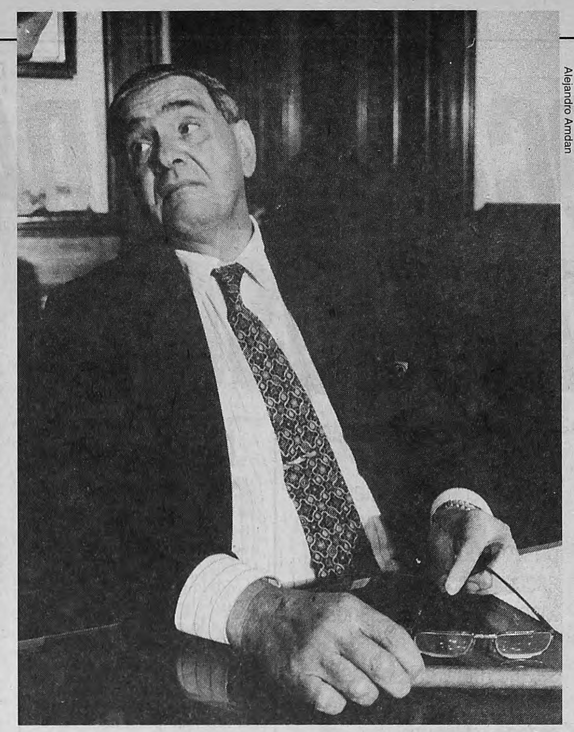
Fernández está convencido de que la desocupación bajará en el futuro. "Se calcula que por cada tres puntos de crecimiento del producto cae uno de la tasa de desempleo, como mínimo", indicó. "Otros analistas dicen que después de una crisis, y una vez que vuelve la confianza empresaria, la ocupación da un salto aún más positivo", añadió. Y para que su teoría no se derrumbe con los datos de este año –el PBI crecerá un 4 por ciento y pese a ello aumentó del desempleo–, destacó que "cuando empieza la recuperación económica, los empresarios prefieren incrementar las horas extras de su personal en lugar de contratar nuevos trabajadores".



Para el titular de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic, en la reunión "los jueces manifestaron su intención de revisarse permanentemente". Pero el presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno, dijo, al salir del encuentro, que "somos absolutamente independientes". "En alguna medida, sí", dijo Karlic, cuando le preguntaron si los miembros del Alto Tribunal habían realizado una autocrítica. Nazareno, en cambio, opinó: "En toda la historia judicial la elección de magistrados se realizó a nivel político. Si son designaciones políticas, si los jueces son elegidos por los políticos, siempre va a existir una relación". No participaron de reuniones diferentes, ni escuchan mal, pero la descripción que Karlic y Nazareno hicieron, al separarse, sobre el espíritu de los miembros de la Corte no podría ser más distinta.

"Manifestaron su intención de revisarse permanentemente", dijo Karlic.

"Siempre va a existir relación entre jueces y políticos", dijo Nazareno.



Para el arzobispo Karlic, los ministros de la Corte hicieron una autocrítica en la reunión que compartieron ayer con la cúpula de la Iglesia. Sin embargo, al salir, Julio Nazareno, presidente del tribunal, dijo: "Somos absolutamente independientes". Los obispos también se entrevistaron con la conducción de la Central de Trabajadores Argentinos.

Alejandro Amdan

Nazareno se confesó con Karlic, pero no del todo

La cúpula de la Iglesia visitó a la cúpula del Poder Judicial como parte de la larga serie de entrevistas que los obispos planificaron luego del recambio de autoridades. La reunión fue formal y extensa. Al salir, Karlic se esforzó por explicar cómo debería funcionar la Justicia, aunque evitó hacer referencias críticas concretas a la situación actual. En cambio, Nazareno se concentró en defenderse y explicar que precisamente lo que quiere Karlic es lo que sucede en la práctica.

Destacó la cantidad de jueces que tienen juicio político pendiente en estos momentos, pero aplicó, aun en ese caso, la teoría del vaso vacío y del vaso lleno. "Nunca en la historia y en tan poco tiempo hubo tantos enjuiciamientos políticos contra magistrados. Si hacemos una interpretación optimista esto estaría marcando una autodepuración y si hacemos una interpretación más pesimista, el común de la gente dirá 'pero cuántos jueces en esta situación'."

Esto es lo que piensan los jueces y lo que debería ser la Justicia según Karlic:

• "Los jueces dijeron que lo que hay que hacer es conseguir una profunda convicción de que hay que trabajar por la justicia y con esa profunda convicción revisar en qué medida lo hacemos y en qué medida no lo hacemos."

• "Hemos hablado de la justicia en sentido profundo, para que sea creíble, para que no sea lenta. Tiene que haber sabiduría para aplicar las leyes que existen y, sobre todo, defender al más débil."

• "Hablamos de lo importante que es hacer cumplir la ley. Ellos no pueden crear la ley, tienen que cumplirla de acuerdo con su contenido y con humanidad, desde una actitud profunda por la cual realmente busquen la Justicia."

Y esto es lo que sucede, según Julio Nazareno, ex socio del estudio Menem de La Rioja, en el cual participaba también el procurador Angel Agüero Iturbe:

• "Hemos reconocido a los obispos la crisis del Poder Judicial, pero eso se debe a varios viejos problemas de la justicia como la infraestructura, que no permite a veces trabajar con comodidad a los jueces."

• "La alternativa de la Corte no es ocultar las cosas. Frente a hechos ilícitos cometidos por los jueces, creo que ha sido rápida nuestra respuesta al girar las actuaciones a la Comisión de Juicio Político."

• "En todo la historia judicial la elección de magistrados se realizó a nivel político. Si son designaciones políticas, si los jueces son elegidos por los políticos, siempre va a existir una relación."

• "Somos absolutamente independientes."

Reclamo de CTA

La opositora Central de los Trabajadores Argentinos solicitó a la Iglesia que apoye su propuesta de emergencia ocupacional, sanitaria y educativa para todo el país. "Para nosotros la mejor ley de flexibilización laboral es el desempleo y por eso centramos nuestros reclamos en combatirlo", le comentó el líder de la CTA, Víctor De Gennaro, al titular del Episcopado, Estanislao Karlic. La ley de emergencia ocupacional no es la de cepa duhaldista que se debate en el Congreso. Se trata de una propuesta que incluye, entre sus principales puntos, la prohibición de los despidos tanto en el sector público como en el privado y la creación de un seguro de desempleo para los jefes de familia. Además de Karlic y de De Gennaro, del encuentro celebrado en el Episcopado participaron los sindicalistas Danilo Mesa, Néstor Piccone, Claudio Lozano, y el obispo de Azul, Emilio Bianchi Di Cárcano, entre otros.

"AL BORDE DEL COLAPSO"

Los jueces bonaerenses piden plata

La Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires sostuvo en su informe anual ante la Legislatura que el gobierno de Eduardo Duhalde mantiene al Poder Judicial en una "situación crítica desde hace muchos años". "Los recursos que anualmente se otorgan a la Justicia ni siquiera se mantienen, sino que, esto es lo más grave, disminuyen" en su porcentaje, señalan los nueve magistrados que forman el máximo tribunal bonaerense. La alarma que encendieron los jueces llega a advertir que si no se mejoran las partidas que se le adjudican, el servicio de Justicia puede "llegar a su colapso".

Los números del informe grafican la situación que los jueces achacan al Ejecutivo. El porcentaje del presupuesto provincial que se le ha asignado a Justicia en los últimos cinco años descendió del 7,24 por ciento en 1991 al 4,27 por ciento en 1996. El problema que señalan los jueces entronca con el aumento permanente de causas judiciales que ingresan a los tribunales de la provincia. En los últimos once meses, la cantidad de expedientes nuevos se elevó en un 244 por ciento.

El órgano máximo de la justicia provincial sostiene en su Memoria 1995-1996 que las "crecientes necesidades" del sector "no son atendidas ni cubiertas adecuadamente", con lo cual no se consigue un "normal funcionamiento de la administración de justicia". Los jueces de la Corte, encabezados por el actual presidente, Ernesto Víctor Ghione, revistan al Poder Legislativo de una situación de la que responsabilizan al Ejecutivo bonaerense. En su queja formal recuerdan que las promesas no se cumplen desde aún antes de a la administración Duhalde. Fue Antonio Cafiero el gobernador que en 1988 reconoció ante los legisladores que "las soluciones radican en una asignación presupuestaria significativamente más elevada", recuerdan.

La situación económica del Poder Judicial, para los magistrados "sigue constituyendo el factor más significativo que impide su mejor desenvolvimiento", según expresan en la Memoria. En la protesta del tribunal supremo, dejan constancia de los requerimientos oficiales que le hicieron al Ejecutivo antes de comenzar este período. Puntualizan que solicitaron una cantidad máxima de 461 millones de pesos, una media por la suma de 416 millones y una mínima de 387. "Sin embargo –denuncian–, el Poder Ejecutivo redujo el monto de los recursos otorgados a la Justicia en la cantidad de 334.241.300 pesos, muy por debajo de la alternativa de menor monto proyectada por el Poder Judicial."

El informe elaborado sobre la base de las estadísticas que el propio Poder Judicial realiza, destaca que la decisión de adjudicar las partidas presupuestarias discrimina a la Justicia. "Una vez más, frente a esta crisis surge descarnadamente el tema de las prioridades", señala la declaración de los magistrados. En el mismo párrafo advierten que en este caso la prioridad "se trata lisa y llanamente del Poder Judicial, actividad indelegable que al Estado le corresponde preservar y asegurar".

Su

(Por Andrea Rodríguez) **"No, Menem no fue físicamente torturado", dijo el ex embajador Jorge Vázquez, compañero de celda de Carlos Menem en el barco "Treinta y Tres Orientales" y en el penal de Magdalena durante la última dictadura militar. La declaración de Vázquez fue el tramo decisivo del capítulo testimonial en el juicio oral que el Presidente entabló contra este diario alegando injurias, aunque se trató, en rigor, de la simple publicación de una noticia. En el marco de la discusión sobre su propuesta de ascender a dos torturadores de la ESMA, el presidente Menem intentó justificar esa decisión asegurando que tenía "autoridad moral" para hacerlo ya que él mismo había sido torturado. Horacio Verbitsky investigó entonces las condiciones de la detención de Menem y poco después publicó que, sin menoscabar lo injusto de su detención, nunca había sido torturado. El Presidente inició entonces una querella contra el autor de la nota, Fernando Sokolowicz –editor responsable del diario– y Ernesto Tiffenberg –director periodístico–. Pero ayer todos los testigos –además de Vázquez, el ex ministro de Trabajo Jorge Triaca y el ex embajador Jorge Taiana– negaron que Menem sufriera algún tipo de tormento físico y ninguno desmintió la veracidad de lo publicado por Página/12. Así concluyó la primera etapa de un juicio que los medios coinciden en enfocar como un momento clave para el futuro de la libertad de prensa.**

"¿Torturarlo? ¡Si ni siquiera le cortaron el pelo, toda esa patillería que usaba! Tal vez un empujón o una patada, pero torturas nunca vimos, ni nos contó nunca que hubiera padecido", le había confiado el ex embajador Vázquez a Verbitsky. Junto a una solicitada de Lorenzo Miguel fechada en 1992, en la que el líder de la UOM le recordó a Menem que "muchos sindicalistas también se vieron privados de libertad y en condiciones más rigurosas que el señor presidente", la confidencia de Vázquez fue transcripta completa en el artículo publicado el 30 de octubre de 1994, que motivó la ira presidencial. Ayer, Vázquez la ratificó. "Dejando a salvo lo de las patillas, porque no puedo recordar si hace dos años hablé o no de eso, lo demás lo ratifico todo", dijo el ex embajador. Con su testimonio, puso en jaque la estrategia defensiva de quien él mismo había calificado como "mi jefe directo" minutos antes, al presentarse ante la jueza María Laura Garrigós de Rébori, a cargo del juicio.

La defensa de Menem –en manos de los abogados Carlos Fontán Balestra y José María Figuerero– había intentado hasta ese momento llevar a los testigos a la demostración de que la simple cárcel equivale a la tortura.

Pero con una definición académica, Vázquez centró definitivamente la discusión:

–La tortura es una cuestión sistemática y en un aspecto física. Aunque en la página 1281 del Diccionario de la Real Academia Española, edición 1970, la acepción cuarta, que es figurativa, dice expresamente: "Tortura: dolor, angustia, pena o aflicción grande".

El propio Vázquez dio un ejemplo con su propio caso. Dijo que a él, cuando en un primer momento estuvo secuestrado en la comisaría de San Isidro y después retenido en el penal de Villa Devoto, le volaron la dentadura completa.

–Pero eso no es tortura, es bandidaje –dijo Vázquez–. La tortura, insisto, es algo sistemático, científico.

Antes, habían testimoniado otros dos

COMENZO EL JUICIO DE MENEM CONTRA **PAGINA/12**

SEÑORIA, LA INFORMACION

El intento por castigar a un medio y un periodista por publicar una información que irritó al Presidente comenzó con un traspié: hasta los testigos aportados por los abogados de Carlos Menem respaldaron lo informado por este diario cuando Menem intentó justificar el ascenso de dos torturadores argumentando que tenía "autoridad moral" para hacerlo porque él mismo había sido torturado. Todos afirmaron que el actual presidente no había sido físicamente torturado.

Mario Manusia



Mario Manusia

Horacio Verbitsky, autor de la nota, al llegar a Tribunales. *En la otra foto, Fontán Balestra y Figuerero, abogados de Menem.*

compañeros de prisión de Menem –Jorge Triaca y Jorge Taiana–, y los periodistas Mariano Grondona, Alfredo Leuco y Gabriela Cerruti. De las declaraciones de Triaca y Taiana tampoco se desprendió que Menem hubiera sido víctima de torturas físicas durante su cautiverio.

Triaca dijo que habían sido tratados con "severidad y rigor" antes de describir un día típico en el buque "Treinta y Tres Orientales" (ver aparte). Ante una pregunta de la defensa de Menem recordó su miedo de entonces y dijo haberse sentido "apremiado psicológicamente".

–¿Usted sufrió tortura? –preguntaron Pablo Jacoby y Alicia Oliveira, a cargo de la defensa.

–No.

–¿Usted sabe si Menem sufrió tortura?

–No me consta que Menem haya sido torturado.

–¿Menem le comentó alguna vez que hubiera sido torturado?

–No –volvió a responder Triaca.

–Esta parece una pregunta graciosa, pero no lo es –dijeron a continuación los abogados:– ¿A Menem le cortaron las patillas?

–No le cortaron las patillas en el barco, mientras yo lo vi, aunque lo molestaban por eso –dijo Triaca.

Triaca dijo que después estuvo en Villa Devoto, donde vio muchos presos con secuelas de tortura, y comentó que había aprendido a reconocerlas.

–¿Alguna vez vio a Menem con esas secuelas de tortura?

–No –fue la respuesta.

Más allá de la discusión puntual sobre la distinción entre tortura física o psicológica, los abogados de **Página/12** habían manifestado expresamente su solidaridad con cada uno de los ex compañeros de prisión del Presidente que habían desfilado ante el estrado, calificando como "lamentable y terrible" el episodio de sus cautiverios. Incluso Verbitsky leyó un párrafo de otra nota suya en la que relataba, en términos aún más duros que los utilizados por sus testigos, el maltrato sufrido por Menem durante un traslado en helicóptero.

Lo mismo sucedió con Taiana. "No éramos los que estábamos peor. Siempre en todo sistema carcelario existen infidencias y sabíamos que había gente amarrada a las camas, encapuchada; los vimos subir por las ventanitas y sabíamos de inmersiones de sujetos con cables, que los bajaban y subían al río. Ellos estaban todavía peor que nosotros que pasamos dos meses y medio sin ver la luz del sol", recordó al comparar la condición de detención de los dirigentes políticos con otros detenidos en el buque "Treinta y Tres Orientales".

También el testimonio de Alfredo Leuco llegó para confirmar que, a pesar de su injusta detención, Menem no sufrió torturas físicas. Autor del libro *Menem, El Heredero de Perón*, el periodista dijo que de la investigación realizada para ese trabajo "no surge que haya sido torturado, al menos por lo que hoy en día se entiende como tortura: picana eléctrica, submarino, golpes de todo tipo, vejaciones".

"Momentos de depresión"

Autor del libro *Menem, el Heredero de Perón*, el periodista Alfredo Leuco contó en la audiencia las conclusiones de su investigación sobre las condiciones de detención de Carlos Menem. "Yo hablé largamente con dos de sus compañeros de cautiverio, y un pariente que lo visitaba, y de sus relatos no surge que haya sido torturado", afirmó ante de aclarar que podía dar a conocer el nombre de uno de ellos –el sindicalista y amigo íntimo del Presidente, Diego Ibáñez–, porque ya había fallecido. Lo que sigue es un resumen de su testimonio en el juicio, que corroboró la versión de Lorenzo Miguel respecto de las crisis de angustia que sufrió Menem, como tantos otros detenidos ilegalmente, en aquellos días:

"Una fuente me dijo que Menem lloró varias veces, que tenía momentos muy fuertes de depresión, como la gran mayoría de los que estuvieron ahí. Tenía además una situación muy difícil con Zulema y eso lo afectaba. Pero esa fuente lo contó sin maldad. No fue peyorativo, es lo que le pasa a cualquier persona detenida bajo un régimen que mataba gente".

Un pabellón para oficiales

Al declarar como testigo de la defensa de Carlos Menem, Jorge Taiana relató las condiciones de la detención que compartió con Carlos Menem en el penal de Magdalena:

"Menem y yo fuimos alojados en un pabellón reservado para oficiales, en celdas individuales con un sistema de reclusión total. Llegamos el 20 de julio. Fue un invierno oscuro, lluvioso. Y ese fue uno de los primeros tormentos, no nos encendían la luz. A las cinco y media de la tarde entrábamos en la oscuridad de la celda, solos, sin poder leer ni escribir y siempre sin luz. Hubo un hecho en el que a Menem se le aplicó un tormento muy grande, cuando murió su madre. El pidió ir a verla y se lo negaron. Entiendo que negarle a un hombre ver a la madre en esas circunstancias es un acto sumamente profundo, angustioso. Más de una vez, también, le prohibieron ir al cine de Magdalena, como castigo por actitudes de rebeldía. Era una cosa insignificante, dirán ustedes, pero para uno, después de haber estado encerrado tantos años, significaba mucho".

Severidad

Durante su testimonio, Jorge Triaca se empeñó en resaltar la "entereza" con que el por entonces detenido y actualmente presidente Carlos Menem enfrentó su cautiverio ilegal en el buque "Treinta y Tres Orientales", aunque trastabilló a la hora de definir si el trato sufrido en él por los detenidos había sido "cordial" o "rígido". Lo que sigue es su relato de la vida en el buque:

–(Con Carlos Menem) nos encontramos la noche del mismo 24 de marzo. Fuimos tratados con severidad. Teníamos permiso para salir al baño y nos encontrábamos en el comedor para el desayuno, almuerzo y cena. Con el traslado al otro barco, después del 25 de mayo, las cosas se empezaron a distender: ya pudimos salir a caminar por la cubierta del barco, también a tomar mate de un camarote a otro y a recibir las visitas de la familia. Al principio, nuestros familiares sí venían al apostadero y les mandábamos la ropa para lavar y nos dejaban notas que pasaban por la censura".

Zulemita diputada

La diputada nacional por el justicialismo de La Rioja, Marta Rivadera, reveló ayer que dirigentes peronistas de base y pobladores de su provincia desean proponer a Zulemita, la hija del presidente Carlos Menem, como candidata a diputada para las elecciones de 1997. "Esta es una expresión del pueblo de la provincia que reconoce a Zulemita como una joven carismática y de muy buen corazón", dijo la diputada. Después aclaró que no sabe si la hija del Presidente está dispuesta a aceptar la postulación, pero que eso "es lo de menos, el solo hecho de que se le haga este reconocimiento es importante y hermoso. Y es también un regalo para el padre, que tanto ha trabajado por el bien del país en todos estos años".

Ataque de vesícula

El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde superó ayer "sin complicaciones" una operación quirúrgica para extraerle cálculos en la vesícula, "evoluciona favorablemente" y esperaba durante la noche de ayer la visita del presidente Carlos Menem, quien manifestó que iría al centro asistencial "para abrazarlo". El precandidato presidencial para 1999 tuvo que ser operado de urgencia por medio de una laparoscopía y deberá permanecer internado en la clínica de Favaloro al menos hasta el sábado próximo. Por esta razón tuvo que suspender la asistencia a varios actos, entre los que se encontraban uno de regularización de tierras en La Plata y el festejo de los cien años de la creación de la Policía bonaerense.

Internas postergadas

El Frente Grande porteño postergó para el domingo 22 de este mes sus elecciones internas, donde se definirán las autoridades partidarias y los candidatos a legisladores del distrito. Prevista originalmente para el día 15, el partido de la selección contra Chile, adelantó el comicio para el 14, y ayer la Junta Electoral resolvió postergarla ocho días tras el cruce de impugnaciones entre todas las listas participantes y que obligó a que tomara cartas en el asunto a la jueza electoral María Servini de Cubría. Pese a que quedó fijada una nueva fecha, fuentes del oficialismo frentista ya especulan con una nueva postergación que pase el comicio para el año que viene.

Cavallo se quedó con las ganas de mostrar los papelitos

Para el juez Bagnasco, Cavallo hizo fuera de término su pedido de presentación de pruebas en el caso Belluscio.

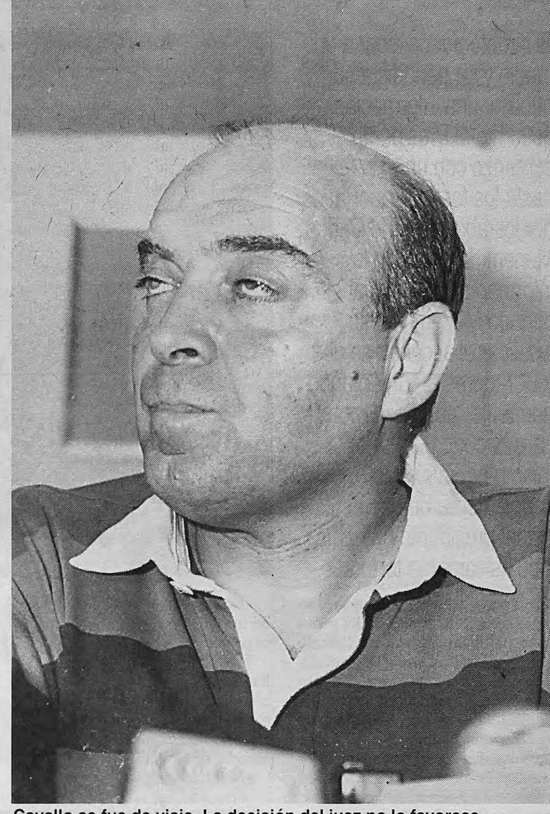
El ex ministro de Economía Domingo Cavallo tendrá que afrontar su primer juicio oral y público sin poder aportar testigos ni prueba alguna. Por lo menos así lo resolvió ayer el juez Adolfo Bagnasco, quien consideró que Cavallo hizo su pedido de prueba fuera de tiempo. De esta manera, el juicio oral y público por calumnias e injurias entablado por el ex integrante de la Corte Suprema, Augusto Belluscio, contra Cavallo debería celebrarse el próximo miércoles 18. Sin embargo, es probable que los abogados de Cavallo se presenten en queja a la Corte de Casación, con lo que la primera audiencia volvería a postergarse.

Como se recordará, el ex ministro llamó a Belluscio y a su par Enrique Petracchi "corruptos y ladrones" porque denunciaron la desaparición de una sentencia que condenaba al Banco Central a pagar cifras millonarias a los abogados que actuaron en la liquidación de una entidad bancaria. En un principio, Cavallo se retractó ante Petracchi y el ex integrante de la Corte aceptó el paso atrás del cordobés. Meses después, Cavallo intentó lo propio con Belluscio pero éste no aceptó la retractación.

Cerrada la vía de retirar lo dicho, Cavallo decidió pasar a la ofensiva. En el marco de esa estrategia, el mediterráneo presentó una lista de 30 testigos, entre los que incluyó al actual ministro de Economía, Roque Fernández, a los ex integrantes de la Corte Rodolfo Barra y Mariano Cavagna Martínez, al actual ministro del máximo tribunal Antonio Boggiano, a ex directivos del Banco Central, a empresarios cuyos casos llegaron a la Corte y aparentemente fueron manejados por Belluscio, a la diputada María Cristina Guzmán que encabezó el pedido de juicio político contra Belluscio y a una familiar de Mirta Schwartzman, una abogada que mantenía relaciones personales con Belluscio y que se suicidó cuando ambos compartían la habitación de un hotel en París. Como se ve, el listado es bastante heterogéneo y abarca a algunos testigos que tuvieron relación con el caso de la sentencia desaparecida –motivo del agravio de Cavallo contra Belluscio– y otros testigos que no tienen vinculación con el tema que originó el conflicto. En realidad, lo que hizo ayer el juez Bagnasco es rechazar todo el listado en pleno con el argumento de que el pedido fue hecho después de vencido el plazo.

En los ámbitos tribunalicios, la decisión de Bagnasco provoca polémicas. Algunos juristas consideran que es irregular que Cavallo quede "en total indefensión" y sostienen que los tribunales internacionales no refrendarán un fallo en el que el imputado no haya podido presentar ninguna prueba. Otros juristas, en cambio, piensan que Cavallo se movió permanentemente a través de chicanas, presentando listas de testigos para demorar el juicio y sin respetar los plazos legales. Justamente sobre esto se deberá expedir la Corte de Casación si los abogados de Cavallo elevan un recurso de queja a raíz del fallo de Bagnasco. Esto demoraría la iniciación del juicio previsto para el 18 de diciembre.

Cavallo llega hoy a la mañana procedente de Madrid y tendrá la última palabra sobre los pasos legales y políticos con los que responderá a lo decidido por Bagnasco. Sus hombres de confianza esperaban la resolución adversa del juez y están absolutamente convencidos de que el Poder Ejecutivo, especialmente el ministro Carlos Corach, han tenido incidencia en este caso y en lo que ellos llaman "el acoso judicial". Si Cavallo es condenado en el litigio con Belluscio, cualquier otro fallo adverso –tiene más de 20 causas– significará que el ex ministro tendrá que cumplir la pena en la cárcel.



Cavallo se fue de viaje. La decisión del juez no lo favorece.

CONTRATO PAMI-IBM

Matilde no se privó de nada

(*Por Andrés Klipphan*) El diputado nacional del Frepaso Horacio Viqueira y el senador provincial radical Eduardo Florio presentaron ayer dos pedidos de informes para que el Poder Ejecutivo, a través del ministro de Salud, Alberto Mazza, responda por qué el PAMI contrató en forma directa el alquiler de equipamiento informático por 36 meses a la empresa IBM, por un monto cercano al medio millón de dólares, cuando el mismo material se podía comprar en el mercado en un cincuenta por ciento más barato. Esa información había sido publicada en forma exclusiva ayer por *Página/12*. El escandaloso contrato fue firmado durante la gestión de Matilde Menéndez y aún tiene vigencia ya que la locación (con opción de compra) de terminales e impresoras fue pactado a tres años. Esta y otras irregularidades fueron detectadas por la Auditoría General de la Nación (AGN).

El informe, firmado el 12 de octubre de 1995 por el presidente de la AGN, Enrique Paixao, asegura también que "la exclusividad asignada a la firma IBM Argentina S.A, en lo que se requiere a los equipos periféricos no se encuentra debidamente fundamentada, toda vez que existen en el mercado otros equipos de primera marca igualmente compatibles".

Viqueira, en su proyecto de resolución alertó que el "PAMI no cumplió con los requisitos de solicitar las tres ofertas de precios que exige el artículo 62 de la Ley de Contabilidad".

Florio, en un diálogo mantenido con este diario, entendió que "entre el gobierno de Menem e IBM existe una connivencia estratégica de intereses que tiende a la estandarización informática total de la Argentina para favorecer el monopolio y la concentración exportable de la información". Los contadores de la AGN también descubrieron que, de acuerdo con los precios testigos aportados por la Sindicatura General de la Nación (SIGEN), la administración Menéndez le pagó a IBM por el arrendamiento de una serie de impresoras y terminales (PC), entre un sesenta y un sesenta y cinco por ciento más que los valores que la SIGEN consideraba justos.

En un diálogo mantenido con este matutino Viqueira, uno de los diputados que investiga los contratos firmados entre la empresa norteamericana y el sector público argentino, dijo que será muy importante determinar si las autoridades del PAMI "antes de firmar el contrato objetado por la Auditoría General de la Nación realizaron un estudio previo para determinar los equipamientos y servicios más convenientes y si se consultó precios con otras empresas".

Justamente la AGN en su resolución 157/95 dejó constancia escrita de que en el contrato PAMI-IBM "no existe una aclaración de los precios unitarios de cada elemento a adquirir, habiendo sido realizada esta valoración en forma global".

En sus respectivos pedidos de informes los legisladores hacen hincapié en el quinto punto de la auditoría, el cual revela que "no consta en los actuados conclusión alguna que demuestre la conveniencia de locar el equipo por 36 meses con una erogación de 426.201 pesos (a razón de 11.838 pesos mensuales), en lugar de adquirirlo por 266.480".

La auditoría publicada ayer por este diario fue la última que se realizó sobre los contratos informáticos realizados en la obra social de los jubilados. La investigación comenzó en setiembre de 1994, en pleno escándalo de los "retornos en el PAMI", pero fue firmada por Paixao recién en octubre de 1995 y había sido mantenida bajo la alfombra hasta este momento.

No había sido tan sencillo

El bloque de diputados justicialistas fracasó ayer en el intento por cumplir con la orden que les había dado el presidente Carlos Menem: aprobar el Tratado de Hielos Continentales antes de fin de año. Para conseguirlo, las comisiones de Relaciones Exteriores y Defensa debían emitir ayer un dictamen favorable. Pero a los peronistas les resultó imposible juntar las firmas necesarias y resolvieron acceder al pedido de la oposición para que el canciller Guido Di Tella defienda el tratado ante las comisiones, cosa que hará la semana próxima. "Es necesario finalizar la ronda de explicaciones", dijo el diputado Antonio Erman González con tono resignado.

Para colmo, un grupo de 17 diputados justicialistas adelantó ayer que votará en contra del Tratado cuando llegue al recinto. Como los radicales y frentistas se oponen, Jorge Matzkin necesitaba preservar la unidad del bloque y conseguir además el acompañamiento de algunos provinciales. El anuncio derrumbó su estrategia.

Los diputados estaban invitados a cenar con Menem en la Quinta de Olivos para festejar el fin de año. Como regalo, querían llevarle el dictamen favorable de comisión para el acuerdo que terminaría con el último conflicto limítrofe pendiente con Chile. Pero tuvieron que reunirse para pensar las excusas que le presentarían a Menem con la intención de suavizar el disgusto que sabían le iban a provocar.



Chacho Alvarez llevará la propuesta del "escarapelazo" a la multisectorial.

Tony Valdez

Mientras los legisladores oficialistas no logran cumplir con la orden presidencial de aprobar cuanto antes el acuerdo por los Hielos Continentales, la oposición decidió ponerse al frente de la inquietud que generó el tema en la opinión pública. Todos los esfuerzos se centran en conseguir una consulta popular sobre el punto y para eso convocarán a lucir escarapelas el próximo viernes 20.

CONVOCATORIA DE LA MULTISECTORIAL

Escarapelazo por los Hielos

(Por Esteban Schmidt) **La multisectorial opositora vuelve al ataque y la aspiración de Carlos Menem de que el Congreso apruebe rápidamente y con el menor ruido posible el Acuerdo con Chile sobre Hielos Continentales puede convertirse en su peor pesadilla navideña. Por separado, radicales y frepasistas presentaron dos proyectos de ley para que se llame a una consulta popular vinculante para que sea la gente quien ratifique o rechace el Acuerdo y, en común, convocaron a una reunión de la multisectorial para el próximo lunes donde se anunciará la realización de una "Jornada de Reafirmación de los Derechos Argentinos sobre los Hielos Continentales". La multisectorial, que organizó el apagón del 12 de septiembre, le propondrá a todos los que estén por la consulta que el viernes 20 salgan a la calle con escarapelas.**

Radicales y frepasistas ya planeaban sus vacaciones cuando el tema de los Hielos Continentales les estalló en las manos. Por su lado, Carlos Menem apuró a sus legisladores para que aprobaran el acuerdo en las sesiones extraordinarias del Congreso, aunque, hasta ahora, parece haber fracasado en su intento (ver recuadro). El Presidente no quería que el tema del acuerdo con Chile se transfiera hasta el año próximo y se le mezcle en la campaña electoral. "Menem sobreactuó –confiaba ayer un diputado radical– al viajar a Chile para firmar el protocolo adicional con (el presidente chileno) Eduardo Frei."

Una impresión similar tuvieron en el Frepaso, y al igual que los radicales se dieron cuenta de que estaban frente a una oportunidad. "Nosotros queríamos agotar el debate en el Congreso, pero el apuro de Menem y la decisión de Jorge Matzkin de cortar la discusión y de no permitir que en las comisiones participaran organismos técnicos, nos obliga a llevarle este tema a la gente", le dijo a **Página/12** Rafael Flores, diputado frepasista santacruceño y el portavoz del Frepaso en este tema.

"No necesitamos un emperador", señaló Carlos "Chacho" Alvarez en referencia al presidente Menem. "El no puede decir que asumió 'un compromiso personal' y que por eso el Congreso debe aprobar el acuerdo", concluyó. Alvarez –quien pensaba concluir el año con una actividad denominada "Argentina tiene ejemplos", en la que se propone premiar a aquellas personas que sean ejemplos de solidaridad social– percibió que la sociedad le dio más importancia al tema de los Hielos de lo que hubiera imaginado una semana atrás y resolvió participar activamente de las reuniones de las comisiones de Relaciones Exteriores y Defensa que lo discutieron por dos días. En su bloque debió, incluso, convencer al diputado santafesino Guillermo Estévez Boero para que revea su posición.

En un principio, Estévez Boero, del Partido Socialista Popular, se manifestó a favor del Acuerdo en consonancia con la actitud que en Chile sostiene el Partido Socialista de aquel país. Ambas fuerzas integran la Internacional Socialista. Tras darse cuenta de que su posición en el bloque era irresolublemente minoritaria, Estévez Boero estampó su firma en el proyecto de Flores de convocatoria a la consulta. Simultáneamente, los radicales escribían otro.

"Para que los conflictos territoriales sean resueltos con carácter definitivo es necesario que cuenten con el consenso de la población", explicó Mario Negri en los fundamentos del proyecto radical. Previsiblemente, Negri recordó la consulta popular convocada en el año 1984 sobre el diferendo territorial por el Canal de Beagle.

Denuncian "intimidaciones"

Dos diputados que apoyan el acuerdo con Chile por los Hielos Continentales denunciaron amenazas de muerte y, en un caso, un alerta sobre una bomba en su domicilio, que resultó falso. Juan Carlos Olima es el diputado bordonista que mientras fue vicecanciller del actual gobierno diseñó la poligonal que distribuye territorios entre ambos países para zanjar el conflicto limítrofe. En el mismo momento en que exponía ante sus pares de la Cámara baja –en sesión secreta– recibió un aviso sobre la presunta colocación de un explosivo en su casa. Por su parte, el diputado peronista Pascual Rampi declaró que desde "hace varios días" viene recibiendo "amenazas de muerte" para que cambie su voto favorable a la aprobación parlamentaria del Tratado argentino-chileno. Rampi dijo que hay más legisladores que son "intimidados", pero no los identificó.

Opinión

Por Juan Gelman

Hermanos gemelos

En la columna titulada "Fascismo y democracia", Héctor Timerman me hace decir que "fascismo y democracia es lo mismo", y que "dictaduras militares y gobiernos civiles también son lo mismo". El columnista se confunde: apenas dije que "fascismo y democracia son hermanos gemelos de la misma concepción de la sociedad civil, entendida como objeto de Estado, nunca como sujeto de civilización". No es lo mismo. Me referí a una concepción cuyas prácticas suelen ser bifrontes. La democrática es, desde luego, preferible a la fascista. Dejando a un lado, claro, esa suerte de genocidio "pacífico" que lleva a jubilados al suicidio, a millones al desempleo, la miseria y la desesperación, a la muerte de jóvenes por el delito de serlo, etc.

El columnista se confunde nuevamente al suponer que ese párrafo de mi contratapa fue "el pilar ideológico del nihilismo montonero". Cabe citar al respecto una de las conferencias que George Steiner pronunció para la T.S. Eliot Memorial Lecture Foundation en marzo de 1971 en la que aborda el problema en el plano de la cultura. Dice en la segunda conferencia, "Una estación en el infierno": "Las búsquedas artísticas e intelectuales, el desarrollo de las ciencias naturales, muchas ramas del saber, florecieron en estrecha proximidad espacial y temporal con la matanza y los campos de exterminio. Corresponde examinar la estructura y el significado de tal proximidad. ¿Por qué las tradiciones y modelos de conductas humanistas resultaron una barrera tan frágil contra la bestialidad política? ¿Fueron en realidad una barrera, o es más realista percibir en la cultura humanística explícitas solicitaciones de dominio cruel y autoritario?". Pienso que es más realista y que se impone reflexionar sobre el porqué de que tradiciones y modelos de conducta democráticos constituyen una barrera tan frágil contra la bestialidad política. Es para nosotros, los argentinos, una reflexión urgente. Estoy, de paso, seguro de que el columnista sabe que Steiner nunca fue montonero. Yo sí lo fui, y corrijo una desinformación del columnista: nunca pertenecí a la conducción.

Un Mercosur armado para matar y secuestrar

Nueva documentación prueba el accionar conjunto de las dictaduras militares latinoamericanas en la década del '70.



Las fuerzas armadas de Latinoamérica reprimieron en conjunto.

El gobierno brasileño dio un nuevo paso en el reconocimiento de la acción represiva conjunta de las dictaduras del Cono Sur durante la década del 70: entregó documentación a la delegación oficial de Argentina avalando el derecho a indemnización reparatoria por los desaparecidos argentinos Jorge Adur, Norberto Habegger y Enrique Ruggia. La secretaria de Derechos Humanos del Ministerio del Interior, Alicia Pierini, quien fue acompañada por familiares de las víctimas, entregó al jefe de Gabinete brasileño una carta del presidente Carlos Menem en la que respalda los reclamos de esclarecimiento y resarcimiento económico de otros tres ciudadanos argentinos desaparecidos en Brasil. "Esto confirma una especie de Mercosur del terror", comentó un funcionario argentino en alusión a los operativos coordinados entre las dictaduras de Chile, Brasil, Argentina, Uruguay Paraguay.

El 29 de julio pasado, el presidente Carlos Menem recibió a Claudia Allegrini de Viñas, Edgardo Binstock y Flora Castro de Habegger, en representación de los familiares de argentinos secuestrados en Brasil que permanecen desaparecidos. En ese encuentro, Menem se comprometió a enviarle una nota a su par brasileño, Fernando Henrique Cardoso, en apoyo al reclamo de los familiares. La misión se cumplió ayer con el encuentro entre Pierini, los familiares, y el jefe de Gabinete de Brasil, José Gregori.

La lista de desaparecidos argentinos en ese país la integran Enrique Ruggia, desaparecido entre el 8 y el 11 de julio de 1974; Norberto Habegger, desaparecido el 15 de setiembre de 1978 en Río de Janeiro –Oscar Camilión, entonces canciller de Jorge Rafael Videla, desestimó los reclamos de la esposa de Habegger– ; el sacerdote agustino Jorge Adur, desaparecido el 26 de junio de 1980 en la ciudad fronteriza de Uruguayana; Mónica Pinus de Binstock, desaparecida el 12 de mayo de 1980 en Río de Janeiro; Horacio Campiglia, desaparecido en esa misma fecha, y Lorenzo Viñas, hijo del escritor David Viñas, desaparecido el 26 de junio de 1980 en las cercanías de Uruguayana. Cinco de los seis eran peronistas con militancia en Montoneros. Enrique Ruggia, en cambio, tenía sólo 17 años y militaba en un grupo político brasileño.

Hasta el momento, el gobierno de Brasil reconoció la desaparición de Adur, Habegger y Ruggia. En los dos primeros casos, la indemnización ascenderá a 100 mil dólares y en el último a 137 mil. El sistema de resarcimiento fue impulsado por el propio presidente Cardoso, defensor de los derechos humanos y perseguido políticamente por la dictadura de su país. Al asumir su mandato, Cardoso apoyó la creación de la Comisión de Muertos y Desaparecidos con el fin de dar alguna reparación a los familiares de las víctimas y establecer dónde fueron enterrados sus cuerpos. El objetivo de los familiares es que se reconozca la situación de los otros tres desaparecidos.

La actitud de Brasil significa un paso más para que los países de la región reconozcan la acción coordinada de las fuerzas armadas de la región, conocida como Plan Cóndor. En el marco de esta operación fueron asesinados en la Argentina aproximadamente 170 dirigentes y militantes políticos uruguayos, y otro tanto entre chilenos, paraguayos y brasileños. Los nombres más destacados fueron los de los legisladores de Uruguay Zelmar Michelini y Héctor Ruiz Gutiérrez, en 1976. También se anotan en esa larga lista el general chileno Carlos Prats, en 1974.

Pierini presentó al gobierno brasileño una propuesta para incluir en las listas de desaparecidos en Brasil a personas que todavía no fueron registradas como tales. La funcionaria dejará Brasilia para consultar los archivos sobre la represión de San Pablo, Río de Janeiro y Porto Alegre.

PRESENTACIONES EN TUCUMAN

Bussi acumula juicios políticos

A un año de su asunción como gobernador de Tucumán, Antonio Bussi ya cosecha dos pedidos de juicio político, uno de dos ex legisladores radicales y otro de Luis Uriarte, integrante de la bancada oficialista. Existe un tercer pedido que impulsarán los legisladores del PJ tucumano en los próximos días. Las denuncias por incumplimiento de los deberes de funcionario público y mal desempeño de sus funciones contra el gobernador tucumano cuestionan, en los tres casos, la cesión de los derechos crediticios que la provincia tenía en la quiebra de la Compañía Azucarera Tucumana, en favor del empresario Emilio Nadra.

Los ex legisladores provinciales radicales Gumersindo Parajón y Juan Robles dieron el puntapié inicial y presentaron el primer pedido de juicio político contra Bussi. Los radicales aseguran que el gobernador conocía "fehacientemente" los pasos de sus funcionarios Hernán Frías Silva, y Luis Casanova en relación con la cesión de los créditos de la provincia.

Luis Iriarte, de Fuerza Republicana, sumó un nuevo pedido contra el gobernador tucumano. Iriarte denunció al gobernador por "negligencia" en los acuerdos de construcción del Canal Federal y luego renunció a su banca y a Fuerza Republicana, según explicó porque se sintió "traicionado".

Por su parte, el presidente del PJ, Amado Juri, quien fuera el gobernador derrocado por el último golpe militar que puso a Bussi al frente de la provincia, se pronunció a favor del juicio político. "El gobernador siempre se jactó de tener todo controlado entre sus colaboradores y nos sorprende que ahora diga que no estaba al tanto de lo sucedido", dijo Juri.

Madres

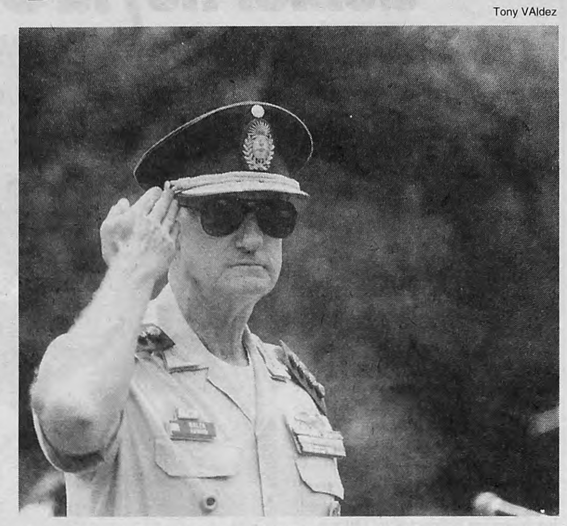
Las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora recibirán hoy, en España, el Premio de Honor "Vila de Pedreguer" a las Libertades y la Solidaridad, que se otorga anualmente. Laura Bonaparte –que recibirá la distinción, junto con otra madre, Tati Almeyda– convocó a que todos los países que hayan registrado casos de desaparecidos en Argentina durante la dictadura exijan al gobierno de Carlos Menem una explicación sobre el paradero de todos ellos. "Los gobiernos son responsables –dijo– aunque los actos se hayan cometido bajo el mandato de otros gobernantes."

FUERZAS ARMADAS Y NARCOTRAFICO

Balza brindó y negó todo

El titular del Ejército aseguró que no habrá participación de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el narcotráfico.

Tony VAldez



Martín Balza, lejos del protocolo, brindó por las fiestas e hizo bromas.

"En el Ejército nunca hablamos de reforma, ¿les explicaron por qué?", les preguntó el teniente general Martín Balza a los 113 periodistas de distintos medios que completaron ayer el tercer curso de corresponsales de guerra. Como el auditorio contestó "no", el jefe del Ejército contó una anécdota que se remonta a los tiempos de las mulas y los caballos. "Hace más de treinta años, cuando el material del Ejército era a tracción a sangre, no con blindados, vehículos o helicópteros como tenemos ahora, al animal que no servía se le hacía un círculo en el anca que quería decir '*reformado*'. Es decir que la palabra *reformado* era sinónimo de inútil y se vendían al zoológico a precios muy bajos para alimento de otros animales. Ese es el motivo por el cual en la fuerza no hablamos de reforma, sino que la llamamos reestructuración. Nos resistimos a creer que somos inútiles."

Balza, sin su protocolo habitual, se presentó en la sala de conferencia de buen humor, casi jocoso. Habló durante 90 minutos. Después invitó al brindis de fin de año.

El general no se apartó de su discurso habitual: destacó la importancia de la integración de las Fuerzas Armadas con la sociedad. Afirmó que "estamos inmersos en un proceso irreversible de modernización del Ejército. Valorizó las misiones de paz y desautorizó las últimas informaciones que habían circulado: "Las Fuerzas Armadas sólo se limitarán a dar apoyo logístico a las fuerzas de seguridad que luchan contra el narcotráfico", aseguró.

Para reafirmar esa frase, Balza recordó que formó parte de la comitiva del presidente Carlos Menem que viajó recientemente a los Estados Unidos. "No estuve presente en la reunión mantenida entre el Presidente y Bill Clinton, pero asistí al desayuno previo y al almuerzo posterior y les puedo asegurar que no se habló de la participación del Ejército en ningún tipo de operaciones de ese tipo", destacó.

Ante la insistencia de los periodistas, el teniente general no perdió la calma. Impostó aún más su voz y dijo: "No hay ningún cambio. No hay nada de lo que se anunció estos días. La participación del Ejército en el tema del narcotráfico es la misma que existía hace quince días, un mes, un año, tres años, es exactamente lo mismo. Nosotros, en última instancia, sólo le daremos apoyo logístico y comunicacional a las fuerzas de seguridad que luchan contra el narcotráfico".

–¿Qué hay de cierto en la posible incorporación de las Fuerzas Armadas argentinas a las fuerzas extra NATO? –le preguntó **Página/12**.

–Ese tema es un tema exclusivamente político, eso se ha analizado. El Presidente fue muy claro en sus intenciones de que las Fuerzas Armadas integren la fuerza extra NATO, que actualmente está compuesta, entre otros países, por Israel y Japón.

Desoyendo a la Cámara

El juez federal Carlos Liporaci rechazó ayer un pedido de excarcelación presentado por los militantes del movimiento Quebracho Fernando Esteche, Leonardo del Grosso y Guillermo Cavisca, por lo que deberán seguir presos, a pesar de que la Cámara Federal había dicho que debían ser juzgados sólo por lesiones y daños, delitos ambos excarcelables. Los acusados fueron encarcelados hace casi cuatro meses cuando Liporaci ordenó la detención a instancias de una denuncia promovida por el ministro del interior, Carlos Corach. La Cámara sostuvo hace dos días que los militantes no eran responsables de incitación a la violencia u otros delitos ideológicos, sino sólo de lesiones y daños en incidentes registrados durante manifestaciones públicas.

Las mellizas prófugas

La jueza federal de Morón, Raquel Morris Dloogatz, quien tiene a su cargo la causa por el ataque al regimiento de la Tablada, pedirá explicaciones al jefe de la Policía Federal, comisario general Adrián Pelacchi, por el supuesto "traspapelamiento" de la orden de captura internacional contra las hijas del ex guerrillero Enrique Gorriarán Merlo, acusadas de apoyar y asumir un "rol de combate" en el ataque. Lo que provocó la reacción de la jueza fue que cuando las mellizas Gorriarán concurrieron a tramitar el documento nacional de identidad en la embajada argentina en Costa Rica no fueron detenidas.

Apagón de las pymes contra el Gobierno, la DGI y los híper

Después de marchar ayer en módico número sobre Plaza de Mayo, los pequeños empresarios, con apoyo del MTA, anunciaron un apagón para el 16 de enero. La política económica, Impositiva y los hipermercados acaparan su bronca.

(*Por Cledis Candelaresi*) La manifestación estuvo lejos de ser multitudinaria. Pero, aun así, la rebelión contra los sabuesos de la DGI, que conmovió más de una vez a pueblos del interior, ayer al mediodía llegó a Plaza de Mayo. Con el apoyo de algunos dirigentes gremiales y la adhesión de legisladores de la oposición, entidades que representan a pequeños comerciantes y agricultores marcharon desde Once hasta las puertas del organismo que comanda Carlos Silvani para protestar contra la reforma a la Ley de Procedimiento Fiscal (girada al Senado en revisión), que permite clausurar automáticamente los negocios infractores. Quizás a sabiendas de que el Gobierno no tiene mucho que ofrecer para acallar su protesta (ver aparte), los manifestantes prometieron resistir el 16 de enero con un cierre y simultáneo apagón.

Entre los varios reproches que los dirigentes empresarios le formularon ayer al Gobierno, dos hubiesen podido incomodar a cualquier funcionario. "¿Por qué se persigue a los chicos mientras se permite evadir a los grandes?", protestaba Rubén Manusovich, titular de Fedecámaras, y uno de los promotores del acto. "¿Por qué no hay una política de regulación sobre los hipermercados, que evalúe el impacto ambiental y económico que tiene su anárquica localización?", fue el otro sensato interrogante.

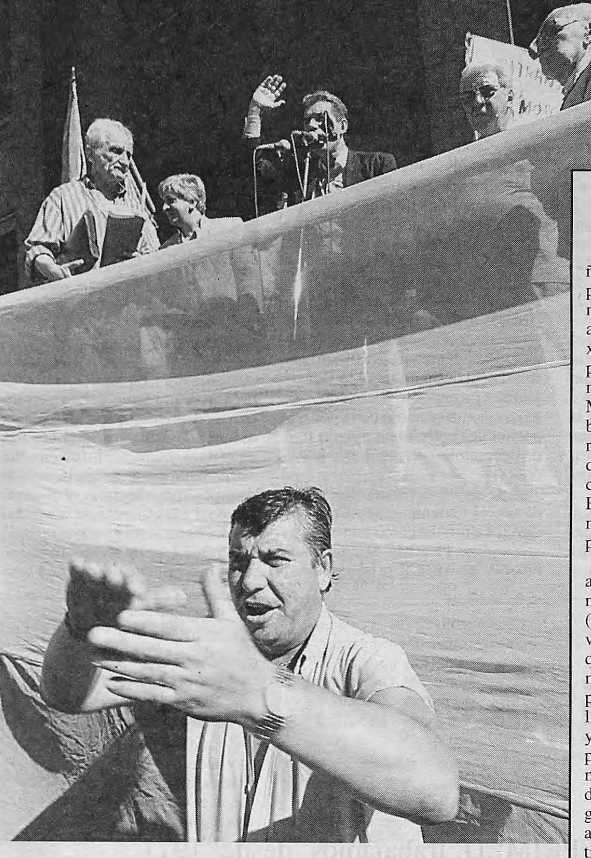
Pero lo que en rigor exasperó a los comerciantes son las atribuciones que el proyecto de ley que Diputados acaba de aprobar otorga a los inspectores de la DGI para que éstos puedan clausurar automáticamente los locales que no emitan factura en forma, no tengan registraciones adecuadas o incurran en alguna otra falta por el estilo. Ni los cambios introducidos por la Cámara joven, que limitó las atribuciones de los recaudadores, logró frenar la protesta empresaria.

¿No puede interpretarse que están pidiendo permiso para evadir?, preguntó este diario a Manusovich. "Los comercios sucumben agotados porque las ventas bajaron más del 50 por ciento, y la desocupación se siente en los mostradores. (Carlos) Tacchi nos decía que éramos evasores porque no emitíamos facturas en forma, pero le advertíamos que la verdadera evasión estaba en el comercio exterior", fue su respuesta a medias.

Ante una concurrencia que, muy autogenerosamente, los organizadores estimaron en unas 2000 personas, los oradores no escatimaron recriminaciones al gobierno de Carlos Menem. El ex titular de Federación Agraria, Humberto Volando, contrastó los prometidos salariazo y revolución productiva con la actual desocupación y quiebra de pymes. El panadero José Alvarez acusó a la Casa Rosada de "apañar a los delincuentes" por el supuesto encubrimiento de grandes contrabandistas y evasores en general. Manusovich remató convocando a "reventar las urnas el año que viene, para oponerse (en las elecciones legislativas) al programa económico".

Los pequeños empresarios recibieron adhesiones de Patricia Bullrich, ex justicialista y cuña orteguista en el Congreso, del radical Melchor Posse y del frepasista Raúl Puy. En la propia plaza estuvieron los dirigentes de colectiveros, camioneros y del Movimiento de Trabajadores Argentinos, en tanto que la Multisectorial prometе estudiar el eventual apoyo al apagón de enero. Aunque posiblemente ajenos al interés de este incipiente núcleo opositor, activistas del Modin aprovecharon la movida para esparcir volantes adversos a las proyectadas privatizaciones y "a la entrega de nuestros Hielos Continentales".

DyN



Momento del acto pyme-contestatario de ayer en Plaza Mayo.

Montero no está pero le pegan

La comisión interna de Estadística y Censos reprochó ayer al director del organismo, Héctor Montero, el "no salir a defender los datos que el Instituto produce", ante los cuestionamientos lanzados desde el Gobierno. "¿Será porque es un cargo político?", se preguntan intencionadamente en una declaración. Esta indica que el gobierno cuestiona la información sólo cuando no le es favorable: "Les parece que los trabajadores del INdEC miden bien el índice de costo de vida, pero no así cuando *cuentan* desocupados". Y señala además que "Menem contrapone los datos del INdEC con los del Banco Mundial sobre la pobreza, pero lo que no dice el Presidente es que esos informes se elaboran con mediciones realizadas por el INdEC en años anteriores". Además de estos cruces con el poder, los estadígrafos están viviendo días movidos ante la próxima difusión del índice de desempleo captado en octubre. Anteayer, por ejemplo, la sede del Instituto debió ser desalojada ante el aviso de una bomba, que resultó falso. En el actual clima de politización de los parámetros, muchos interpretaron el inquietante anuncio como una presión contra la independencia técnica del organismo.

Una factura bienvenida

El Senado aprobó anteanoche la Ley de Factura de Crédito, norma que facilitaría el acceso de las pymes a financiamiento barato. El secretario de Relación Parlamentaria de la Jefatura de Gabinete, Néstor Alcalá, explicó que "esa ley permitirá abrir nuevas posibilidades crediticias a las pequeñas y medianas empresas". La factura de crédito es un instrumento financiero que tiene como protagonistas a las grandes empresas y a sus proveedores. La norma sancionada por los senadores obligará a la emisión de ese tipo de facturas en cada operación de venta a plazo. De esa forma, los proveedores - en general pymes- podrán descontar ese documento a una tasa baja, debido a que el riesgo que evaluará el prestamista será el del emisor, que será una empresa grande. Alcalá estimó que por esa operatoria "se va a producir una gran expansión del volumen de títulos de crédito comercial en el mercado".

Paliativos

Cuando despunta una campaña electoral cualquier gesto puede ser útil, aunque no sea más que eso. Carlos Menem anunciará oficialmente el próximo lunes un programa para promover exportaciones de pymes con 27 millones del Banco Mundial, a pesar de que la prueba piloto para instrumentarlo no resultó muy alentadora. Eduardo Duhalde, en tanto, acaba de crear el Instituto de Desarrollo Empresario, que intentará retomar iniciativas abandonadas por el gobierno nacional.

La semana próxima será anunciado en la Rosada: las pymes podrán obtener un subsidio (dinero no reembolsable) equivalente al 50 por ciento de lo que les cueste algún emprendimiento para promocionar sus productos en el exterior, con un límite de 75 mil pesos por proyecto y hasta 125 mil por empresa. Menem lo presentaría como gran paliativo a los pesares de las pymes, aunque otro programa similar, pero destinado al mercado interno, fue desactivado hace poco. Finalmente, los últimos recortes presupuestarios privaron a la dirección nacional de pymes de recursos para promover "consorcios", grupos de empresas que buscan solución a algún problema común. Pero en territorio bonaerense esto ya está reparado: el IDEB, creado el 1 de noviembre, trabaja para la formación de consorcios.

La Bolsa se cayó de 600

Otro sacudón registraron ayer las bolsas mundiales, entre ellas la argentina. Las acciones líderes bajaron en Buenos Aires 2,6 por ciento, derrumbándose el índice MerVal siete puntos por debajo de los 600. El ritmo de los negocios estuvo marcado por los vaivenes de Wall Street, que tras una suba inicial de 30 puntos del Dow Jones cerró con una baja de 99, lo que implica una caída del 1,5 por ciento. Pérdida relevante para un mercado tan grande como el neoyorquino.

Ese panorama negativo se completó con la firmeza de la tasa de interés internacional, que se ubicó en el 6,63 por ciento anual. Al respecto, el martes la FED (banca central estadounidense) decidirá si ajusta hacia arriba la tasa de corto.

Durante la mayor parte de la rueda la cotización de las acciones argentinas tuvo una constante orientación descendente, pero cuando los operadores pensaban que la caída se profundizaría, al final de la jornada, el mercado registró una leve recuperación. Fue así como el MerVal, de perder 3,2 por ciento logró recortar la caída al 2,7%. Con un volumen de negocios de 28 millones de pesos, el balance arrojó 3 alzas, 46 bajas y otras 12 empresas terminando sin modificaciones.

En el lote de las líderes los papeles más castigados correspondieron a Telefónica, que bajó 5,0 por ciento; a Bansud, que perdió 4,8; a Sevel, con un saldo negativo de 4,3; y a Siderca, que retrocedió 4,2 por ciento. En tanto, los títulos públicos acompañaron esa tendencia. Se destacó la caída del Bocon II en pesos, que bajó 1,7 por ciento.

DIPUTADOS APROBO LA LEY DE CONFIDENCIALIDAD

Un "obsequio" para Clinton

El PJ logró imponer su mayoría en Diputados y aprobó anoche el complemento de la Ley de Patentes.

Luego de largas negociaciones, que comprendieron desde entrevistas con funcionarios de la Casa Rosada a consultas con los Estados Unidos, el justicialismo logró anoche aprobar en la Cámara de Diputados la Ley de Confidencialidad, considerada como un complemento de la Ley de Patentes. El justicialismo consiguió la aprobación en general y con mayoría propia, mientras el radicalismo y el Frepaso brindaron el quórum necesario, pero votaron en contra, proponiendo que el proyecto volviera a comisión.

La norma sufrió modificaciones en su texto después de firmado el dictamen de las comisiones de Industria y de Comercio, donde había sido consensuado luego de varios meses de debate con la oposición. El portavoz de la bancada del PJ, Rodolfo Gabrieli, titular de la Comisión de Comercio, defendió el último texto en cuyo articulado se mantuvo el concepto de similaridad de producto, pero se modificó el plazo de su puesta en vigencia, ya que se eliminó el plazo de transición de cinco años.

En un principio, la norma entraba en vigencia en el año 2000, pero luego se modificó ese lapso y la ley, una vez sancionada por ambas cámaras, se aplicará a partir de enero de 1997. La "Ley de Confidencialidad" era el "obsequio" que el presidente Carlos Menem quiso llevarle la semana pasada a su colega Bill Clinton durante su visita a Washington, pero la oposición se encrespó al conocerse los cambios introducidos por el oficialismo, luego de las presiones de la Cancillería, y negó el quórum.

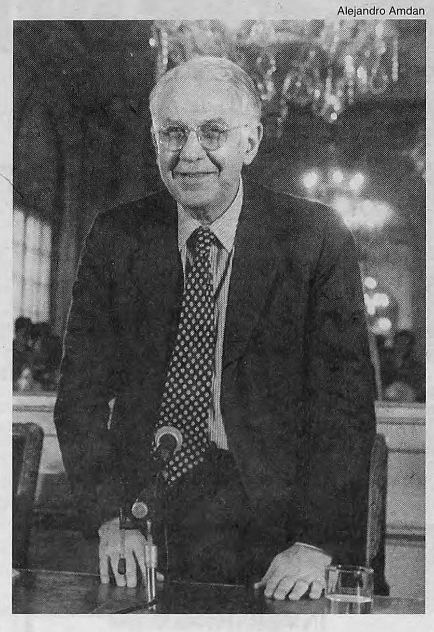
A su vez, el canciller Guido Di Tella advirtió que sin esos cambios sería imposible calmar el enojo que desde Washington manifiestan con asiduidad por las supuestas "falencias" de la Ley de Propiedad Intelectual.

Durante el debate en el recinto, el radical Juan Pablo Baylac, vicepresidente de la Comisión de Industria, ratificó "el aporte del bloque de la UCR en la elaboración del dictamen de comisiones que terminó siendo aprobado por unanimidad de sus miembros". Baylac remarcó que las propuestas del radicalismo durante el debate en comisiones "cambiaron sustancialmente las orientaciones del proyecto del PEN". A continuación, enumeró estas intervenciones y dijo que "el dictamen cubre una falla muy importante del proyecto de ley como es que la primera información que debe ser protegida es la que está en poder de las empresas tal como está previsto en el artículo 39 del acuerdo del GATT". Este artículo es el referido a la relación de la empresa y su personal en el tratamiento de la información reservada.

El diputado radical recordó que la intervención de los legisladores de su bancada definieron que se eliminará "la retroactividad establecida en el proyecto del PEN que, en su artículo primero, preveía la protección para todo producto, inclusive los que ya están en el mercado".

Rafael Flores, del Frepaso, pidió que el proyecto fuese devuelto a comisión porque "si bien en general podemos estar de acuerdo, después de tantas modificaciones creemos que tiene que volver a ser revisado sin apuro". "Cuando se discutió la Ley de Patentes, se analizó cada artículo y fuimos notificados de cada modificación. Pero esta vez no fue así y nos trataron como si nosotros fuésemos parte de la interna del PJ", se quejó Flores.

Alejandro Amdan



El canciller Di Tella quedó contento con la aprobación. *Si no, dijo, iba a ser difícil frenar el "enojo" de Washington.*

Contrabando sin escalas

El fiscal Emilio Guerberoff informó ayer de la desarticulación de una banda de contrabandistas que ingresó por Ezeiza, entre febrero y octubre, 40 toneladas de cámaras, instrumentos quirúrgicos, perfumes y equipos electrónicos desde Estados Unidos. Hay seis arrestados, pero quedan unos 18 fugitivos. Todos los detenidos son argentinos, incluyendo dos miembros de la Fuerza Aérea y un piloto, pero entre sus secuaces hay también uruguayos y no se descarta que estadounidenses. Guerberoff dijo que sospechaba que los productos fueron ingresados a través de los "agujeros negros" o brechas de seguridad que existían en el aeropuerto internacional. El caso está en manos del juez Jorge Brugo.

¿Qué le vio Menem a Malasia?

"El país no puede seguir basándose en la mano de obra barata." Esta afirmación pertenece a los planificadores de un país cuyo modelo de economía fue explícitamente elogiado por Carlos Menem. Esa remota nación, Malasia, tiene, como acaba de mencionarse, planificadores, y, como fruto de éstos, planes quinquenales, cuya séptima edición está en marcha. Este solo detalle marca cierta considerable diferencia con la concepción ultraliberal de la política económica argentina. Pero no es la única. El plan ordena al gobierno malayo acelerar los programas de investigación y desarrollo, especialmente en las áreas de ciencia y tecnología, exactamente al revés que en la Argentina. En realidad, toda la concepción del plan –que también se apoya en las privatizaciones para que los recursos gubernamentales puedan dedicarse a educación y salud– apunta en una dirección muy poco parecida. Los malayos se han fijado como meta para el año 2000 que los productos industriales contribuyan con el 88,6 por ciento de los ingresos por exportaciones. Aunque es obvio que la Argentina, por sus suelos y su escasa población, exportará siempre muchos productos agropecuarios, está acentuando estos años ese componente primario, al que se añaden los rubros energéticos (petróleo, gas, combustibles y otros). La consecuencia es un bajo contenido de valor agregado, poco trabajo para los argentinos y altas tasas de desocupación. Coherentes con su línea, los planificadores del país que Menem admira fijan aumentar el contenido local de la producción, también al revés de la Argentina, donde la industria importa cada vez más bienes intermedios.

PANORAMA

A PURA

Si no fuera porque el Mercosur amplifica sobremanera las perspectivas del sector automotriz, la actividad de extracción y refinación de petróleo encabezaría el ranking de industrias más dinámicas. Al menos esa es la conclusión de la consultora Alpha, que ubicó a la rama de petróleo y gas en el segundo lugar de la lista, por encima de un sector tan prometedor como el de alimentos. En realidad, el optimismo del pronóstico no hace más que consolidar la notable tendencia ascendente que ha mostrado el negocio petrolero en los últimos cinco años, a lo largo de los cuales la producción de crudo aumentó un 50 por ciento y la exportación de todo tipo de combustibles saltó espectacularmente hasta los 2.500 millones de dólares que se estiman para este año.

Hoy se celebra un nuevo aniversario del primer descubrimiento de petróleo en el sur. En el balance de los últimos años y en las perspectivas de la industria sobresale el fuerte incremento en la extracción y, más aún, el espectacular aumento en la exportación, básicamente de crudo. Es precisamente la primarización de la actividad el aspecto más débil del sector.

En un reciente seminario del estudio Alpha se distribuyó un ranking de sectores dinámicos que se elaboró sobre cuatro parámetros: productividad, mercado externo potencial, mercado interno potencial y valor agregado. Al tope figura la industria automotriz, e inmediatamente después petróleo y gas, pero el orden de aparición sería inverso si el Mercosur no significara una gran ventaja para las terminales.

El sector petrolero obtuvo el mejor puntaje posible en tres de las cuatro variables que se tomaron en cuenta. Obviamente, la excepción fue el criterio de *valor agregado*, un aporte que no abunda en esta actividad.

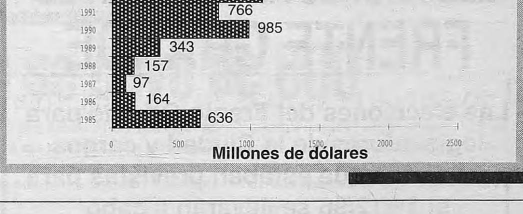
Es precisamente esa característica el aspecto más débil de la reciente performance de la industria petrolera y del perfil que proyecta hacia el futuro, porque su escasa contribución de valor agregado a la materia prima implica que el efecto multiplicador del sector sobre el resto de la economía es bajo.

Pero ni el pasado hubiese sido tan exitoso para los empresarios privados del sector, ni el horizonte brillaría tanto para ellos, si la exportación de petróleo crudo no hubiera registrado un ritmo de incremento espectacular que las empresas pretenden mantener en el tiempo. Hacia atrás, los cuadros que acompañan esta nota reflejan la enorme incidencia que ha tenido la exportación en el auge del sector: mientras que en los últimos cinco años la extracción de petróleo subió alrededor de un 50 por ciento, las ventas al exterior –en su gran mayoría de crudo– aumentaron más de un 150 por ciento.

Hacia adelante, el informe de Alpha es ilustrativo de que el gran potencial para exportar crudo es el factor decisivo que coloca a la actividad entre las más dinámicas. A diferencia de los autos, que ofrecen





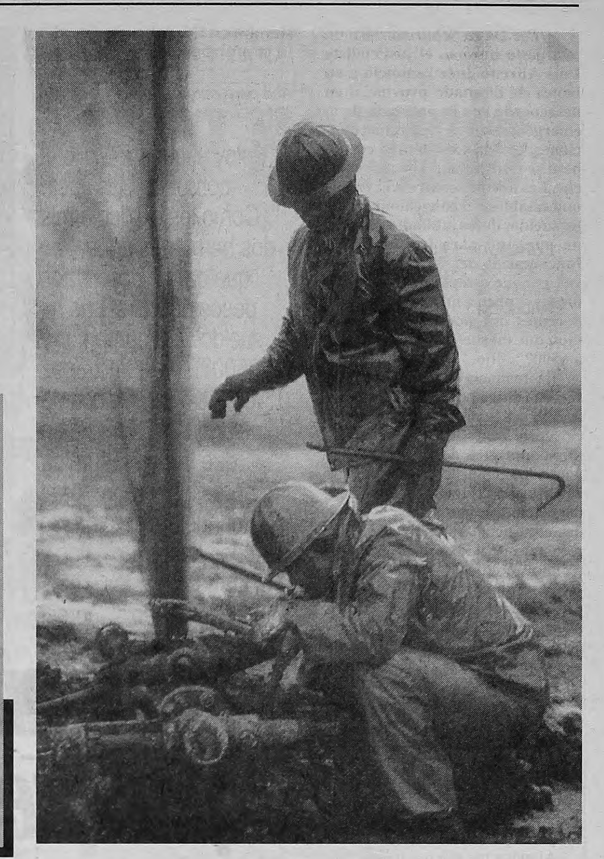


Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A." Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribución en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

SECTORIAL EN EL DIA DEL PETROLEO

EXPORTACION



oportunidades en el mercado interno o a lo sumo en el Mercosur, y a diferencia de la siderurgia y los plásticos, que sobresalen por sus perspectivas domésticas, el único elemento atractivo del sector petrolero es la exportación. Y aunque el paper no lo señala, no es cualquier exportación sino básicamente de petróleo sin elaborar.

La diferencia de criterios para evaluar el fenómeno de primarización que acompaña al crecimiento del sector, afloró en toda su dimensión con el tratamiento en el Congreso de los proyectos presentados sobre una nueva ley de Hidrocarburos. Al margen de los matices, todas las iniciativas le asignan al Estado una responsabilidad en el resguardo de un cierto nivel de reservas de petróleo y en el respeto de alguna racionalidad en la explotación del recurso no renovable.

Si se tiene en cuenta el tipo de desarrollo que ha tenido el sector, se comprende que los empresarios hayan reaccionado negativamente a los intentos tardíos para que el Estado asuma un rol en la regulación y fijación de lineamientos políticos.

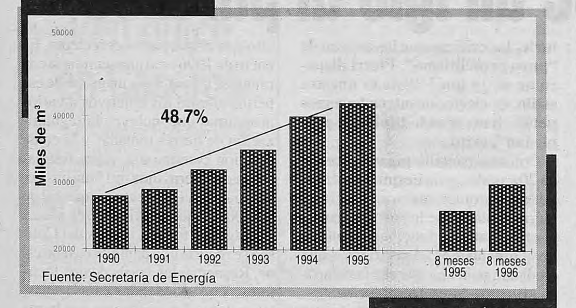
Esa demora del gobierno y los legisladores cobra dimensión mayor debido a que la actividad se privatizó casi por completo, con el agravante de que hay un alto grado de oligopolio, tanto en el segmento de la extracción como en el de refinación y comercialización: nunca fue tan necesario que el Estado equilibre intereses como desde que YPF pasó a manos privadas.

En el cuadro adjunto se aprecia el acentuado nivel de concentración en el segmento de extracción: una sola compañía representa más del 40 por ciento del total, y entre las primeras cinco acumulan casi tres cuartas partes de la producción nacional. Algo similar ocurre en la franja de refinación, donde YPF abarca más de la mitad, y en la de venta al público: en las naftas, por ejemplo, la participación de YPF oscila en el 50 por ciento, y la de las tres líderes (junto con Shell y Esso) trepa casi hasta el 85 por ciento.

Los top quince

Operador	metros cúbicos por día	porcentaje del total
1. YPF S.A.	54.738	43,4
2. Pérez Companc S.A.	13.482	10,7
3. Petrolera San Jorge S.A.	9.485	7,5
4. Amoco Oil Co.	8.454	6,7
5. Total Austral S.A.	6.914	5,5
6. Astra Capsa	5.777	4,6
7. Tecpetrol S.A.	4.065	3,2
8. Quintana Exploration Arg.	3.973	3,2
9. Bridas Sapic	3.649	2,9
10.Mexpetrol Argentina S.A.	2.913	2,3
11.Pluspetrol S.A.	2.909	2,3
12.Sipetrol S.A.	1.943	1,5
13.Petrolera Pérez Companc S.A.	1.509	1,2
14.Capsa-Capex	1.276	1,0
15.Cadipsa	1.275	1,0
16 al 34		3,0
Total	126.193	97,0









El extraño diputado que renunció porque le aumentaron la dieta



Marcha en Córdoba, en repudio a la prórroga de la emergencia económica.

"Acá para putearte no te dicen hijo de puta, sino diputado", dijo Juez.

"Estoy asqueado", dijo el cordobés Luis Juez. "¿Cómo les explico a mis dos hermanas docentes, que ganan doscientos pesos por mes, que mi sueldo va a aumentar a 6500?", preguntó. Juez renunció a su banca de diputado el mismo día en que la Legislatura se aprestaba a aprobar el congelamiento de los sueldos de los jubilados y el aumento de las dietas de los legisladores.

(*Por Diego Schurman*) En un gesto inusual, el justicialista Luis Alfredo Juez renunció a su banca de diputado provincial en desacuerdo con la prórroga de la emergencia y la ley de remuneraciones, que la Legislatura cordobesa se aprestaba a aprobar anoche. Las normas contrastan ya que una establece el congelamiento de los sueldos de los jubilados y la otra un aumento para legisladores y funcionarios del Ejecutivo. "Me voy porque estoy asqueado. ¿Cómo les explico a mis dos hermanas docentes, que ganan 260 pesos por mes, que mi sueldo va a aumentar a 6500?", dijo.

La renuncia "indeclinable" de Juez, un dirigente de 33 años que accedió a la Legislatura de la mano del cavallista Juan Schiaretti, se produjo a última hora del miércoles. Esa noche los diputados radicales, que tienen mayoría propia, les dieron media sanción a los proyectos, mientras que el justicialismo y la UCeDé los rechazaron y el Frepaso abandonó el recinto.

Sólo el diputado de extracción sindical Héctor Morcillo manifestó una reacción parecida a la de su compañero de partido: puso la dimisión a consideración de su gremio, el de la alimentación, y de la central MOAS.

"Yo le propuse al presidente del bloque del PJ, Jorge Montoya, que en vez de rechazar los proyectos directamente renunciemos todos para que Ramón Mestre se quede gobernando solo. Pero nadie me siguió", señaló Juez.

–¿Por qué?

–Algunos me dijeron que no hable, que en Navidad y Año Nuevo la gente se iba a olvidar de todo y que íbamos a poder brindar tranquilos. Y por ese tipo de actitudes en esta provincia se considera la palabra diputado como la peor ofensa. Porque acá, para putearte, no te dicen hijo de puta sino diputado. Y si se enteran que realmente sos diputado te matan a gallos.

–Usted es justicialista y sabe que el gobierno a nivel nacional también es sospechado de actos de corrupción.

–Bueno, si hubiese sido diputado nacional también hubiera renunciado, porque la corrupción no tiene filiación política. No se es medio corrupto. Se es o no se es.

La actitud del legislador generó elogios y también sospechas entre sus colegas. Entre estos últimos están los radicales y algunos frepasistas, quienes ven a la renuncia como una maniobra política. Juez es abogado penalista y se lo vincula a la asesoría legal de Papel Prensa. Algunos aseguran que la firma le habría ofrecido un lugar en el directorio y que por eso no tuvo empacho en dejar su banca.

"Hay versiones de todo tipo y yo no quiero ser ejemplo de nadie. Me voy pero voy a seguir adentro del peronismo para terminar con los mediocres. No pienso imitar a gente como Bordón o Chacho Alvarez", dijo.

Una de las leyes de la polémica es la prórroga de la emergencia, que congela los haberes de jubilados. Es una norma atenuada respecto a la versión original, ya que quedaron afuera del congelamiento los empleados públicos. La otra ley, la de remuneración, equipara los sueldos del poder legislativo y el ejecutivo con el judicial. Si bien esta norma significa un recorte de los adicionales de antigüedad para varios jueces, también implica aumentos de hasta dos mil pesos para legisladores y altos funcionarios del poder ejecutivo. Entre ellos el propio gobernador Mestre, que elevará sus ingresos de 4371 a 6380 pesos.

ENTREGA DE TITULOS EN LA PLATA

Pierri se dirigió al paraíso

(*Por Cristian Alarcón*) El paraíso del Coliseo Podestá de La Plata se divide en dos. De un lado, se ubicaron los pobres de Alberto Pierri. Del otro, los pobres de Osvaldo Mércuri. En el resto del teatro "los invitados" hacen la formación clásica. Los palcos para los ministros y para los funcionarios de la protagonista Secretaría de Tierras y Urbanismo. En la platea, los intendentes adelante, y los escribanos de Tierras y las segundas líneas atrás. Y arriba, sobre el tablado, todos menos Eduardo Duhalde, ausente por su operación de vesícula. Formados con cálculo de arquitecto el aparato que sostiene una de las vigas con las que Duhalde piensa llegar a la Rosada se desplegó ayer a la mañana y dejó claro que en la provincia nada está librado al azar cuando se hace política. Una vez más, sin importarles las críticas que los acusan de "puro proselitismo", Pierri disparó un sí, ¿y qué? "Este es nuestro estilo, es cierto, nosotros hacemos política entregando títulos de propiedad", gritó.

Con una pantalla gigante, sonido de 20 canales, y un despliegue de folletería y promotoras en minis, el Gobierno bonaerense le puso un broche al primer año de funcionamiento de los "organismos específicos" que creó para poner en marcha la campaña "Buenos Aires Tierra Firme".

El proyecto, hoy comandado por el histórico Délfor Giménez, nació detrás de la así llamada ley Pierri, una norma creada a mediados de 1993 para que cada familia se haga de la escritura de su terreno sin complicaciones.

En 1993 se usó para hacer campaña por las legislativas. En 1994 se usó para conseguir votos para el plebiscito con el que pudo ser reelecto. En enero de 1996 creó una secretaría con rango de ministerio y un grupo de expertos amplió los objetivos a varios programas que incluyen la regularización de tierras tomadas y la construcción comunitaria. Ayer festejaron las primeras diez mil familias beneficiadas. El proyecto es un total de 800.000 en los próximos tres años.

Sobre los telones negros del Coliseo se recorta una pantalla casi de cine. Resuenan las voces de dos locutores. Y se suceden las caras sucias, los sudores, las caminatas con la carretilla a cuestas. El video explica el sistema en red de las "Casas de Tierra". Son los organismos regionales que centralizan los pedidos de "cada familia", el ente supremo para el duhaldismo.

Los hombres pobres de La Matanza, que fueron al Coliseo, son desocupados. Los chicos se duermen bajo la mirada hueca de los faunos dorados del teatro. Las mujeres se secan la transpiración, porque los calores que emanan los directores de las Casas de Tierra, los escribanos, y los funcionarios de la platea llegan al paraíso. Igual gritan vivando a los del escenario. Cada barra a su turno.

RESPONSABILIZAN AL JUEZ BERNASCONI

La obediencia debida sentó escuela

El secretario del juzgado de Dolores le echó la culpa de todo a Bernasconi, a quien un fiscal federal pide que lo imputen.

(Por Graciela Mochkofsky) **Un fiscal federal pidió que se impute al juez Hernán Bernasconi en la causa en que se investigan delitos cometidos durante la instrucción del caso Coppola. Si el juez Gabriel Cavallo decide aceptar ese pedido deberá indagar al magistrado de Dolores, pero antes tendrá que pedir su juicio político. La ampliación de la acusación fiscal ocurrió un día después de que el secretario de Bernasconi, indagado por Cavallo, desligara culpas sobre irregularidades de la causa Coppola y dijera, en tres oportunidades, que "obedecía órdenes" de su superior.**

"Hay un requerimiento de la fiscalía imputándole al juez Bernasconi participación en los hechos", dijo una fuente de los tribunales federales a la agencia DyN. El fiscal Eduardo Taiano incluyó al juez de Dolores en el escrito en que amplió su acusación contra los imputados de la causa que lleva Cavallo. Los nuevos elementos considerados por Taiano son los que probarían que hubo coacción contra los testigos de identidad reservada de la causa Coppola. Los imputados en el expediente de Cavallo son Samantha Farjat, Julieta La Valle, los policías Daniel Diamante, Antonio Gerace y Carlos Gómez, el secretario Roberto Schlägel y ahora el juez Bernasconi.

Según la información recogida por **Página/12** en los tribunales federales, Cavallo tiene la firme intención de pedir el enjuiciamiento de Bernasconi.

El miércoles, Schlägel declaró durante casi doce horas. Testigos revelaron que el secretario de Bernasconi lloró durante un largo tramo de la indagatoria, y que en tres oportunidades "mandó al frente" al juez de Dolores. Sin embargo, una fuente muy vinculada a la causa opinó que Schlägel probablemente había acordado con su superior decir que obedecía sus órdenes, ya que Bernasconi confía en que no prosperarán los pedidos de juicio político en su contra. Schlägel no habría convencido a los hombres de Cavallo de sus dichos aun cuando llevó, para usar en su defensa, un montón de papeles que forman parte de la causa Coppola y que estaban en el juzgado de Dolores.

La causa en cuestión nació con las denuncias de Farjat y La Valle, quienes se autoincriminaron al declarar que pusieron droga para que fuera detenido Alberto Tarantini, y, en el caso de Farjat, que firmó un testimonio falso de identidad reservada contra Guillermo Coppola. Cavallo sumó al expediente, además, la causa por el robo del teléfono celular de Héctor "Yayo" Cozza, uno de los cuatro presos de Bernasconi; y los allanamientos al departamento del manager de Maradona y al de Alejandro Federico, único prófugo del caso. Los delitos investigados son asociación ilícita, falsedad ideológica, privación ilegal de la libertad y, desde ayer, coacción sobre los testigos.

Cavallo acumuló más de una docena de testimonios que prueban casi todos los delitos denunciados. En principio, está claro que Tarantini cayó en una trampa por la que fue procesado en la causa por drogas.

Entre los testimonios que escucharon Cavallo o su secretario Marcelo Colombo, están los de la denunciante, Samantha Farjat, y su novio y ahora preso en Caseros, "Yayo" Cozza. Contaron cómo los policías los presionaron para que entregaran a Tarantini y a Coppola.

Cozza estuvo entre los primeros detenidos del caso; en el juzgado de Cavallo dijo que los policías le pidieron que colaborara en la detención de Tarantini porque éste lo había "buchoneado" a él y a Samantha en marzo, cuando fueron detenidos en otra causa por drogas, y que a Coppola lo querían para "tenerlo quince años preso". Cuando lo detuvieron, le robaron –además de un Rolex, anteojos y ropa– el teléfono celular, del que llamaron el secretario Schlägel y el propio juez.

Samantha, como se sabe, dijo que fue amenazada por los policías para poner la droga a Tarantini y declarar contra Coppola. Samantha dijo que los policías decían que el principal Diamante era "como el hijo de Bernasconi", que "lo que ellos hacían, el juez hacía". Y recordó esa mañana en que Bernasconi le sirvió café con leche en su casa de Dolores y le pidió que colaborara en la caída de Tarantini. Contó también sobre cómo el juez de Dolores le dijo que necesitaban que involucrara a Guillermo Coppola en el envío de drogas a Europa y en la iniciación de jovencitas en la prostitución. Eso dice, exactamente, el testimonio de identidad reservada que Farjat firmó sin leer.



Roberto Schlägel, secretario del juzgado de Bernasconi.

Mario Manusio

Pan dulce en Caseros

La Cámara Federal porteña no resolverá las situaciones de Guillermo Coppola y los otros tres detenidos antes del 27 de diciembre. Muy probablemente la resolución ocurrirá entre el 27 y el 30, sobre el límite de la feria judicial. Aunque la sala II de la Cámara tiene el expediente desde el miércoles, recién el viernes 20 escuchará el memorial de apelación de dos de los detenidos, Tomás Simonelli y Claudio Coppola. Esto es porque su abogado, Albino Stefanolo, insiste en su apelación oral y no escrita, como hicieron los demás defensores. Stefanolo ya habló ante los camaristas de Mar del Plata, pero como esas audiencias no se registran por escrito, el abogado deberá recordar su discurso y hacerlo de nuevo. Además, pidió que estén presentes sus defendidos y que tenga carácter público, algo que le negó el tribunal marplatense. Stefanolo insistió ayer en que la causa debe declararse nula y que "estoy muy convencido de que se resolverá en este sentido". Fuentes consultadas por **Página/12**, sin embargo, estimaron que el manager de Maradona saldría libre antes de Año Nuevo pero por un cambio de calificación, no por la nulidad de la causa.

Un médico favoreció a la madre de Tania

Un médico legista favoreció ayer a Sandra Vignolo, al afirmar que la madre no pudo hacerse las heridas que tenía en el cuerpo. Crece la sospecha de una venganza.

TELAM



La defensa de Sandra Vignolo refuerza la idea de un ajuste de cuentas.
Tania tenía 8 años cuando fue asfixiada hasta morir.

La declaración de un médico legista favoreció ayer a Sandra Vignolo, única acusada por la muerte de su hija Tania Soledad, ocurrida en julio de 1995. En la cuarta jornada del juicio oral y público contra la mujer, el profesional aseguró que Vignolo no pudo hacerse ella misma las heridas que tenía en el cuerpo cuando fue hallada inconsciente junto al cadáver de la menor y, además, cuestionó al juez y a los policías que investigaron el caso. Con este testimonio, la defensa de la imputada intentó reforzar la hipótesis de que la niña, de 8 años, fue asesinada por desconocidos en venganza hacia su padre, el periodista deportivo de la localidad de Hernando, Paul Bruno.

"La imputada no pudo inferirse ella misma las heridas que figuran en el expediente", afirmó ayer ante el tribunal el médico legista Alfredo Achával. El profesional criticó duramente la instrucción de la causa y discutió con el fiscal Moisés Yona, quien intentó descalificar sus declaraciones.

Achával, un legista de amplio currículum, presentado como testigo de la defensa, sostuvo que hubo "intencionalidad manifiesta de parte de la justicia" para incriminar a Vignolo. A su vez, calificó de "absurdo" el trabajo policial realizado durante la instrucción de la causa al indicar que "bajo ningún punto de vista puede concebirse investigar un crimen sin que haya levantamiento del cadáver", un procedimiento técnico normal cuando ocurre un crimen. En ese sentido, el profesional señaló que "no hay ningún acta" donde figure el levantamiento del cuerpo de la niña asesinada.

Durante la audiencia de ayer, declararon además tres médicos: Elizardo Dávila Díaz, el primero que ingresó en la vivienda de los Bruno y constató el deceso de la niña; Marcelo Bernarde, que atendió a Vignolo tras el hecho; y Héctor Uriarte, autor de la autopsia. Pero el de Achával fue el testimonio más relevante de la jornada. Su declaración terminó cuando se peleó con el fiscal Yona, quien cuestionó "cómo podía hacer semejante análisis (del caso) sin haber visto el cadáver y sin haber visto tampoco a Sandra Vignolo" cuando aún tenía las heridas con las que apareció el día del crimen. "Y ustedes cómo pueden realizar un juzgamiento y condenar o dejar en libertad a una persona sin haber estado nunca en el lugar de los hechos", replicó el médico, quien reprochó, además, al fiscal no haber podido dar "ningún testimonio científico para contrastar lo que yo decía y por eso no tuvo mejor camino que meterse en cuestiones personales" de la imputada. Vignolo está acusada de homicidio calificado, y según la acusación, habría matado a su hija porque la pequeña la sorprendió en una relación homosexual.

Antes de la disputa entre el fiscal y el testigo, a Achával se le preguntó por qué pensaba que la chiquita había sido arrojada a la cama de sus padres después de ser asesinada. Invocando sus largos años de experiencia en cuestiones penales, el médico señaló que "es como el trofeo de guerra de una venganza". "Es como que la persona que ingresó en la vivienda ultimó la venganza y la ofreció como trofeo poniéndola en la cama matrimonial", precisó.

Tania apareció muerta el domingo 16 de julio de 1995. Su madre siempre aseguró que ese día ingresaron en la casa a robar dos hombres, con bufandas que ocultaban sus rostros, y que los desconocidos intentaron matarla a ella, estrangulándola como a su hija, pero que logró sobrevivir.

UN MARINO DETENIDO

Testigo acribillada

Un nuevo caso de uso irracional de un arma de fuego en la persecución de un delincuente provocó la muerte de una joven de 21 años en la localidad de Los Pinos, en el partido bonaerense de La Matanza. El autor del disparo fue un cabo segundo de la Armada, quien persiguió a balazos a un chico que le había robado la bicicleta e hirió de muerte a la mujer, que iba caminando con su novio. El suboficial ahora está detenido, acusado de homicidio simple.

El hecho ocurrió el martes, poco después de las 21, a metros de una carnicería ubicada en Cristianía 1265, de esa localidad. Cuando el propietario del comercio se aprestaba a cerrar el negocio junto a un joven conocido que había llegado en bicicleta, un chico se subió al rodado y escapó a toda velocidad.

Entonces, el dueño de la bicicleta –un cabo de la Armada que tiene 21 años– sacó su arma reglamentaria y lo persiguió a la carrera. El marino disparó tres veces con su pistola Bersa 3,80 y uno de esos balazos hirió en el pecho a Lorena Noemí Lopencino, de 21 años, quien caminaba de la mano con su novio.

Ajeno a ese episodio, el suboficial siguió en su frenética persecución, pero el ladrón, ante la balacera, optó por abandonar la bicicleta y escapar corriendo, amparado por al oscuridad.

El novio de la víctima y el carnicero auxiliaron a la chica y la trasladaron de urgencia al Hospital Paroissien, de La Matanza. Allí, el esfuerzo de los cirujanos fue inútil: la joven falleció a las 23.30, poco después de ingresar a la guardia.

La investigación del caso quedó a cargo de la Brigada de Investigaciones de La Matanza, quienes descubrieron la casa del marino, ubicada a pocas cuadras del lugar. También buscaron, sin éxito, al frustrado ladrón de la bicicleta. Mientras tanto, el cabo detenido está a disposición del juez en lo Criminal de La Matanza Joaquín Barrenechea, quien caratuló la causa como "homicidio simple".

Qué se entiende por salud

Entre las razones por las que el juez de Misiones decidió negar a la joven violada la posibilidad de abortar incluyó el hecho de que su salud "no peligraba". Había que priorizar –dijo– la salud del niño que se estaba gestando. "El juez no tuvo una mirada lo suficientemente amplia –sostiene la doctora Zulema Palma, miembro de la Mesa Coordinadora de la Red por la Salud de la Mujer–. La salud abarca, además del aspecto físico, la salud psíquica, social y espiritual. Llevar un hijo del padre y criarlo compromete la salud mental y social de la mujer y también de su hijo. En estos casos, la ideología y la moral del juez tienen su peso."

Un antecedente de principios de este mes refuerza la posición de la doctora Palma. Es el caso de una mujer que fue autorizada por el Superior Tribunal de Justicia de Entre Ríos para que se le practicara una ligadura de trompas. Al fallar a su favor, uno de los puntos en que los jueces basaron su decisión dice exactamente que: "El derecho a la salud debe preservarse tanto en sus manifestaciones físicas como psíquicas". Bajo ese concepto invitan a reconocer lo que llaman implicancias obvias: "El derecho a la mejor calidad de vida posible, el pleno respeto de la dignidad del individuo y de su grupo familiar, la protección de los hijos y de su más sano desarrollo en el seno de la familia, la responsable planificación familiar y la posibilidad de goce de la libertad sexual".

Por su parte, la médica Palma agrega que los argumentos utilizados por los abogados para defender a la chica de Posadas fueron incorrectos y, por ende, habrían jugado en contra. "No se puede aducir malformaciones por el hecho de que se trate de una relación incestuosa. Esa es una vieja creencia, no tiene por qué darse en todos los casos. Para que ocurra tienen que juntarse dos genes recesivos, uno de cada persona. El principal argumento a defender en este caso es el compromiso de la salud mental de la joven, y esto no lo digo yo sino estudios de todo el mundo que analizan las consecuencias de violaciones e incesto."

LAS MUJERES

LAS TR

Una adolescente de Misiones fue violada por su padre y quedó embarazada. Pidió permiso judicial para abortar, pero le fue negado porque según el juez su salud no corría peligro. La joven amenazó con suicidarse. Ahora, diversas organizaciones de mujeres elaboraron un documento en el que sostienen que los fallos en contra, en este tipo de casos, no obedecen a la ley, sino a una interpretación parcial.

(Por Irina Hauser) **"¿Puede haber alguna duda sobre el daño a la salud psíquica de una joven violada por su padre y obligada a tener un hijo que es resultado de esa violación?" La pregunta es planteada por mujeres que pertenecen a la Asociación de Trabajo y Estudios sobre la Mujer (ATEM) y a la Comisión por el Derecho al Aborto, quienes reaccionaron frente a la decisión de un juez de Misiones que a mediados de octubre negó la posibilidad de someterse a un aborto a una adolescente de 15 años que quedó embarazada después de haber sido violada por su padre. En un escrito que ya firmaron más de sesenta mujeres de diversos ámbitos, se insiste en que el caso de esta menor es uno entre múltiples otros en que la Justicia ajusta sus interpretaciones a gusto y, además, en que el concepto de "salud" del que habla la ley debería incluir la salud psíquica de las mujeres violadas.**

En la historia puntual de Posadas, la adolescente violada –cuya identidad no trascendió– recurrió a la Justicia para que la autorizara a interrumpir ese embarazo. Sus abogados apelaron a la figura del "aborto terapéutico", pero el pedido fue rechazado por el juez Ramón Grinhauz, quien argumentó que la salud de la adolescente no estaba en peligro y que la ley contempla sólo los casos en que la violación es perpetrada sobre una mujer idiota o demente.

Como contrapartida a esa interpretación, que es la que suele ser asumida por la jurisprudencia actual, en el documento dado a conocer ahora por las organizaciones de mujeres se sostiene que sólo una interpretación parcial del texto de la ley vigente puede llevar a un juez a negar un aborto en esas circunstancias.

"Ya el tratadista Sebastián Soler se cansó de decir que la ley se refería a cualquier tipo de violación, y no hay que ser feminista para eso", exclama la abogada Dora Codelesky, de ATEM. "A eso hay que sumar que la otra excepción para realizar una aborto es aquella en que peligre la vida o la salud de la madre –explica–. Pero este juez de Posadas no tuvo en cuenta que la salud no sólo se identifica con la ausencia de enfermedad sino que, como lo estableció la Organización Mundial de la Salud, se refiere al bienestar psicofísico integral." Codelesky sintetiza así los puntos centrales del planteo conjunto al que

Un médico favoreció a la madre de Tania

Un médico legista favoreció ayer a Sandra Vignolo, al afirmar que la madre no pudo hacerse las heridas que tenía en el cuerpo. Crece la sospecha de una venganza.

TELAM



La defensa de Sandra Vignolo refuerza la idea de un ajuste de cuentas.

Tania tenía 8 años cuando fue asfixiada hasta morir.

La declaración de un médico legista favoreció ayer a Sandra Vignolo, única acusada por la muerte de su hija Tania Soledad, ocurrida en julio de 1995. En la cuarta jornada del juicio oral y público contra la mujer, el profesional aseguró que Vignolo no pudo hacerse ella misma las heridas que tenía en el cuerpo cuando fue hallada inconsciente junto al cadáver de la menor y, además, cuestionó al juez y a los policías que investigaron el caso. Con este testimonio, la defensa de la imputada intentó reforzar la hipótesis de que la niña, de 8 años, fue asesinada por desconocidos en venganza hacia su padre, el periodista deportivo de la localidad de Hernando, Paul Bruno.

"La imputada no pudo inferirse ella misma las heridas que figuran en el expediente", afirmó ayer ante el tribunal el médico legista Alfredo Achával. El profesional criticó duramente la instrucción de la causa y discutió con el fiscal Moisés Yona, quien intentó descalificar sus declaraciones.

Achával, un legista de amplio currículum, presentado como testigo de la defensa, sostuvo que hubo "intencionalidad manifiesta de parte de la justicia" para incriminar a Vignolo. A su vez, calificó de "absurdo" el trabajo policial realizado durante la instrucción de la causa al indicar que "bajo ningún punto de vista puede concebirse investigar un crimen sin que haya levantamiento del cadáver", un procedimiento técnico normal cuando ocurre un crimen. En ese sentido, el profesional señaló que "no hay ningún acta" donde figure el levantamiento del cuerpo de la niña asesinada.

Durante la audiencia de ayer, declararon además tres médicos: Elizardo Dávila Díaz, el primero que ingresó en la vivienda de los Bruno y constató el deceso de la niña; Marcelo Bernarde, que atendió a Vignolo tras el hecho; y Héctor Uriarte, autor de la autopsia. Pero el de Achával fue el testimonio más relevante de la jornada. Su declaración terminó cuando se peleó con el fiscal Yona, quien cuestionó "cómo podía hacer semejante análisis (del caso) sin haber visto el cadáver y sin haber visto tampoco a Sandra Vignolo" cuando aún tenía las heridas con las que apareció el día del crimen. "Y ustedes cómo pueden realizar un juzgamiento y condenar o dejar en libertad a una persona sin haber estado nunca en el lugar de los hechos", replicó el médico, quien reprochó, además, al fiscal no haber podido dar "ningún testimonio científico para contrastar lo que yo decía y por eso no tuvo mejor camino que meterse en cuestiones personales" de la imputada. Vignolo está acusada de homicidio calificado, y según la acusación, habría matado a su hija porque la pequeña la sorprendió en una relación homosexual.

Antes de la disputa entre el fiscal y el testigo, a Achával se le preguntó por qué pensaba que la chiquita había sido arrojada a la cama de sus padres después de ser asesinada. Invocando sus largos años de experiencia en cuestiones penales, el médico señaló que "es como el trofeo de guerra de una venganza". "Es como que la persona que ingresó en la vivienda ultimó la venganza y la ofreció como trofeo poniéndola en la cama matrimonial", precisó.

Tania apareció muerta el domingo 16 de julio de 1995. Su madre siempre aseguró que ese día ingresaron en la casa a robar dos hombres, con bufandas que ocultaban sus rostros, y que los desconocidos intentaron matarla a ella, estrangulándola como a su hija, pero que logró sobrevivir.

UN MARINO DETENIDO

Testigo acribillada

Un nuevo caso de uso irracional de un arma de fuego en la persecución de un delincuente provocó la muerte de una joven de 21 años en la localidad de Los Pinos, en el partido bonaerense de La Matanza. El autor del disparo fue un cabo segundo de la Armada, quien persiguió a balazos a un chico que le había robado la bicicleta e hirió de muerte a la mujer, que iba caminando con su novio. El suboficial ahora está detenido, acusado de homicidio simple.

El hecho ocurrió el martes, poco después de las 21, a metros de una carnicería ubicada en Cristianía 1265, de esa localidad. Cuando el propietario del comercio se aprestaba a cerrar el negocio junto a un joven conocido que había llegado en bicicleta, un chico se subió al rodado y escapó a toda velocidad.

Entonces, el dueño de la bicicleta –un cabo de la Armada que tiene 21 años– sacó su arma reglamentaria y lo persiguió a la carrera. El marino disparó tres veces con su pistola Bersa 3,80 y uno de esos balazos hirió en el pecho a Lorena Noemí Lopencino, de 21 años, quien caminaba de la mano con su novio.

Ajeno a ese episodio, el suboficial siguió en su frenética persecución, pero el ladrón, ante la balacera, optó por abandonar la bicicleta y escapar corriendo, amparado por al oscuridad.

El novio de la víctima y el carnicero auxiliaron a la chica y la trasladaron de urgencia al Hospital Paroissien, de La Matanza. Allí, el esfuerzo de los cirujanos fue inútil: la joven falleció a las 23.30, poco después de ingresar a la guardia.

La investigación del caso quedó a cargo de la Brigada de Investigaciones de La Matanza, quienes descubrieron la casa del marino, ubicada a pocas cuadras del lugar. También buscaron, sin éxito, al frustrado ladrón de la bicicleta. Mientras tanto, el cabo detenido está a disposición del juez en lo Criminal de La Matanza Joaquín Barrenechea, quien caratuló la causa como "homicidio simple".

Qué se entiende por salud

Entre las razones por las que el juez de Misiones decidió negar a la joven violada la posibilidad de abortar incluyó el hecho de que su salud "no peligraba". Había que priorizar –dijo– la salud del niño que se estaba gestando. "El juez no tuvo una mirada lo suficientemente amplia –sostiene la doctora Zulema Palma, miembro de la Mesa Coordinadora de la Red por la Salud de la Mujer–. La salud abarca, además del aspecto físico, la salud psíquica, social y espiritual. Llevar un hijo del padre y criarlo compromete la salud mental y social de la mujer y también de su hijo. En estos casos, la ideología y la moral del juez tienen su peso."

Un antecedente de principios de este mes refuerza la posición de la doctora Palma. Es el caso de una mujer que fue autorizada por el Superior Tribunal de Justicia de Entre Ríos para que se le practicara una ligadura de trompas. Al fallar a su favor, uno de los puntos en que los jueces basaron su decisión dice exactamente que: "El derecho a la salud debe preservarse tanto en sus manifestaciones físicas como psíquicas". Bajo ese concepto invitan a reconocer lo que llaman implicancias obvias: "El derecho a la mejor calidad de vida posible, el pleno respeto de la dignidad del individuo y de su grupo familiar, la protección de los hijos y de su más sano desarrollo en el seno de la familia, la responsable planificación familiar y la posibilidad de goce de la libertad sexual".

Por su parte, la médica Palma agrega que los argumentos utilizados por los abogados para defender a la chica de Posadas fueron incorrectos y, por ende, habrían jugado en contra. "No se puede aducir malformaciones por el hecho de que se trate de una relación incestuosa. Esa es una vieja creencia, no tiene por qué darse en todos los casos. Para que ocurra tienen que juntarse dos genes recesivos, uno de cada persona. El principal argumento a defender en este caso es el compromiso de la salud mental de la joven, y esto no lo digo yo sino estudios de todo el mundo que analizan las consecuencias de violaciones e incesto."

Una coma ausente en el texto de la ley hace que los jueces sólo amparen a las mujeres idiotas o dementes.

Reconocidos tratadistas han interpretado, no obstante, que la ley incluye a todas las mujeres violadas.

LAS MUJERES VIOLADAS, ¿TIENEN DERECHO A ABORTAR?

LAS TRAMPAS DE LA LEY

Una adolescente de Misiones fue violada por su padre y quedó embarazada. Pidió permiso judicial para abortar, pero le fue negado porque según el juez su salud no corría peligro. La joven amenazó con suicidarse. Ahora, diversas organizaciones de mujeres elaboraron un documento en el que sostienen que los fallos en contra, en este tipo de casos, no obedecen a la ley, sino a una interpretación parcial.

(Por Irina Hauser) **"¿Puede haber alguna duda sobre el daño a la salud psíquica de una joven violada por su padre y obligada a tener un hijo que es resultado de esa violación?" La pregunta es planteada por mujeres que pertenecen a la Asociación de Trabajo y Estudios sobre la Mujer (ATEM) y a la Comisión por el Derecho al Aborto, quienes reaccionaron frente a la decisión de un juez de Misiones que a mediados de octubre negó la posibilidad de someterse a un aborto a una adolescente de 15 años que quedó embarazada después de haber sido violada por su padre. En un escrito que ya firmaron más de sesenta mujeres de diversos ámbitos, se insiste en que el caso de esta menor es uno entre múltiples otros en que la Justicia ajusta sus interpretaciones a gusto y, además, en que el concepto de "salud" del que habla la ley debería incluir la salud psíquica de las mujeres violadas.**

En la historia puntual de Posadas, la adolescente violada –cuya identidad no trascendió– recurrió a la Justicia para que la autorizara a interrumpir ese embarazo. Sus abogados apelaron a la figura del "aborto terapéutico", pero el pedido fue rechazado por el juez Ramón Grinhauz, quien argumentó que la salud de la adolescente no estaba en peligro y que la ley contempla sólo los casos en que la violación es perpetrada sobre una mujer idiota o demente.

Como contrapartida a esa interpretación, que es la que suele ser asumida por la jurisprudencia actual, en el documento dado a conocer ahora por las organizaciones de mujeres se sostiene que sólo una interpretación parcial del texto de la ley vigente puede llevar a un juez a negar un aborto en esas circunstancias.

"Ya el tratadista Sebastián Soler se cansó de decir que la ley se refería a cualquier tipo de violación, y no hay que ser feminista para eso", exclama la abogada Dora Colodesky, de ATEM. "A eso hay que sumar que la otra excepción para realizar una aborto es aquella en que peligre la vida o la salud de la madre –explica–. Pero este juez de Posadas no tuvo en cuenta que la salud no sólo se identifica con la ausencia de enfermedad sino que, como lo estableció la Organización Mundial de la Salud, se refiere al bienestar psicofísico integral." Colodesky sintetiza así los puntos centrales del planteo conjunto al que también se acoplan Eleonor Aquino, Margarita Bellotti, Mabel Belluchio, Alicia Cacopardo, Edith Costa, María José Lubertino, Mabel Darnet, Marta Fontela y Marta Rosenberg, entre muchas otras integrantes de organizaciones de mujeres, abogadas, ex constituyentes, escritoras y periodistas.

Desde el polo opuesto, en Misiones, el juez Grinhauz procura defenderse: "Algunos consideran que el aborto debería permitirse en estas ocasiones –explicó a **Página/12**–. Yo sostengo que si la vida de la madre no corre peligro hay que dar prioridad a la vida de la criatura que se está gestando. A mi entender este caso no reúne las causas que harían que el aborto fuera no punible. Pero además en el interior del país este tipo de hecho no es descabellado, es común debido al hacinamiento". Más allá de su lectura de la ley, el juez admite haberse guiado también por principios personales "en pro de la vida".

El problema, sostiene Colodesky a coro con otras dos abogadas, es que el artículo 86 del Código Penal es tan ambiguo que permite realizar varias lecturas. En concreto dice así: *"El aborto practicado por un médico diplomado con el consentimiento de la mujer encinta, no es punible: 1) si se ha hecho con el fin de evitar un peligro para la vida o la salud de la madre y si este peligro no puede ser evitado por otros medios; 2) si el embarazo proviene de una violación o de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente"*.

Gran parte del problema se reduce a que el texto carece de la puntuación necesaria para una lectura sin ambigüedades. Una coma ubicada después de la palabra pudor, indicaría que se hace referencia sólo a una mujer idiota o demente. En cambio, si se la situara después del término violación abarcaría todo el universo de las violaciones posibles. Al no haber coma alguna, vale cualquiera de las dos lecturas, pero los jueces argentinos habitualmente interpretan que la palabra violación se refiere a mujeres idiotas o dementes, y no a todas las mujeres. Entre los entendidos, se sabe que el fuego cruzado no se agota en esa instancia: cada vez que aparece algún caso de estas características, se oye decir en voz baja, los jueces se demoran tanto que pasa suficiente tiempo como para que el aborto resulte impracticable debido a lo avanzado del embarazo.

"Yo firmé el documento donde se exponen los argumentos jurídicos en contra de la decisión del juez –dice María José Lubertino, presidenta del Instituto Social y Político de la Mujer y del Gabinete de la UCR en el Consejo de la Mujer–. El Código Civil, aun como está redactado ahora, autoriza el aborto terapéutico y si hubiera jueces más valientes y con criterio amplio se haría lugar a este tipo de fallos. Firmé también por solidaridad con la menor y todas las mujeres que están en estas circunstancias."

En tanto, en Misiones, los hechos se encargaron de demostrar que la salud psíquica de la adolescente estuvo más que comprometida en el drama que le tocó vivir. Intentó suicidarse, y a principios de noviembre tuvo un aborto espontáneo.

El caso de Misiones

Una chica de 15 años, cuya identidad se mantuvo en el anonimato, quedó embarazada al ser violada por su padre. La denuncia ante la Justicia la realizó en agosto. La historia, ocurrida en la ciudad de Posadas, provincia de Misiones, salió a la luz cuando en octubre se supo que el juez de Misiones, Ramón Grinhauz, rechazó su pedido de realizar un "aborto terapéutico". Con el consentimiento de su madre y el respaldo de sus abogados, la chica solicitó que se tuvieran en cuenta las excepciones que prescribe el Código Penal para casos como el suyo. Los abogados intentaron defenderla esgrimiendo la probabilidad de malformaciones congénitas que el feto podría adquirir debido a la relación incestuosa, además de las implicancias de ser madre del hijo de su propio padre.

Pero el juez no revirtió su decisión. La menor amenazó con quitarse la vida. También declaró que su padre la había violado muchas veces y que en cada nueva ocasión la narcotizaba con una mezcla de alcohol y drogas para poder violentarla sexualmente e impedir su resistencia. El hombre está detenido a la espera de los resultados de los estudios de ADN que confirmarían las declaraciones de su hija. Es dueño de dos aserraderos y de posición socioeconómica media. A principios de noviembre la adolescente presentó ante la justicia un informe donde anunciaba que había sufrido un aborto espontáneo.

Qué dice el Código Penal

✓ La ley que rige desde 1921 castiga con penas de prisión de hasta 15 años a quien perpetre un aborto y con reclusión de hasta 4 años a la mujer "que causare su propio aborto o consintiera en que otro se lo causare".

✓ Pero en su artículo 86 el Código Penal detalla dos excepciones: "si se ha hecho para evitar un peligro para la vida o la salud de la madre y si éste no puede ser evitado por otros medios"; "si el embarazo proviene de una violación o de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente".

✓ La única modificación que sufrió la ley fue en 1976, cuando el gobierno militar desdobló el inciso número 2 y generalizó con mayor claridad la posibilidad de realizar un aborto a todo tipo de violaciones. En 1984, luego del retorno a la democracia, se desempolvaron las disposiciones de 1921.



Una coma ausente en el texto de la ley hace que los jueces sólo amparen a las mujeres idiotas o dementes.

Reconocidos tratadistas han interpretado, no obstante, que la ley incluye a todas las mujeres violadas.

IOLADAS, ¿TIENEN DERECHO A ABORTAR?

AMPAS DE LA LEY

también se acoplan Eleonor Aquino, Margarita Bellotti, Mabel Belluchio, Alicia Cacopardo, Edith Costa, María José Lubertino, Mabel Darnet, Marta Fontela y Marta Rosenberg, entre muchas otras integrantes de organizaciones de mujeres, abogadas, ex constituyentes, escritoras y periodistas.

Desde el polo opuesto, en Misiones, el juez Grinhauz procura defenderse: "Algunos consideran que el aborto debería permitirse en estas ocasiones –explicó a **Página/12**–. Yo sostengo que si la vida de la madre no corre peligro hay que dar prioridad a la vida de la criatura que se está gestando. A mi entender este caso no reúne las causas que harían que el aborto fuera no punible. Pero además en el interior del país este tipo de hecho no es descabellado, es común debido al hacinamiento". Más allá de su lectura de la ley, el juez admite haberse guiado también por principios personales "en pro de la vida".

El problema, sostiene Colodesky a coro con otras dos abogadas, es que el artículo 86 del Código Penal es tan ambiguo que permite realizar varias lecturas. En concreto dice así: *"El aborto practicado por un médico diplomado con el consentimiento de la mujer encinta, no es punible: 1) si se ha hecho con el fin de evitar un peligro para la vida o la salud de la madre y si este peligro no puede ser evitado por otros medios; 2) si el embarazo proviene de una violación o de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente".*

Gran parte del problema se reduce a que el texto carece de la puntuación necesaria para una lectura sin ambigüedades. Una coma ubicada después de la palabra pudor, indicaría que se hace referencia sólo a una mujer idiota o demente. En cambio, si se la situara después del término violación abarcaría todo el universo de las violaciones posibles. Al no haber coma alguna, vale cualquiera de las dos lecturas, pero los jueces argentinos habitualmente interpretan que la palabra violación se refiere a mujeres idiotas o dementes, y no a todas las mujeres. Entre los entendidos, se sabe que el fuego cruzado no se agota en esa instancia: cada vez que aparece algún caso de estas características, se oye decir en voz baja, los jueces se demoran tanto que pasa suficiente tiempo como para que el aborto resulte impracticable debido a lo avanzado del embarazo.

"Yo firmé el documento donde se exponen los argumentos jurídicos en contra de la decisión del juez –dice María José Lubertino, presidenta del Instituto Social y Político de la Mujer y del Gabinete de la UCR en el Consejo de la Mujer–. El Código Civil, aun como está redactado ahora, autoriza el aborto terapéutico y si hubiera jueces más valientes y con criterio amplio se haría lugar a este tipo de fallos. Firmé también por solidaridad con la menor y todas las mujeres que están en estas circunstancias."

En tanto, en Misiones, los hechos se encargaron de demostrar que la salud psíquica de la adolescente estuvo más que comprometida en el drama que le tocó vivir. Intentó suicidarse, y a principios de noviembre tuvo un aborto espontáneo.

Qué dice el Código Penal

- La ley que rige desde 1921 castiga con penas de prisión de hasta 15 años a quien perpetre un aborto y con reclusión de hasta 4 años a la mujer "que causare su propio aborto o consintiera en que otro se lo causare".
- Pero en su artículo 86 el Código Penal detalla dos excepciones: "si se ha hecho para evitar un peligro para la vida o la salud de la madre y si éste no puede ser evitado por otros medios"; "si el embarazo proviene de una violación o de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente".
- La única modificación que sufrió la ley fue en 1976, cuando el gobierno militar desdobló el inciso número 2 y generalizó con mayor claridad la posibilidad de realizar un aborto a todo tipo de violaciones. En 1984, luego del retorno a la democracia, se desempolvaron las disposiciones de 1921.

El caso de Misiones

Una chica de 15 años, cuya identidad se mantuvo en el anonimato, quedó embarazada al ser violada por su padre. La denuncia ante la Justicia la realizó en agosto. La historia, ocurrida en la ciudad de Posadas, provincia de Misiones, salió a la luz cuando en octubre se supo que el juez de Misiones, Ramón Grinhauz, rechazó su pedido de realizar un "aborto terapéutico". Con el consentimiento de su madre y el respaldo de sus abogados, la chica solicitó que se tuvieran en cuenta las excepciones que prescribe el Código Penal para casos como el suyo. Los abogados intentaron defenderla esgrimiendo la probabilidad de malformaciones congénitas que el feto podría adquirir debido a la relación incestuosa, además de las implicancias de ser madre del hijo de su propio padre.

Pero el juez no revirtió su decisión. La menor amenazó con quitarse la vida. También declaró que su padre la había violado muchas veces y que en cada nueva ocasión la narcotizaba con una mezcla de alcohol y drogas para poder violentarla sexualmente e impedir su resistencia. El hombre está detenido a la espera de los resultados de los estudios de ADN que confirmarían las declaraciones de su hija. Es dueño de dos aserraderos y de posición socioeconómica media. A principios de noviembre la adolescente presentó ante la justicia un informe donde anunciaba que había sufrido un aborto espontáneo.


Mario Manusia

El proyecto de la isla artificial tenía el virtual visto bueno de Duhalde y la oposición de San Isidro.

La Justicia le dice no a la isla de la fantasía

La Justicia bonaerense bloqueó el proyecto para crear una isla artificial frente a las costas de San Isidro, donde se piensa construir un barrio privado para 20 mil personas. La resolución del juez en lo Criminal de San Isidro Luis Zapata prohíbe realizar "tareas de dragado o relleno en las zonas del Río de la Plata" involucradas en el proyecto, tras considerar que se habrían inscripto como lotes de tierra firme superficies que no eran otra cosa que agua o, a lo sumo, el lecho del río. El proyecto de la isla artificial –un negocio inmobiliario que, de concretarse, generaría dividendos por 700 millones de pesos– tenía el virtual visto bueno del gobernador Eduardo Duhalde y la oposición del intendente de San Isidro, Melchor Posse, y de los vecinos de ese distrito.

La medida se adoptó a partir de la presentación del fiscal de Estado bonaerense, Ricardo Szelagowski, quien denunció la "irregular escrituración" de parcelas que serían destinadas a la proyectada isla, hecho que constituye, dijo, una "apropiación ilícita de bienes del dominio público de la provincia de Buenos Aires".

El polémico proyecto de crear una isla frente a las costas de San Isidro se conoció en mayo último, después que el Concejo Deliberante de Tigre le dio el visto bueno al emprendimiento. La iniciativa, denominada Isla del Plata, consiste en el relleno de 352 hectáreas sobre terrenos aluvionales en el lecho del Río de la Plata, en una virtual prolongación de las islas del Delta, y la construcción de un puente de cuatro carriles que conecte la isla con la ciudad de San Isidro.

La comuna de Tigre –que reivindica su soberanía sobre esas formaciones– aprobó el proyecto después de que la empresa Puente del Plata SA presentara un título de propiedad de esa superficie, que habría comprado en 1994. Curiosamente, de esa superficie sólo diez hectáreas corresponden actualmente a pajonales. El resto es pura agua.

Después de una minuciosa investigación, el fiscal Szelagowski determinó que dos de las parcelas incluidas en ese predio resultan "inexistentes", ya que corresponden al "dominio público provincial por formar parte del lecho del río", por lo que concluyó que los planos que sirvieron de antecedente a su inscripción catastral son "ideológicamente falsos".

Un juez bloqueó el proyecto de crear una isla artificial frente a las costas de San Isidro, donde se quería hacer un barrio privado. Se habían escriturado como lotes de tierra firme superficies que eran sólo agua.

Para el fiscal, la aprobación de esos planos en la Dirección de Geodesia de la provincia constituyó una "defraudación a la administración pública". "Los planos presentan graves irregularidades técnico jurídicas, que demuestran sin dudas la actitud dolosa del profesional que los confeccionara –el ingeniero José Emir Pérez– y la connivencia de los funcionarios de la Dirección de Geodesia, que los aprobaron", explicó Szelagowski. Y agrega: "Es imposible que aun el más neófito ignore el carácter navegable de los ríos (de la Plata, Luján y San Antonio, en medio de los cuales estarían los terrenos aluvionales); mucho menos un profesional de la agrimensura y un funcionario de Geodesia".

Las conclusiones fueron obtenidas por los peritos de la Fiscalía que navegaron la zona en una embarcación de la Prefectura, con la ayuda de un posicionador satelital que los ubicó justo en el hipotético terreno. Y a partir de la Carta de navegación publicada por el Servicio de Hidrografía naval de la Armada, donde se dice que esas supuestas parcelas "se encuentran cubiertas por el agua aun en las bajamares extraordinarias".

El fiscal Szelagowski, en su dictamen, llega a la conclusión de que la antigua dueña del predio, Matilde Rosa de Marzi, es autora del delito de defraudación al fisco, y que los últimos compradores, Roberto Suárez Silva y Fernando Robirosa, de Puente del Plata SA, son partícipes del mismo delito pues "necesariamente conocían el origen ilícito de las inexistentes parcelas". Szelagowski fue designado fiscal de Estado durante la gobernación de Alejandro Armendáriz, con la aprobación de la Legislatura provincial.

El primer pedido de no innovar había sido presentado por el intendente de San Isidro, Melchor Posse, quien se opone al proyecto porque considera que causará un "enorme impacto ambiental en San Isidro". El juez Zapata no lo aceptó como particular damnificado. Lo mismo le ocurrió a Szelagowski, pero el fiscal apeló a la Cámara de San Isidro y ésta le devolvió el expediente a Zapata para que se pronunciara sobre el tema. El juez, entonces, decretó la medida de no innovar sobre la superficie en litigio.

Las rutas que conducen a Las Lajas siguen cerradas por cuatro piquetes.

El general Balza dijo que su decisión es "una cuestión estratégica".

La ciudad de Las Lajas, en Neuquén, está aislada por el bloqueo de las rutas que realiza su población como protesta ante la decisión del Ejército de desmantelar el Regimiento de Infantería de Montaña 21. Temen que sin el cuartel –del que viven en buena parte– Las Lajas se convierta en pueblo fantasma.



UNA CIUDAD AISLADA POR LOS PIQUETES

Pueblada en Las Lajas

"El mío es un problema militar, una cuestión estratégica, no analizo si los comerciantes de Las Lajas van a vender menos leche o menos salchichas si el regimiento se traslada a otro lugar." El titular del Ejército, teniente general Martín Balza, apeló a una metáfora casera para confirmar la decisión de desmantelar el Regimiento de Infantería de Montaña 21 de Las Lajas, en Neuquén, medida que dio lugar a una pueblada de la que participa una parte de los 4800 habitantes de esa localidad. Como ocurrió meses atrás en la vecina localidad de Cutral-Có, grupos de "piqueteros" dejaron aislada a la ciudad interrumpiendo el tránsito de vehículos por las rutas nacionales 22 y 40, y la provincial 231, lo que implica el cierre del paso a Chile por el camino de Pino Hachado. Los residentes temen que Las Lajas pase a ser un pueblo fantasma si el regimiento es trasladado a Covunco, lo que reduciría la población en un 25 por ciento.

La manifestación, que lleva dos días, cuenta con el apoyo del intendente de Las Lajas, Raúl Monti, alineado dentro del Movimiento Popular Neuquino (MPN) en una lista opositora a la del gobernador de la provincia, Felipe Sapag. Hasta anoche, la revuelta transcurría sin hechos de violencia y las rutas permanecían cortadas por cuatro piquetes, el más importante integrado por unas 120 personas y los restantes por grupos de 30 personas cada uno. Los comerciantes de Las Lajas, ubicada a 280 kilómetros de la ciudad de Neuquén y a 30 de la frontera con Chile, tuvieron actitudes diferentes frente a la rebelión popular. Los propietarios de negocios que "viven" de lo que consume el cuartel –unas 1500 personas en total, entre militares y sus familias– apoyan cerrando las puertas, mientras que otros apenas adhieren unas horas o directamente atienden como si nada ocurriera.

Los gremios que agrupan a los trabajadores municipales y a los docentes participan activamente de las medidas. También trabajan codo a codo en los piquetes los 340 desocupados que tiene la población, de 974 viviendas, que fue fundada en 1897 y cuyo crecimiento estuvo siempre ligado a la actividad del RIM 21. Hoy partirá hacia Neuquén una comitiva designada por los piqueteros que tiene la misión de "negociar" con el gobernador Sapag. Del mismo modo, se busca una reunión con el presidente Carlos Menem para tratar de rever la decisión de trasladar el regimiento, unificándolo con el que a encuentra en Covunco, a menos de 40 kilómetros de Las Lajas.

Durante una reunión con la prensa en el Estado Mayor del Ejército, el teniente general Balza descartó la posibilidad de que se vuelva atrás con la medida. "Esta segunda fase de la reestructuración obedece a directivas del poder político y sobre esa base estamos tratando de modernizar a un Ejército que está sobredimensionado para las necesidades actuales".

Dijo que la fuerza tiene "un 25 por ciento menos de los efectivos que tenía hace seis años" y mientras en 1987 "el presupuesto operativo llegaba a 480 millones de pesos, hoy es apenas de 112 millones, de manera que es imprescindible optimizar los recursos".

Por eso opinó que "es imposible mantener una unidad en Las Lajas y otra en Covunco, a 37 kilómetros". Recalcó que el tema "ha sido muy bien analizado de acuerdo a las órdenes recibidas". Hasta anoche, el Ejército no había tomado ninguna resolución tendiente a poner fin al corte de rutas. Tampoco había dispuesto medida alguna el gobierno de la provincia y sólo había rumores sobre la posible intervención de la Gendarmería, pero esto depende de la decisión de la Justicia y ningún juez había movido un dedo. Las instituciones parecen jugar al desgaste de los rebeldes, que buscan –por su parte– un apoyo más decidido de la población de Las Lajas.

La Máquina

Mientras trataba de justificar la decisión de desmantelar el regimiento de Las Lajas, el teniente general Martín Balza sacó a relucir todo su orgullo riverplatense. "Son tiempos distintos, ya no estamos en la década del cuarenta, el Ejército debe ser redimensionado", venía explicando Balza a los periodistas con palabras de teniente general. Acto seguido, ya parado en el tablón y con la banda roja cruzándole el pecho, ratificó sus dichos con un ejemplo futbolístico: "En el '47 teníamos una Máquina que formaba (y recitó uno por uno los nombres de los integrantes del equipo de River de ese año hasta terminar con Muñoz, Moreno, Pedernera, Labruna y Loustau) y ahora tenemos otra máquina con la que también vamos a salir campeones".

EL PUENTE FUE CERRADO OTRA VEZ

Más fallas en Zárate-Brazo Largo

El puente Zárate-Brazo Largo fue cerrado nuevamente ayer, luego de haberse detectado fallas en otros tres tensores. A diferencia de la clausura del mes pasado, esta vez debió cerrarse todo el complejo, con lo que quedaron fuera de servicio los dos puentes, tanto para el tránsito vehicular como ferroviario. Ahora, con el cierre total, tampoco podrá cruzarse el Paraná en lancha o catamarán.

Precisamente, con la inhabilitación total del recorrido, las empresas de micros que transitan por la zona no podrán poner a disposición de los pasajeros el servicio de lanchas y catamaranes debido a que en medio de los dos puentes se encuentra la isla Talavera, la cual es imposible bordear.

El corte del flujo vehicular se produjo a la una de la madrugada de ayer por decisión de la Dirección Nacional de Vialidad (DNV), tras recibir una recomendación de una empresa consultora internacional que detectó a través de tecnologías de ultrasonido "la necesidad de cambiar tres obenques (tensores) más". El puente fue cerrado parcialmente el 21 de noviembre, cuando el anclaje de uno de los cables tensores cayó al Río Paraná-Guazú y cuatro días después Vialidad dispuso clausurarlo totalmente. Recién el 7 de este mes fue reabierto, pero ayer el tránsito volvió a ser desviado.

"El cierre del puente no es un imprevisto ya que el sábado pasado dijimos que la rehabilitación del tránsito era parcial porque debían cambiarse otros tres tensores", explicó Ernesto Arriaga, el vocero de la DNV. Además, precisó que "la rehabilitación total del puente se producirá cuando se terminen las investigaciones respecto del estado de los 74 obenques".

Ayer un ex técnico de Vialidad, Pedro Berriry, denunció que los problemas en el puente obedecen a que "hace seis años que no se hacen trabajos de mantenimiento". "Deberían cambiar todos los obenques, porque así como saltó uno pueden saltar los demás", indicó. Berriry advirtió que la empresa concesionaria del corredor 18, Caminos del Río Uruguay, queda ahora en condiciones de accionar legalmente por el lucro cesante que implica el hecho de no poder cobrar peaje. Según declaró el especialista a la agencia DYN, la denuncia sobre la falta de mantenimiento ya la hizo anteriormente a Vialidad la Secretaría de Obras Públicas y la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas. De acuerdo a sus dichos, nunca obtuvo respuesta, pero sí fue blanco de varios atentados. El corte del tránsito afecta a todo tipo de automotores que circulen por la ruta nacional 12 en dirección el puente. Una alternativa posible es el túnel subfluvial Uranga-Sylvestre Begnis, que comunica a Santa Fe y Entre Ríos, pero que también presentaba algunos problemas. Ayer la circulación allí se realizaba por una sola mano, a raíz de los trabajos de pavimentación que se vienen llevando a cabo. De todos modos, para hoy se esperaba la habilitación para ambas manos.

Arriaga recordó además que existen caminos alternativos al túnel subfluvial para llegar a Brasil, Paraguay y Uruguay. Como ejemplo mencionó que para ingresar a tierras brasileñas se puede tomar la ruta 9 hasta Rosario, luego empalmar con la autopista en Santa Fe, para subir por la ruta 11 al puente Chaco-Corrientes.



La clausura se produjo de madrugada, cuando detectaron la falla.
Un ex técnico denunció que hace seis años que no se hace mantenimiento.

Embestido y rematado

Un jornalero fue embestido por un camión cuando caminaba por la banquina de la ruta nacional 14 y rematado de un tiro por el conductor del vehículo que luego se fugó. El asesinato tuvo lugar en las cercanías de Colonia Liebig, localidad correntina situada en el límite interprovincial con Misiones, a unos 50 kilómetros de Posadas. La víctima era Antonio Pérez, de 43 años, un peón que alambraba los establecimientos rurales de la zona. Fue encontrado agonizante en la banquina por un patrullero y murió poco después en un hospital. Su cuerpo tenía varias fracturas y un disparo de calibre 38. El camión que lo embistió era un Scania, identificado por los restos de vidrio encontrados en el lugar. El camionero no fue aún localizado.

Agustina mejora

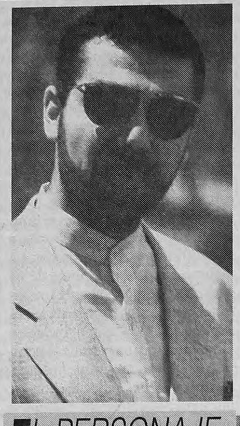
Agustina González Moreno, la hija de 13 años del ex juez que padece hantavirus, continúa en la etapa aguda de la enfermedad pero evoluciona bien, según informaron ayer fuentes médicas. El médico Aldo Ferrantes aseguró que continúa "estable, lúcida y asistida por un aparato especial que inyecta oxígeno a presión". Además "sigue alimentándose por sus propios medios" y "a medida que va tolerando los alimentos es más amplio el tipo de comidas que puede ingerir".

Pericias para múltiple asesino

Cristian Cruz, el presunto múltiple homicida apodado "Chucky", será sometido a pericias psiquiátricas por orden de la jueza en lo Criminal y Correccional de Morón Carmen Peña. Luego de estas pruebas será indagado si es que la jueza estima conveniente que amplíe lo ya declarado a un juzgado de menores. La magistrada se hizo cargo de la causa el martes, después de que se supo que Chucky –sospechoso de al menos ocho homicidios– era mayor de edad. El muchacho asaltó y mató en los barrios de Villegas, Fuerte Apache y Ciudad Oculta.

La operación de Pasqualini

El médico Abel Pasqualini, quien regresó el lunes pasado de cumplir tareas humanitarias en Africa, fue operado ayer de la vesícula en el hospital municipal de San Isidro. El director del nosocomio, Bernardo Noguero, dijo a la prensa que tras la operación, que duró tres horas, "el paciente se encuentra en recuperación" y que "en treinta días podrá volver a su actividad normal". La intervención, agregó, fue realizada por el cirujano Jorge Alberti, a raíz de una litiasis biliar (cálculos en la vesícula) que presentaba el paciente, lo que obligó a quitarla y solucionar la obstrucción de las vías biliares. Asimismo, como es de práctica en estas intervenciones, se procedió a realizar a Pasqualini una exploración abdominal, cavidad que fue hallada "en estado normal", explicó.



EL PERSONAJE

Udai Hussein, el. sanguinario hijo mayor de Saddam, fue herido de bala en un atentado ocurrido ayer por la noche. Hace poco más de un año, el primogénito del presidente iraquí asesinó a un hermanastro de su padre, a la esposa y a un hijo de éstos y a tres de sus guardaespaldas. Tiempo atrás, Udai –conocido por su predilección por los ataques en público y a plena luz del día– había asesinado a su propio guardaespaldas, durante una fiesta en que había bebido de más. Saddam se molestó entonces por los "excesos" de Udai, y ordenó la confiscación de todos sus bienes. Según el gobierno iraquí, Udai está fuera de peligro.

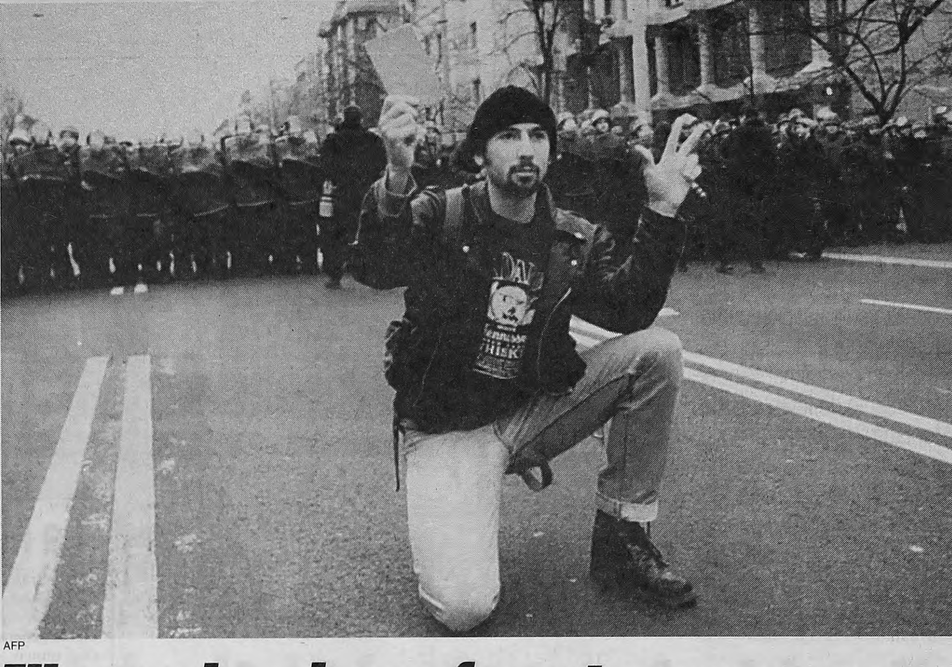
LA FRASE

"Se nos engañó vilmente"

afirmó el Ministro de Economía de Honduras, Fernando García, en referencia al respaldo financiero que Estados Unidos y los organismos de crédito prometieron a los países centroamericanos para que pudieran reconstruir sus economías luego de la firma de los acuerdos de paz. Las guerras civiles, a excepción de la de Guatemala, cesaron en América Central en 1990. Si bien en un primer momento estos países recibieron ofertas de ayuda internacional, poco después comenzaron a reducirse los plazos de pago de los créditos y aumentaron la condicionalidad y las tasas de interés. Ahora, dijo García, la respuesta a los pedidos de ayuda es "vayan a hacer políticas de ajuste y estabilización y después regresen".

EL CASO

El ex presidente del consejo italiano Giulio Andreotti intercambió un beso ritual con el jefe de la Cosa Nostra, Toto Riina. Según declararon dos mafiosos arrepentidos ante el tribunal que juzga a Andreotti por complicidad con la mafia, el encuentro tuvo lugar en 1987 en la residencia de un poderoso hombre de negocios siciliano. Andreotti, senador vitalicio por la Democracia Cristiana, jefe del gobierno italiano en 7 oportunidades, intentó convencer a la audiencia de que semejante afirmación es una "calumnia". Se trata de la acusación de un individuo que "estranguló y sumergió cadáveres en ácido", aseguró.



Un estudiante serbio muestra su libro de texto frente a la policía.
Ayer fue el vigésimo cuarto día de protesta consecutiva contra Milosevic.

AFP

Milosevic sigue fuerte en una Serbia revoltosa pero decrépita

El pesimismo se adueña de la oposición serbia ante la intransigencia de Milosevic frente a la ola de manifestaciones que lo cuestionan. Todo indica que el hombre fuerte de la ex Yugoslavia, actualmente juzgado en La Haya por crímenes de guerra, sigue fuerte. Serbia como un paraje posindustrial destartalado y decrépito.

*(Por Angel Santa Cruz, enviado especial a Kragujevac, especial para **Página/12**, de El País)* **El fatalismo impregna la opinión de Radic Borivoje sobre las posibilidades de la oposición serbia de destronar a Milosevic desde la calle, a pesar de que su propio partido, el Democrático, al que representa en Kragujevac, es uno de los que lleva la voz cantante en el apadrinamiento de la revuelta. La coalición Unidos ganó el mes pasado los comicios municipales en esta ciudad industrial de 200.000 almas y Borivoje asumirá dentro de unos días el gobierno municipal junto con un representante de otro de los partidos opositores, el de Vuk Draskovic.**

Casi todo es gris, destartalado y uniformemente decrépito en Kragujevac, dominada por enormes chimeneas y sede de la en otro tiempo rutilante fábrica de automóviles Zastava (la Seat española), todavía la mayor instalación industrial de Serbia y la que da trabajo a más personas. "No hay que hacerse ilusiones, que nos hayamos librado por segunda vez de los turcos —así llama a los ex comunistas en el poder—, arrebatándoles la ciudad después de 50 años no significa que tengamos poder para cambiar sustancialmente las cosas. Este es un país absolutamente centralizado, y el dinero que recogemos aquí va a parar al gobierno, que nos dará luego lo que quiera. Muy poco, habida cuenta que somos sus enemigos."

Kragujevac, 150 kilómetros al sur de Belgrado, se ha convertido en un bastión de la oposición al régimen. Para intentar combatir el imparable malestar social y su expansión a otras zonas industriales igualmente arruinadas, Milosevic prometió antes de las elecciones de noviembre 15 millones de dólares para Zastava, muchos de cuyos trabajadores no cobran desde hace meses. La empresa, orgullo de la antigua Yugoslavia, llegó a producir más de 200.000 automóviles al año. Ahora trabaja a menos del 10 por ciento de su capacidad, y sus coches, los Yugo, sobre los que se hacen muchos chistes en Europa oriental, no tienen ya salida en ningún mercado que no sea el serbio, virtualmente cautivo.

Una parte de las instalaciones se dedica a fabricar armamento, "pistolas, granadas y piezas para cañones, pero no sé los calibres", dice Radic Borivoje en su precaria oficina del partido, flanqueado por carteles electorales de la coalición Unidos y fotografías favorecedoras de su jefe, Zoran Djindjicc, mucho más joven que él. "Al menos 35.000 de los 60.000 trabajadores a los que daba empleo en la zona están ahora en la calle", asegura.

Uno de ellos es Petar R., que emplea sus días intentando vender gasolina en una esquina, una de las ocupaciones habituales de los muchos serbios que no tienen ninguna. "En una buena jornada puedo llevarme a casa 50 dinares (unos 10 dólares), suficiente para que mi mujer y mis dos hijos podamos sobrevivir." De ocho de la mañana a diez de la noche, a cuatro grados de temperatura a mediodía, este electricista calificado de 45 años y mirada inteligente ofrece el combustible en botellas de Coca Cola de dos litros, envase de rigor para las necesidades de muchos automovilistas. En el suelo, junto a él, un ejemplar del día de un periódico de Belgrado crítico con el poder.

"Nunca he votado a Milosevic, y creo que casi ninguno de mis compañeros en Zastava, muchos de los cuales se dedican ahora a pasar de contrabando ropa de Rumania o Bulgaria o a vender tabaco en la calle. Yo trabajaba en la fábrica desde 1972, y hasta hace tres años, cuando me despidieron, ganaba 130 dinares al mes. Nadie que trabaje por ese dinero puede votar a los comunistas. Espero que aquí pase algo, porque si no habremos perdido una oportunidad histórica."

CIA, igualita que Argentina

Todavía no fue aprobado como director de la CIA y ya está en problemas por el envío ilegal de armas a Bosnia vía Irán, lo que ciertamente no es el caso en la Argentina, donde un ministro puede permanecer mucho tiempo al frente de su cartera aun cuando se hayan comprobado similares envíos a Croacia. De todos modos, y tal vez persuadido por el presidente Carlos Menem, Bill Clinton salió ayer en defensa de Anthony Lake, su antiguo consejero nacional de seguridad, designado para dirigir la CIA y el aparato de inteligencia de EE.UU. desde el año próximo.

Lake, cuyo nombramiento está pendiente de la aprobación del Senado, está recibiendo críticas por razones profesionales y personales. La principal es que Lake ocultó al Congreso y a la CIA, entre 1994 y 1995, la política de tolerancia ante la venta de armas de Irán a Bosnia para resistir la ofensiva de los serbios. A pesar del embargo de armas impuesto por la ONU y defendido oficialmente por la Casa Blanca, Anthony Lake y Strobe Talbott, número dos del Departamento de Estado, instruyeron secretamente a diplomáticos norteamericanos que transmitieran a las autoridades croatas la luz verde de EE.UU. para que dejaran pasar por su territorio los cargamentos de armas iraníes dirigidas a los musulmanes bosnios. El senador Arlen Specter comparó el caso con el escándalo Irán-Contra de la presidencia de Ronald Reagan.



"Sospechoso regalo"

Ayer fueron enterrados Etta Tzur y su hijo, muertos el miércoles en el atentado ocurrido cerca del asentamiento de Beit-El, al norte de la ciudad cisjordana de Ramallah. El primer ministro israelí asistió al funeral para expresar su solidaridad con los colonos y no perdió la oportunidad para justificar su intransigencia en las negociaciones sobre la retirada de Hebrón. "Los palestinos pueden comprender ahora por qué insistimos en obtener acuerdos de seguridad", afirmó Benjamín Netanyahu y anunció aumentos presupuestarios para las colonias judías. En la otra margen, el nuevo ministro palestino de Justicia, Freih Abú Meddein, calificó el ataque de "sospechoso regalo de Navidad" para el gobierno israelí, dado que lo utilizará como "pretexto para faltar a sus compromisos" y "matar o retrasar la realización de nuestro sueño". El gobierno israelí exigió Yasser Arafat la entrega de los autores del atentado, que fue reivindicado por el Frente Popular para la Liberación de Palestina. Desde que entraron en vigor los acuerdos de autonomía, en 1994, la Autoridad Palestina se ha negado a entregar sospechosos a Israel, ya que pretende detenerlos y juzgarlos ella misma. Como para no ser acusada de pasiva, la policía palestina detuvo ayer a 17 militantes del FPLP.



En Guatemala los acuerdos de paz fueron festejados en las calles.

Los comandantes guerrilleros sueñan con volver a vivir como civiles.

El gobierno y la guerrilla guatemaltecos firmaron ayer en España los acuerdos de paz que acaban con la guerrilla más antigua del continente. Los comandantes serán amnistiados, formarán un partido político y buscarán llegar al gobierno en elecciones democráticas.

ACUERDOS DE PAZ EN GUATEMALA

Del fusil a la corbata

Página/12 EN ESPAÑA *(Por Eduardo Febbro, desde Madrid)* **El comandante Pablo Montesano tenía puesta una corbata gris y en sus ojos se veía tanto el hondo orgullo del triunfo como las heridas que le habían dejado tantos años de combate en la espesura guatemalteca. Cuando el canciller español Abel Matutes entregó el último de los tres acuerdos de paz que el gobierno de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional de Guatemala –UNRG– firmaron en Europa se hizo repentino silencio en la sala. Las partes firmaron el texto que ponía fin a 36 años de guerra incorporando a la guerrilla a la sociedad civil y casi se podía oír el rasguido de la pluma sobre el papel. La sala de ceremonias del Palacio Santa Cruz de Madrid se puso de pie en medio de una lluvia de aplausos, de manos estrechadas, de abrazos convulsionados y de lágrimas incontrolables que brotaban de los comandantes históricos de la guerrilla guatemalteca sentados en la primera fila.**

Más de medio siglo de lucha, 150.000 muertos, un millón de refugiados y desplazados, violaciones a los derechos humanos de las más espantosas que América latina tenga memoria; un pueblo indígena acorralado a la miseria por la oligarquía del medioevo. Los datos sobran para entender la emoción de quienes, desde los 17 años, sólo habían conocido la selva, las armas, la guerra, la humillación de los campesinos y de los indios, la tortura y la muerte de los compañeros. Como el comandante Monsanto, histórico líder de las FAR, Fuerzas Armadas Revolucionarias, muchos de los alzados en armas presentes en Madrid pasaron 40 años de su vida luchando por la vida que una lluviosa tarde de Madrid les ofreció. "Era imposible no pensar en todos los compañeros caídos: cuando oí los aplausos sentí sus ausencias. Pero había que morir para llegar acá", dijo el comandante Monsanto. Tenía una de esas miradas melancólicas de los que llevan en la piel el camino recorrido.

El acuerdo de paz suscripto en la capital española cierra el ciclo de acuerdos iniciados a principios de diciembre. El 4 de este mes, la UNRG y la comisión gubernamental, la COPAZ, firmaron un alto el fuego, el 7 de diciembre en Estocolmo adoptaron un acuerdo de reformas constitucionales que, además de cambiar la ley electoral, reconoce, por primera vez en la historia del país, la cualidad de Estado multiétnico a Guatemala al tiempo que limita la función del ejército. Antes de la firma final prevista para el 29 de diciembre próximo en Guatemala del Acuerdo Global de Paz quedaba por definir la última y la más ardua etapa, la reincorporación de la guerrilla a la vida civil, es decir la amnistía, y su transformación en un partido político. Todo terminó al final donde había empezado hace 9 años. En 1987 se realizaron en Madrid las primeras conversaciones entre el gobierno de Guatemala y la guerrilla y ayer, 12 de diciembre, las mismas partes celebraron el fin de un ciclo de negociaciones que no dejó ni un solo campo sin explorar. La dificultad estructural de las numerosas comisiones que discutieron durante estos nueve años refleja la profundidad de los acuerdos y de la problemática guatemalteca: estos arrancan desde un alto el fuego, siguen con reformas, con amnistía pero se detienen explícitamente en las grandes carencias del país.

Como reconoció a **Página/12** Jean Arnauld, el representante de la ONU que supervisó las negociaciones, "lo que ha ocurrido en Guatemala no tiene ejemplos en la historia. Ninguna negociación entre beligerantes alcanzó como ésta un grado de conciencia tal. Al discutir de esta forma, la guerrilla y el gobierno pusieron a la sociedad ante un espejo y a la comunidad internacional ante una obligación moral muy potente".

De todos los textos, el pactado en Madrid tiene alcances considerables por cuanto, al igual que en Colombia y El Salvador, le otorga a los combatientes un lugar político en la sociedad con su incorporación a la vida económica, política y social. El calendario de este acuerdo consta de dos etapas: una incorporación inicial y otra definitiva que se sancionará con una ley de Reconocimiento Nacional a fin de promover una cultura de concordia. En términos concretos, esto significa que el Ejecutivo y el Legislativo le reconocen a los cuatro movimientos guerrilleros que integran la UNRG el valor de sus combates pasados. Dicha ley implica también el "derecho inalienable de toda sociedad a conocer la verdad" y establece la obligación de que la comisión para el esclarecimiento histórico de las violaciones de los derechos humanos busque y haga pública esa verdad. Lo más difícil fue encontrar una figura jurídica que, al incorporar a la guerrilla a la sociedad, no sólo admitiera su "función" sino también englobara una amnistía carente de todo valor delictuoso.

Los textos son extremadamente densos como para detallarlos pero de su lectura se desprende un real programa de cambio. Tanto la guerrilla como el gobierno parecen adaptar sus propuestas políticas y sus programas a los acuerdos de paz. Subsisten en el medio dos dudas. La primera es la actitud de los grupos paramilitares que aún actúan en Guatemala y la posición de una oligarquía que va a perder en los próximos años muchos de sus derechos. La segunda es la escasa credibilidad del gobierno de Arzú, a quien la comunidad internacional mira con prudencia. La desconfianza es tal que las cancillerías europeas hablan antes con la guerrilla que con el gobierno. Hacen falta 2500 millones de dólares para financiar el plan de paz, el gobierno de Arzú aportará 700 y el resto vendrá de contribuciones internacionales. Por ahora, la Unión Europea prometió sólo 130 millones de dólares y hay en el medio un inmenso abismo de desconfianza. Apenas electo, el presidente guatemalteco prometió que "quemaría las naves" y lo haría todo de nuevo. Pero el acuerdo de Madrid y sus múltiples ramas es una realidad que, en América Central, no tiene ejemplos. Ultimo país de la región en incorporar un mecanismo de pacificación, Guatemala aprendió de los vecinos las carencias y límites de los textos que luego no se respetan.

Soñar con vivir

(Por E. F., desde Madrid) Los comandantes guatemaltecos sueñan más con vivir que con hacer política. Escribir, caminar libres por ciudad de Guatemala, componer canciones y poemas. En cuanto se les pregunta cómo ven su futuro, el comandante Rosales y Pablo Monsanto dicen: "Lo primero es hacer que los grupos que componen la UNRG se conviertan en un partido político con representación nacional. Hay que transformar a este país, cambiar las fuerzas armadas, darles voz y voto a los indios. Hay que refundar la democracia". Así hablan con una convicción llena de sueños. Pero a fuerza de insistir terminan evocando sueños personales, "esas aventuras íntimas comunes a todo el mundo pero que nosotros no conocemos. Monsanto dice que ahora lo que más quieren es escribir, leer. Me gustaría tener ese tiempo que siempre me faltó para contar mi vida por escrito. Pero digo esto y sé que me faltará otra vez el tiempo. Guatemala está primero. Es un país deshecho y hay que levantarlo con proyectos de todo tipo; económicos, políticos, culturales, ecológicos. Creo que la defensa de la libertad dura toda la vida".

JAPON, ENTRE EL CRISANTEMO Y LADY DI

La princesa que quería salir

(Por Ana Alcaraz, desde Tokio/El País, especial para Página/12) **Después de tres años y medio de matrimonio con el futuro emperador japonés, la primera aparición en solitario de la princesa Masako ante la prensa ha reavivado el interés de la sociedad nipona y la atención internacional sobre su llamado "cautiverio" tras el telón del crisantemo y sobre el futuro de la dinastía reinante más antigua del planeta.**

Esta conferencia de prensa, celebrada con motivo de su 33º cumpleaños y en la que participó un escogido grupo de periodistas japoneses, fue sólo la segunda ocasión en la que Masako abrió la boca sin estar presente el príncipe Naruhito.

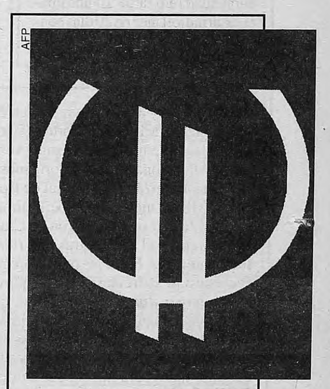
Hasta ahora, sus contadas apariciones públicas y conferencias de prensa con el príncipe se han caracterizado por su silencio y discreción, siempre en un segundo plano que se simboliza en la obligación de andar un paso por detrás de su marido.

Mientras los sectores más conservadores han criticado duramente su incapacidad para cumplir el único objetivo que le marca la rígida tradición del trono, dar a luz un hijo varón, los progresistas han mostrado su decepción por no ver cumplido el cometido al que parecía destinada antes de su matrimonio: filtrar aires de renovación en el rígido y ultraconservador trono del crisantemo gracias a sus orígenes plebeyos y su brillante experiencia académica.

Los primeros aires renovadores fueron introducidos en el trono por la actual emperatriz Michiko, el primer miembro de la familia imperial de origen plebeyo y un personaje que goza del cariño y la admiración de toda la sociedad japonesa.

Su determinación a la hora de proponer cambios, como el cuidar personalmente de sus hijos, desencadenó una relación tormentosa con la Casa Imperial que fue el origen de numerosos problemas psicológicos de la emperatriz y de su enfermedad en 1993.

Pero esta preocupación por el futuro de la dinastía, además de alimentar las páginas de la prensa del corazón, ha forzado a poner encima de la mesa un delicado debate político sobre la posible reforma de las leyes de sucesión, para permitir que el cargo sea heredado por una mujer.

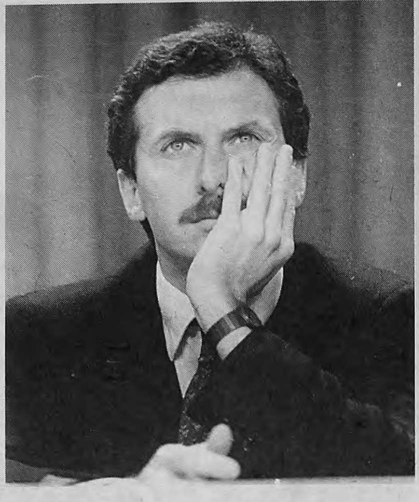


Aquí, el Euro

Este es el logotipo del Euro, la nueva unidad monetaria europea cuya puesta en circulación está planeada para 1997. Pero los símbolos nacen a veces antes que las realidades, y varios detalles sobre la creación de la moneda única dominarán la cumbre de la Unión Europea que se iniciará hoy en Dublín, la capital de Irlanda.

El presidente de Boca reconoció divisiones entre los directivos por la continuidad del técnico, pero dijo que él pretende que continúe en el '97. Invitó a Maradona a integrarse al plantel y aseguró que para traer a Caniggia "hay que romper el chanchito porque es caro, pero el mejor". Admitió que le gusta Marcelo Gómez y que sobre Ruggeri "no hay nada".

Alejandro Amdan



Mauricio Macri trazó un cuadro de situación de Boca en Casa Amarilla.

Allí presentó a los juveniles y dijo que se trata "del Boca del futuro".

Macri mira con cariño a Bilardo y al chanchito

Mauricio Macri reconoció que la Comisión Directiva de Boca "está dividida" respecto a la continuidad de Carlos Bilardo aunque él se manifestó partidario de mantener al entrenador. Señaló que en las encuestas que maneja el hincha no es partidario de que Diego Maradona sea el próximo entrenador y aseguró que sólo por Claudio Caniggia está dispuesto "a romper el chanchito" y negó el interés en contratar a Oscar Ruggeri aunque el técnico deslizó que le gustaría tenerlo en el grupo.

Macri presentó a la prensa a los equipos juveniles del club en las flamantes instalaciones de Casa Amarilla, tras lo cual formuló declaraciones que completaron las de la mañana vertidas a La Red.

"Como los hinchas de Boca están divididos, la Comisión Directiva también lo está en lo que tiene que ver con la continuidad de Bilardo, pero eso no es una novedad porque pronosticaron que el técnico se iba después de la derrota con Lanús y todavía sigue siendo el entrenador", dijo Macri, quien agregó que "nuestra intención es que Bilardo se quede en el '97, y en ese año tenemos la obligación de ganar, como siempre". Cuando lo consultaron si ahora tiene otra consideración hacia Bilardo respecto a cuando éste comenzó su ciclo en Boca sostuvo que "se puede decir que que como ahora lo conozco más le tengo igual consideración".

El presidente del club opinó que "tenemos un buen plantel, aunque nos falta un jugador desequilibrante, diferente. Si bien estamos para pelear aun no tenemos la garantía de tener el mejor equipo o las mejores individualidades y por eso hay que seguir trabajando, que es lo que estamos haciendo". Sobre la designación de Diego Maradona en reemplazo de Bilardo ante una hipotética salida del actual técnico, el dirigente dijo que "la gente no tiene preferencias para que Maradona se convierta en el nuevo entrenador", invocando las encuestas encargadas. Sin embargo, aclaró que "a Diego nunca se le cerraron las puertas del club, sólo tiene que venir, ponerse a disposición del técnico, entrenarse y cuando esté listo, jugar".

Por la mañana, a La Red, había admitido que "si vamos a romper el chanchito, únicamente será por Caniggia porque Caniggia es como Grundig... caro, pero el mejor". A la tarde reiteró el concepto pero sin mencionar a la marca de electrodomésticos. De los posibles refuerzos estimó que Marcelo Gómez, de Vélez, "es un jugador que le gusta a la gente de Boca pero de ahí a que venga al club hay un trecho". Sobre Roberto Trotta admitió que "estuvimos averiguando pero el presidente de la Roma nos dijo que lo vende, pero no lo presta" y que "no hay nada de eso" cuando se le preguntó por la vuelta de Oscar Ruggeri al club, rumor que había nacido a la mañana en el entrenamiento de San Lorenzo. Carlos Bilardo, al término de la práctica en Ezeiza, dijo del defensor que "tengo entendido que ya firmó contrato con San Lorenzo pero a cualquier técnico le gustaría contar con Ruggeri en el plantel". Por último, Macri aseguró que Navarro Montoya "se va pero falta decidir adónde" y ratificó que pedirá a la AFA que el permiso para incorporar jugadores se extienda de dos a cuatro hombres".

Un Diego típico

Diego Maradona reconoció que no sabe cuándo podrá dejar de consumir droga, explicó las consecuencias de ser un adicto y reclamó la libertad de su apoderado Guillermo Coppola, durante su presentación en un programa de la televisión chilena al que asistió Iván Zamorano. "Uno se cree vivo cuando empieza a consumir pero después se transforma en el más estúpido del mundo. En la primera etapa de la droga te sentís más que Maradona pero finalmente pasás a ser menos que Pelé", dijo el astro. "La cocaína no mejora el rendimiento. Con ella vas para atrás... no ves ni la pelota de playa", agregó. Señaló que "estoy viviendo un momento delicado, mi mejor amigo está preso. En mi país van presos los ladrones de gallinas", señaló, y más adelante sostuvo que "está preso porque el juez (hernán Bernasconi) tiene afán de publicidad. Yo tardé 20 años para casarme y el juez en 20 días consiguió novia...".

Noticiero

BOXEO I. Hoy a la medianoche, en el microestadio de Lanús, el porteño Carlos Salazar intentará, por segunda vez, quitarle la corona de la categoría mosca de la Organización Mundial de Boxeo (OMB) al mexicano Alberto Jiménez. En septiembre de este año se enfrentaron en Ciudadela, pero el título lo retuvo el azteca, tras una riña vibrante que resultó empatada. Entre las peleas programadas antes del encuentro, se enfrentarán el ex triple campeón mundial welter junior, Juam Martín Coggi, con el colombiano Alberto Zuluaga, que además de ser un púgil ignoto, hace tres años que no sube al cuadrilátero. Un encuentro que sin dudas no aportará nada a la campaña del argentino, salvo para marcar su retorno.

BOXEO II. El mendocino, medalla de bronce en las olimpíadas de Atlanta, y candidato a boxeador del año, Pablo Chacón, se batirá con el platense Orlando Marcial, mientras, por otro lado, en la misma velada, el campeón argentino semipesado Darío Matteoni lo hará –sin exponer la corona– con Héctor Moyano. Las peleas tendrán lugar en el club Gimnasia y Esgrima de Ituzaingo.

NACIONAL B. En un partido adelantado por la tercera ronda del campeonato que premia con el ascenso al fútbol mayor, hoy se enfrentarán Quilmes con el Olimpo de Bahía Blanca. El cotejo será en el estadio Centenario, a las 21, y será televisado por el canal de cable América Sports.

BLINDAJE. A los dirigentes del FC Barcelona los números se les dispararon al cielo, tasaron en 10.000 millones de pesetas (77 millones de dólares) el pase del brasilero Ronaldo. Lo más interesante fueron algunas de las comparaciones que hizo *El Mundo Deportivo*; con ese dinero se podría financiar el Nuevo Teatro Liceo, que se incendió hace tres años, o se podría lograr tres veces la altura de la torre Eiffel, de París, si se amontonan billetes de mil pesetas.

BRASIL. EL equipo local Portuguesa, que le ganó al Gremio de Porto Alegre por 2-0, el miércoles pasado, en el Morumbí de San Pablo, está a un paso de alzarse con su primer título nacional. Con este resultado podrían perder hasta por un gol de ventaja en el partido de vuelta a disputarse en Porto Alegre, y asegurarse el título.

BENEFICIO. Diego Maradona y Enzo Francescoli vestirán la misma camiseta, en un partido que se jugará en Montevideo con la participación de viejas y nuevas estrellas de fútbol. El espectáculo servirá para reunir fondos para cubrir una terapia en EE.UU. y CUBA de la hija del ex jugador Pablo Forlán.

NBA. Los temibles Chicago Bulls, de la liga mayor del básquet, recobraron su estatus, después de dos sufridas derrotas consecutivas, al vencer, en la noche del miércoles, a los del Minnesota Timberwolves por 103 a 86.

VIVAS DE LATERAL,

Sorpresa

Hoy se conocerán los titulares para el partido con Chile. Ayer fue la última práctica de fútbol a fondo enfrentando a Ferro. Los presuntos suplentes ganaron 4-0 con goles de Balbo y Claudio López y después los posibles titulares vencieron 1-0 con un penal de Batistuta. Zanetti sería volante, Vivas ocuparía su lateral, Albornoz el enganche, Ortega de punta y quedaría afuera Balbo. Daniel Passarella maneja otras dos posibles variantes y antes del entrenamiento le dijo a la prensa que "puede haber sorpresas".

Daniel Passarella ya despejó sus dudas y hoy confirmará el equipo titular y los siete futbolistas que estarán en el banco de suplentes frente a los chilenos. Por la tarde hizo la última práctica de fútbol a fondo en la que dos equipos diferentes jugaron con Ferro. Antes, al mediodía, cuando recibió a la prensa, bromeó diciendo "miren que yo leo los posibles equipos que están publicando y por ahí se equivocan y hay alguna sorpresa".

El técnico tiene una formación base, ampliamente conocida. El arquero es discusión aparte. Cavallero y González disputan la titularidad pero es casi seguro que jugará el de Vélez porque Passarella ya lo conoce y además cumplió en el compromiso con Venezuela. Zanetti, Ayala, Berizzo, Sorín es la defensa en la que coincidió toda la prensa para darla como titular. Almeyda y Hugo Morales en el medio y Ortega y Batistuta tienen sus lugares seguros mientras que el resto estaba sujeto a posibles variantes. Bassedas-Almeyda o Almeyda-Astrada era una posibilidad para ocupar la franja del medio a la derecha de los volantes mientras que dependía la posición de Ortega para definir al restante. Si el jujeño va de punta entonces Albornoz sería el enganche y Balbo iba al banco pero si Ortega es finalmente el enganche entra Balbo y Albornoz

ALMEYDA Y LAS CRITICAS

"Ellos creen que soy

Fue el último en llegar pero el más esperado por Passarella. El técnico confía ciegamente en Matías Almeyda, lo conoce a fondo y sabe que puede adaptarse rápidamente. La huelga de estatales españoles demoró su partida de Barajas y arribó a Ezeiza con cinco horas de demora que se estiraron unos minutos más porque en el aeropuerto fue casi asaltado por un grupo de adolescentes admiradoras, más de sus rasgos físicos que de sus condiciones futbolísticas. Almeyda llegó, se entrenó y dijo.

–Sos uno de los pocos titulares seguros.

–No creo tener el puesto asegurado pero uno trabaja para jugar. Este partido no quiero perdérmelo por nada del mundo porque es muy importante para mí. Ganar con la selección me devolvería la confianza.

–¿Por qué llegan tantas críticas desde España?

–Lo que pasa es que no estamos haciendo una buena campaña con el Sevilla. En lo particular estoy pagando tributo al precio tan alto que pagó Sevilla por mi pase. Lo mío lo conocen todos y no es un gran secreto. Se trata de cortar el juego rival y apoyar a los otros y si puedo buscar el arco contrario. A veces con suerte y otras veces no. Allá critican que no hago goles pero parece que cuando me compraron les dieron un casete de Orteguita en lugar de uno mío.

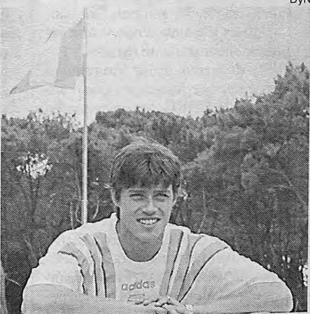
–Esa mala campaña de tu club, las críticas, ¿pueden trasladarse al rendimiento en la selección?

–No, para nada...Aquí las cosas son distintas y yo confío en mi recuperación, aunque aclaro una vez más que no estoy jugando mal sólo que esperaban otra cosa a la que estoy acostumbrado. Sé que allá no rendí lo esperado pero eso no quiere decir que sea un desastre. Además uno se pone la camiseta de la selección y aunque venga flojo levanta porque hay ganas, un compromiso distinto y algo que ya conoce bastante. Soy un jugador que no luce mucho, lo mío es rendirle al equipo.

–¿Volante central o por derecha?

–Todos saben que me gusta jugar

DyN





Matías Almeyda, con un lugar seguro.

"Ellos no van a meterse todos atrás."

ZANETTI DE VOLANTE Y ALBORNOZ DE ENGANCHE

Y MEDIA EN EZEIZA

se sienta con los suplentes.

Para evacuar esas dos dudas Passarella encontró una variante más que es la inclusión de Zanetti pero como volante por derecha, tal como lo viene haciendo en el Inter, lo cual le da la plaza de lateral derecho a Nelson Vivas, quien debutaría en la selección. Ayer, Passarella plantó este equipo ante Ferro: Cavallero; Vivas, Ayala, Berizzo, Sorín; Zanetti, Almeyda, Morales; Albornoz; Ortega, Batistuta. Hizo dos tiempos de 35 minutos cada uno y ganó 1-0 con un gol de penal de Batistuta a la media hora aunque los verdes casi empatan con un bombazo de Reggi que reventó el travesaño. A Ortega le sacaron un gol hecho cuando Nicotra despejó sobre la línea de sentencia. Antes, un equipo con la mayoría de presuntos suplentes había ganado 4-0 a otra formación de Ferro con dos goles de Abel Balbo y otros dos de Claudio López.

El primer equipo le asegura que Zanetti se mueva como en su club y le da la oportunidad a Albornoz, un hombre en el que Passarella tiene una fe ciega. El lo compró a Español, junto a Carlos Bustos, en sus tiempos de River pero el volante tuvo una seria lesión y casi no jugó. Con ese equipo deja afuera a Balbo que está pasando por un gran momento en la Roma aunque Ortega sería atacante definido. Sobre el jujeño hay toda una discusión: ¿rinde más de punta, abriendo la cancha con su gambeta, o es el organizador de los ataques desequilibrando desde los tres cuartos?

El segundo equipo tentativo en el que piensa Passarella está formado por Cavallero; Zanetti, Ayala, Berizzo, Sorín; Bassedas, Almeyda, Morales; Ortega; Balbo, Batistuta y es el más "confiable" porque es el que tiene menos incertidumbre. Nadie discutiría si la defensa es la obvia con Zanetti, Ayala, Berizzo y Sorín. Tampoco habría polémica si Bassedas tiene su lugar, otro predilecto del técnico y eficaz en el Vélez eficaz, por derecha o por izquierda. Y mucho menos si Balbo-Batistuta van juntos.

Sobre estas dos posibilidades, hay una tercera, que es una mezcla de ambas: Cavallero; Vivas, Ayala, Berizzo, Sorín; Zanetti, Almeyda, Morales; Ortega; Balbo, Batistuta. Como sea, como siempre, con los jugadores que designe, el punto de partida de la selección en un partido trascendental, será la actitud que asuma desde el primer minuto de juego.

Elegidos los titulares queda por definir la integración del banco y la desafectación de cinco jugadores. Van siete, el arquero y los seis de campo. La cuenta más sencilla es dos por línea pero guardar dos defensores para un partido en el que se supone no debería haber problemas defensivos, suena a sacrificar variantes del medio hacia arriba. Si no juega, Vivas estará en el banco porque la corrida de Zanetti como volante puede decidirse durante el partido. Lo mismo para Albornoz, Bassedas y Balbo si no son titulares. Patricio Camps como enganche o punta, Gustavo López y Claudio López para abrir defensas cerradas, uno por gambeta, el otro por velocidad, parecen ser números puestos para ser relevos. Eso si a último momento Passarella no da una sorpresa más y le da una chance a Camps que pasa por el mejor momento de su carrera y a estas horas aparece con menos posibilidades que el resto. Para algunos hombres del cuerpo técnico, ésta es una carta que Passarella guarda celosamente sin mostrar pero que puede poner sobre la mesa en el momento menos esperado: ¿y si se anima a jugar con casi cuatro de punta definidos, adelantando a Zanetti como volante y tirando allá arriba a Ortega-Camps-Balbo-Batistuta? Parece una exageración que rompería las afirmaciones previas del entrenador: "El estilo no cambia, cuatro en el fondo, tres en el medio, un enganche y dos puntas", pero todo puede ser. Si la selección anuda a Víctor Hugo Castañeda impidiendo los pelotazos, a Salas y Zamorano aislando a los puntas, ¿Sorín y el otro lateral, Zanetti o Vivas, se quedarán en la quinta contemplando el partido o serán "carrileros" a la usanza europea liberando la posición del volante de su sector?

En todo este juego de especulaciones se divirtió la prensa en la visita a la selección de ayer al mediodía, con la complicidad tácita de Passarella que mostró un buen humor inusual y un trato amable con los visitantes. Entre todos, porque nada quedaría claro hasta la noche después de la práctica con Ferro y para consumir la ansiedad de las horas previas, en Ezeiza jugaron a las escondidas, al veo veo y a verdad-consecuencia. El domingo, los once que disponga Passarella, tendrán que jugar al fútbol. Y ya no habrá tiempo para las sorpresas.

DyN



Batistuta y Balbo, juntos pero separados en la selección.
El primero fue titular, el otro suplente pero hizo dos goles.

EN ESPAÑA

Ortega"

en el medio, pero antes de ir a España en River jugué bastante por derecha con Astrada en el medio. La Libertadores fue mitad y mitad y el campeonato también porque hubo partidos que no jugó Leo. Ahora si me dan a elegir prefiero ser volante central.

–Chile viene a buscar un punto.

–Yo no creo tanto en eso, cuidado...ellos van a ser precavidos pero no creo que vengan a jugar con la consigna de meterse en el fondo y tirarle pelotazos a los de adelante. Yo creo que Argentina tiene la responsabilidad de buscar sus variantes de ataque como para superar cualquier sistema que le pongan enfrente.

–¿Hay un modo, cuáles son los antecedentes para mirarse?

–Me parece que el partido con Venezuela. Tendríamos que jugar igual el domingo que en ese partido, cuando las cosas fueron saliendo de a poco y no nos desesperamos nunca, aunque empezamos perdiendo de entrada.

Chile viene con una duda

La selección chilena de fútbol llegará esta tarde a las 18 y quedará concentrada en el hotel Sheraton y el sábado reconocerá el piso del estadio Monumental. Nelson Acosta todavía no definió a los titulares o, al menos, no se lo dijo a la prensa de Santiago que puntualmente le transmitió el deseo del público para que incluya a Rozental, Víctor Castañeda, Salas y Zamorano sacrificando uno de los cinco defensores anunciados por el entrenador uruguayo.

Durante la semana Chile formó en las prácticas con Tapia al arco y Ronald Fuentes como líbero. Cristian Castañeda y Marcelo Miranda como laterales-volantes más cuidadosos por defender la zona que por pasar al ataque. Pedro Reyes y Javier Margas, la pareja de zagueros centrales de Colo Colo como stoppers. Delante de ellos y muy cerca para achicar espacios, Acosta ubicó a Luis Musrri y Luis Chavarría, dos especialistas en destruir tobillos. Víctor Hugo Castañeda, de la "U", como lanzador más que como enganche y arriba las estrellas Marcelo Salas e Iván Zamorano. Sin embargo, el público y la prensa reclaman la titularidad de Sebastián Rozental, un delantero zurdo devenido en enganche de buena pegada y gambeta pero poca movilidad en espacios grandes que acaba de ser vendido por la Católica al Glasgow Rangers. La excusa que tiene Acosta es que Rozental todavía no se repuso de un golpe en los genitales como para aguantar los 90 minutos de un partido intenso.

Perú a Montevideo, Uruguay al Este

La selección peruana de fútbol viaja hoy a Montevideo y la uruguaya se concentra esta noche en Punta del Este para el partido del domingo en el Centenario. Ayer se sumó el arquero Robert Siboldi, que juega en México. Los peruanos se entrenarán por la tarde y mañana reconocerán el estadio. Juan Carlos Oblitas no confirmó a sus titulares. En la sesión de fútbol de ayer realizada en el Colegio Británico, Juan Ahuntchain puso a este equipo: Tais, Herrera, Montero, Sanguinetti; Saralegui, Abeijón, Bengoechea; Francescoli; Fonseca, Otero.

Bolivia harta de Chilavert

"En este momento de la preparación es hora de hablar de Bolivia y no del arquero rival", dijo ayer el español Antonio López, cansado de que la prensa le pregunte sobre la influencia que tendrá José Luis Chilavert en el partido. "Chilavert y sus compañeros son libres de opinar lo quieran así que es inútil seguir hablando de esto", señaló López, que acusó recibo de las declaraciones de los guaraníes anunciando que van a ganar, en la típica guerra de nervios previa. Por Bolivia jugarán Trucco; Peña; Rimba, Sandy; Ochoaizpur, Ramiro Castillo, Tufiño, Echeverry, Iván Castillo; Moreno, Ramallo. Paraguay formará con Chilavert o Ruiz Díaz; Villamayor, Caniza, Alcaraz; Isasi, Bourdier, Acuña, Struway, Enciso; Báez, Rojas.

Venezuela se cuida del Pibe

El flamante entrenador de Venezuela, Eduardo Borrero, que reemplazó al despedido Rafael Santana, no confirmó a sus titulares pero adelantó que hará un sistema conservador con un medio campo superpoblado al que sumará al zaguero José Manuel Rey y al delantero Andrew Pérez. El técnico pretende romper el circuito creativo de Colombia entre Valderrama y Harold Lozano. Con el equipo casi confirmado, los colombianos llegarán el sábado a San Cristóbal, sede del partido.

Ecuador no pierde tiempo

Ecuador tendrá fecha libre en la séptima jornada de las eliminatorias mundialistas pero aprovechará el tiempo hasta la octava fecha para hacer un amistoso con Bulgaria, el 5 de enero, una semana antes de su compromiso con Bolivia. El partido se jugará en Riobamba, a casi 200 kilómetros de Quito. Sin los seis jugadores de Nacional y Emelec que deben definir el torneo local, los ecuatorianos comenzarán su concentración el lunes 16.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras **I-G-L-N**)

1	3626	11	1838
2	4250	12	4087
3	8562	13	4533
4	1252	14	2335
5	5836	15	0269
6	3247	16	3759
7	0627	17	1106
8	5376	18	9204
9	2537	19	8015
10	9258	20	9423

Quiniela (Vespertina-Letras **E-L-M-P**)

1	3746	11	2477
2	0239	12	5972
3	9806	13	6773
4	4589	14	3347
5	9441	15	2866
6	7376	16	4578
7	0248	17	1895
8	0813	18	8823
9	9139	19	7819
10	9551	20	8654

Provincia (Vespertina)

1	628	11	806
2	545	12	958
3	162	13	310
4	794	14	071
5	973	15	323
6	557	16	174
7	965	17	100
8	713	18	820
9	227	19	111
10	018	20	386

Quiniela (Nocturna- Letras **O-Q-Z-Z**)

1	8202	11	6162
2	2565	12	5124
3	6753	13	1242
4	1253	14	7039
5	1621	15	9989
6	7871	16	4912
7	1261	17	8413
8	3911	18	2552
9	9752	19	7955
10	2100	20	6691

Provincia (Nocturna)

1	126	11	857
2	539	12	799
3	581	13	579
4	672	14	171
5	735	15	998
6	400	16	678
7	607	17	145
8	585	18	725
9	679	19	370
10	833	20	532

Montevideo

1	281	11	895
2	626	12	809
3	364	13	075
4	628	14	084
5	358	15	443
6	699	16	059
7	763	17	265
8	612	18	013
9	645	19	898
10	350	20	510

Otro premio para Paz

El escritor mexicano Octavio Paz recibió en España el Premio Blanquerna 1996. Instituido por el Gobierno de la Generalitat de Cataluña con el objetivo de distinguir a figuras que hayan contribuido al desarrollo y proyección de la región, el galardón fue otorgado en años anteriores a Fernando Lázaro Carreter, director de la Real Academia de la Lengua, Adolfo Suárez, ex presidente del gobierno español, y al director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza. Paz agrega así esta nueva distinción al Premio Nobel que recibió en 1990 y al Premio Cervantes en su versión de 1981.

Se va el presidente de Disney

The Walt Disney Co. anunció ayer que su presidente, Michael Ovitz, dejará la empresa por acuerdo mutuo a partir del 31 de enero. Ovitz, quien ha sido desde hace mucho tiempo uno de los hombres más poderosos de Hollywood, continuará como asesor y consultor de la empresa y su directorio. Disney dijo que no tenía previsto nombrar un sucesor para Ovitz, el poderoso agente de Hollywood, quien fue empleado hace un año para ayudar a la gigante empresa de entretenimientos. "(El director de la junta directiva de Disney) Michael Eisner ha sido mi buen amigo por 25 años y eso no cambiará, pero es importante reconocer cuando algo no está funcionando", expresó Ovitz en un comunicado. "Espero que mi decisión de irme elimine una distracción innecesaria en una gran empresa", agregó. Según fuentes de la industria, Ovitz, quien fue contratado poco antes de que Disney adquiriera Capital Cities/ABC Inc. por 19.000 millones de dólares, había dicho a sus amigos que estaba insatisfecho con su papel en la empresa.

Vitagliano con premio

El escritor argentino Miguel Vitagliano recibió anoche, en la Academia de Artes de Berlín, el Premio Anna Seghers, dotado con unos 6.500 dólares. Vitagliano, nacido en Buenos Aires en 1961, fue premiado por su novela *Los ojos así*. Se desempeña como docente de Teoría Literaria en la Universidad de Buenos Aires. Sus otras dos novelas, de 1990 y 1993, así como sus libros de cuentos y ensayos, no han sido traducidos aún al alemán.

Gaby será madrina

Osvaldo, el hermano de Gabriela Sabatini, viajará en los próximos días a México, donde comenzará a grabar la telenovela "Agua marina", junto a la sensual Paty Manterola. "Ova" estará en la capital mexicana aproximadamente unos seis meses para grabar los 120 capítulos que dura la tira. Antes de llegar al país azteca, "Ova" y su mujer, Catherine Fulop, y su hija Oriana, pasarán por Venezuela, donde el 21 de este mes bautizarán a su hija Oriana, de siete meses. La madrina de la pequeña será, nada más y nada menos, que su tía, Gabriela.

EL ESTADO DE LAS

LA ESTANTERIA

Mientras en el resto del mundo son habituales las generosas donaciones particulares y la sostenida incorporación de títulos a las bibliotecas nacionales, el panorama argentino es por lo menos sombrío. La precariedad de las bibliotecas populares, los "baches" existentes en épocas históricas significativas y la dificultad de aplicación de nuevas tecnologías ponen al sistema bibliotecario argentino en jaque. La solución, como tantas veces, no está en los libros.

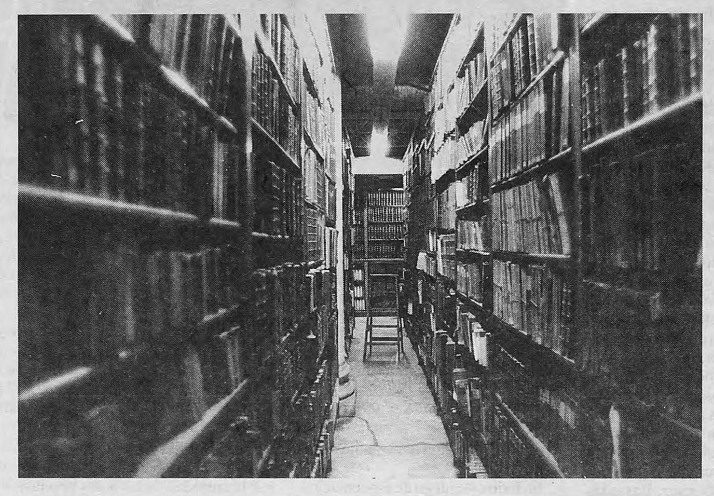
(Por C.M.) Si las bibliotecas son la memoria, sus defectos son blancos irrecuperables en la historia colectiva. Hoy en Buenos Aires el pasado muestra su cola y el presente una mirada tuerta. Así como entre 1989 y 1996 la Municipalidad compró para sus bibliotecas sólo 800 ejemplares, los baches irrecuperables de las publicaciones científicas abarcan períodos tan poco azarosos como 1975 a 1986 o 1976 a 1984. Una mirada al futuro exige enfrentar un presente paradójico: la ausencia de una política bibliotecaria, crisis heredadas y efluvios contradictorios de la informatización arriman nuevos enigmas al laberinto. La Biblioteca Nacional argentina tiene el 10% del patrimonio de la francesa con algo menos del 60% de su población; al norte del Río Grande los benefactores particulares abundan, aquí en cambio se esconden.

"Hay una incapacidad para definir las competencias de las distintas bibliotecas y para decidir el criterio de distribución del material", señala Josefina Delgado, directora de Bibliotecas del Gobierno de la ciudad de Buenos Aires. Delgado, quien ya estuvo vinculada al área entre 1983 y 1989, insiste en que deben ser las bibliotecas porteñas las encargadas de absorber la demanda de estudiantes, mientras que la Biblioteca Nacional está obligada a crear las condiciones para el trabajo de investigación.

Si bien el director de la Biblioteca Nacional, Héctor Yánover, reconoce la necesidad de acotar las funciones de la biblioteca, lo cierto es que el paso por su sala de lectura lleva a toparse con una abrumadora mayoría de estudiantes secundarios, con pulcros uniformes y una significativa ausencia de rastros de cansancio estudiantil. Yánover coincide con lo absurdo de la situación. "Esos chicos deberían estar en las bibliotecas de sus escuelas o en las municipales. Como dicen los bibliotecarios, acá vienen 'los que no compran', los que no piden libros." Pero lo cierto es que el boom de concurrencia del que se jactan las autoridades nacionales –con picos de 1200 visitantes diarios– es el resultado de una estrategia publicitaria que nunca dio cuenta de la necesidad de convocar a investigadores antes que a escolares. Así como para acceder a los fondos anteriores a 1958 de la Biblioteca Nacional española es imprescindible portar carnet de investigador, en su par francesa sólo está a disposición del público no especializado el 40 por ciento de su patrimonio total.

La CONABIP (Comisión Nacional de Bibliotecas Populares, véase aparte) ha diseñado una política tendiente a sustituir a las bibliotecas escolares con el desarrollo de las populares. Curiosamente, tampoco parece haber consenso entre las autoridades sobre esta suerte de compensación. La bibliotecaria escolar Mercedes Miño asegura que "la mayoría de las escuelas de la capital tiene su biblioteca, cada una con un piso mínimo de 3000 ejemplares. Los nuevos ingresos son el resultado básicamente de lo donado por el Plan Social del Ministerio de Educación". Para Josefina Delgado, la Secretaría de Cultura está desarrollando a través de la CONABIP una estrategia de captación del sector, que no sólo no atiende a sus reales necesidades, sino que además pretende diluir su autonomía.

Uno de los rubros en los que la transformación del sistema bibliotecario se pretende radical es en la incorporación de nuevas tecnologías destinadas a la automatización de los ficheros. Pero la revolución informática capaz de lograr la constitución de un catálogo nacional, a través del proyecto Masterplan de la Biblioteca Nacional, se enfrenta a dificultades presupuestarias. Su coordinador, Nicanor Saleño, señala que el objetivo último de la propuesta es la constitución de una biblioteca virtual: "El primer paso es el escaneo de los diarios, más tarde apuntaremos a los libros de esta biblioteca". ¿Su plazo? Indefinido si se tiene en cuenta que, al ritmo al que se está realizando el trabajo, sólo los volúmenes de la Biblioteca Nacional tardarán unos cinco años en incorporarse a su base de datos. Pero la tecnología tiene otras trampas. Mientras la gran mayoría de las bibliotecas del mundo utiliza el software MicroISIS, desarrollado por la UNESCO para su distribución gratuita, la CONABIP ha puesto en funcionamiento el SIGEBI, un programa diseñado por la Universidad de San Juan. La paradoja de las nuevas tecnologías no termina ahí. Mientras la teoría indica que la informática es capaz de ampliar al infinito el acceso a la información, en la Argentina, donde la automatización de los catálogos nunca es completa –menos del 10% en la Biblioteca Nacional–, tiene la perversa función de reducirla. Aunque esta parcialidad parece ser moneda corriente en todo el mundo, en las terminales argentinas no suele advertirse sobre esta situación. Teniendo en cuenta que la fascinación



La biblioteca, un lugar de consulta popular que no está lo suficientemente abastecido.

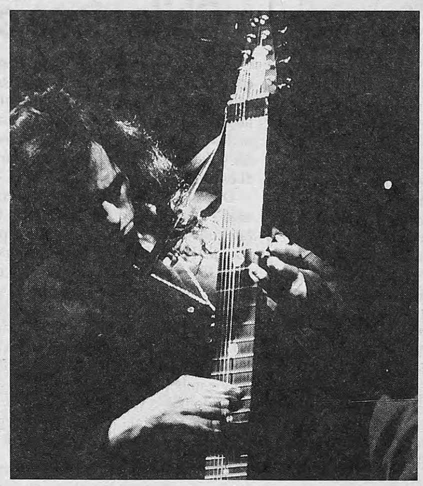
GUILLERMO CIDES, STICKISTA

"Mi lenguaje es el instrumento"

(Por Esteban Pintos) Guillermo Cides aclara, por si hiciera falta, que no es el *hombre stick*. Sin embargo, este músico nacido hace 29 años tiene, con un poco más de cinco años tocando este instrumento –una conjunción de guitarra y bajo en el mismo cuerpo, podría decirse como para simplificar las cosas–, una gran parte de culpa en haber introducido un nuevo tipo de sonido y estilo musical dentro del panorama nacional. Después de una productiva incursión por el continente europeo durante noviembre, para participar de un homenaje al Genesis de la época con Peter Gabriel, esta noche despedirá el año con un show en el Teatro Gloria demostrando, como le dice muy convencido a **Página/12**, que "es posible hacer este tipo de cosas, por más que no tengas una compañía discográfica o una oficina de producción detrás. Simplemente, esto que pasa conmigo es producto de mi propia voluntad. Tengo un lema: arte es acción. Y trato de cumplirlo".

La historia del encuentro entre Guillermo Cides y el stick nació, como suele pasar con estas cosas, por casualidad. "Me lo compré, y muy caro, sin saber muy bien por qué. Desde ese día no he dejado de tocar cada día durante varias horas, creo que ésa fue la clave de todo. Yo buscaba algo, un canal de expresión que me sirviera, y desde entonces mi lenguaje se transformó en un instrumento." El poco alentador panorama para aquello que dio en llamarse *rock progresivo* en los años setenta y que aún hoy sobrevive en los márgenes del gran negocio del rock and roll, y dentro del cual podría encuadrarse más o menos acertadamente a Cides, hizo que todo resultara aún más difícil. "Al primer concierto que di, unos seis meses después de haber empezado, fueron nada más que los 10 o 15 amigos que invité. Sabía que era complicado llegar al público, incluso al segundo o tercer año llegué a pensar en dejar todo. Pero seguí y ahora me encuentro haciendo lo que me gusta, trabajando todo el día y viviendo de eso."

La trayectoria musical de Cides comenzó en su adolescencia, cuando formó parte de algunas bandas de rock en la ciudad de Olavarría. En Buenos Aires formó parte de una banda llamada La Cruz y participó junto al hoy solista Carca en el grupo Tía Newton. "Será porque si uno llega de afuera hunde la pala con más fuerza en el nuevo terreno, pero la cuestión es que logré hacerme un lugar. He colaborado con buenos músicos de todos los géneros, desde Liliana Herrero a Antonio Birabent, estoy muy entusiasmado con el Ensamble de Stickistas que formé el año pasado y tengo la idea de grabar mi segundo disco en enero del '97", resume con naturalidad. Al mismo tiempo, se reivindica como músico de rock: "Puedo tocar temas de Piazzolla o una obra de Bach, pero aun así me siento dentro del rock. Creo que hacer rock es más un estado de la mente y una cuestión de energía arriba del escenario que una pose o un corte de pelo".



Cides presenta en el Teatro Gloria el material de "El mundo interior de los planetas", su primer disco.

"Es posible hacer estas cosas aunque no tengas una discográfica o una productora", dice el stickista.

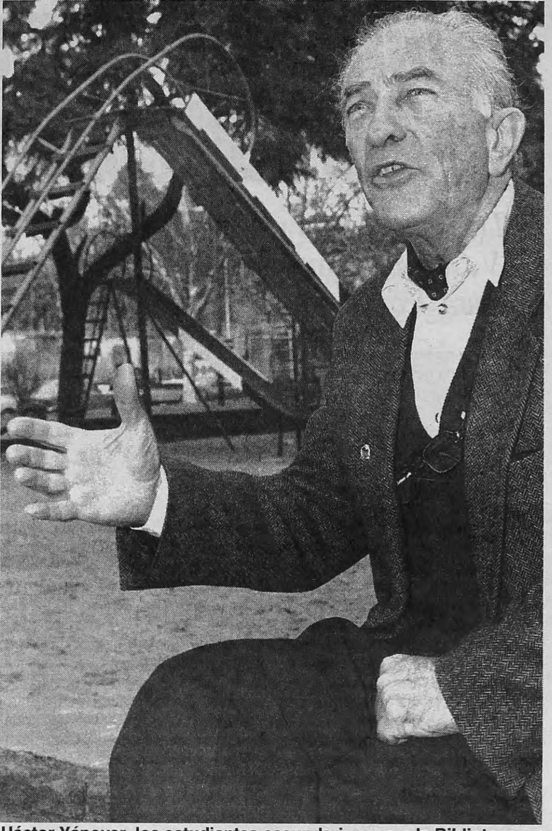
BIBLIOTECAS

HIPOTECADA

Libros, mate y galletitas

Acercarse a la Biblioteca del Congreso a las cuatro de la mañana permite tomar contacto con un signo del debilitamiento de los espacios públicos tradicionales: a la hora señalada y ante la inminencia del reparto de mate cocido y galletitas, se va diseñando el perfil de una multitud de "sin techo" a la búsqueda de la que probablemente sea su única ingesta diaria.

Daniel Ríos, director de la CONABIP, aporta otro ejemplo paradigmático: "Sé de muchas bibliotecas populares donde se acercan chicos de la calle para dormir o para ver algún video en los días de lluvia". Las bibliotecas parecen hacerse cargo de una función que no es la propia, mientras se enfrentan a problemas graves para cumplir la que les corresponden.


TALAM

Héctor Yánover, los estudiantes secundarios van a la Biblioteca Nacional.

producida por la nueva caja boba deja despoblados de lectores a los ficheros tradicionales, la informatización resulta ser la responsable de un "virtual" empobrecimiento bibliográfico.

También los proyectos de enlace son parciales. La UBA centraliza la compra de publicaciones periódicas y coordina los servicios de sus 19 bibliotecas a través del SISBI –Sistema de Bibliotecas e Información–, pero el lento ritmo de su informatización sigue dependiendo del magro presupuesto universitario. El Ministerio de Economía ha lanzado UNIRED, un enlace de bibliotecas de Economía y Ciencias Sociales disponible en CD Rom y por BBS que deja afuera la mayoría del material efectivamente disponible en el país. Más allá de las rengueras tecnológicas, uno de los rasgos más curiosos del sistema es la progresiva pérdida de su función primordial: la circulación de libros. Bibliotecas vacías como la del Instituto Di Tella, salas de lectura invadidas por ruidos molestos, escasos bibliotecarios profesionales –20% en las populares y 10% en las de la ciudad de Buenos Aires– diseñan un extraño panorama.

La responsabilidad no queda limitada al ámbito público. En Argentina no existe voluntad del sector privado de colaborar con las bibliotecas. Pero estas costumbres no son universales. Yánover aclara al respecto: "En Estados Unidos los aportes privados abundan. Recuerdo haber conocido en Nueva York a un matrimonio que acababa de donar 20.000.000 de dólares a la Biblioteca Pública de la ciudad. Hace unos meses quise organizar una serie de conferencias con escritores muy conocidos, y no pude conseguir una fundación que las financiara". Por estos lares, la ayuda suele venir de organismos internacionales como el PNUD, que colabora en la modernización de la biblioteca de Ciencias Económicas de la UBA. La ampliación de los fondos bibliográficos debe sostenerse casi exclusivamente con compras propias o, como en el caso de la UBA, a través de adquisiciones realizadas por sus investigadores en el marco de proyectos financiados por UBACyT. En la Biblioteca Nacional, la mayor parte de la incorporación de libros se produce gracias al marco legal que obliga a las editoriales a donar un ejemplar de lo publicado en el país por autores argentinos. En cuanto al área internacional, Saleño parece tener la solución: "Para qué comprar material afuera si lo vamos a poder ver por Internet".

Lejos de los 10.000 ítems en que ve incrementada semanalmente la Biblioteca Pública de Nueva York, a las criollas sólo les queda reinstalar un debate sobre la política bibliotecaria y presionar, no ya para lograr un aumento del presupuesto, sino para evitar, por ejemplo, la reducción del 30% con que se amenaza a la Biblioteca Nacional. Alejar el fantasma de *Farenheit 451* parece ser una responsabilidad colectiva.

Teléfonos y volúmenes

• Servicios de información interbibliotecaria:

–*Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas del CONICET*. Información sobre 50.000 títulos de 600 bibliotecas. 342-1777/6637.

–*SISBI –UBA*. Información sobre el patrimonio de todas sus bibliotecas y de algunas externas, porteñas y del interior. Tel: 952-0078. Fax: 952-6557. Correo electrónico: bib@sisbi.uba.ar.

–UNIRED. Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos. Información sobre la red de bibliotecas de Economía. Tel: 349–5554/5558. Fax: 349-5540/8389. Correo electrónico: agarci@meyosp.mecon.ar

Las bibliotecas más grandes de Buenos Aires:

Biblioteca Nacional: 1.500.000 volúmenes.

Biblioteca del Congreso: 1.500.000 volúmenes.

Facultad de Filosofía y Letras (UBA): 600.000 volúmenes.

Facultad de Medicina (UBA): 500.000 volúmenes.

• En el mundo:

Biblioteca del Congreso de Estados Unidos: 25.000.000 volúmenes.

Biblioteca Nacional de Francia: 10.000.000 volúmenes.

Biblioteca Nacional de España: 1.200.000 volúmenes.

Para todos los gustos

La CONABIP –Comisión Nacional Protectora de Bibliotecas–, fundada en 1870 y dependiente de la Secretaría de Cultura de la Nación, es el órgano encargado de definir estrategias globales y otorgar apoyo económico a las Bibliotecas Populares. Se trata de 1600 instituciones no gubernamentales distribuidas en todo el país, sostenidas básicamente mediante mecanismos de préstamo arancelados, y con un patrimonio que ronda los catorce millones de volúmenes. En la ciudad de Buenos Aires incluye bibliotecas tan dispares como la de Boca Juniors, la del Colegio de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires o pequeñas bibliotecas barriales sostenidas por entidades vecinales. El director de la CONABIP, Daniel Ríos, ha encarado un plan de compras de material casi restringido a nuevos manuales escolares destinados a sostener la reforma educativa: "Se trata de libros recomendados por el Ministerio de Educación que vienen a cumplir con la función fundamental de las bibliotecas populares: reemplazar las bibliotecas escolares", analiza. "Además, con nuestras compras hemos salvado a muchas editoriales que estaban a punto de quebrar."





TV

7.00
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-DESAYUNESE.
9.00
7-33 MILLONES.
9.30
7-A PURA MAÑANA.
10.00
7-ATC-EDUCABLE DOCUMENTAL.
11.00
7-HORA LIBRE.
11.30
9-LOS CHICOS VIENEN CANTANDO.
11-AQUI ESTA TU HIT.
12.00
2-VIVIR MEJOR.
7-ATC NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-BRIGADA A.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
9-NUEVEDIARIO.
11-DECIME CUAL, CUAL, CUAL ES TU NOMBRE.
13-COMO PAN CALIENTE.
13.30
7-MEDIODIA CON MAURO.
14.00
2-ENTRE AMIGAS.
9-CLINK CAJA.
13-TELESHOW.
15.00
2-ESTA TARDE.
7-BUENAS TARDES, SALUD.
9-INDISCRECIONES.
11-LA NIÑERA.
13-BENDITA MENTIRA.
16.00
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-EL GORDO Y EL FLACO.
11-MARISOL.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-LAS TRES MARIAS.
9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO REAL.
11-SUPERMATCH.
13-EL SUPER AGENTE 86.
17.30
13-PARKER LEWIS.
18.00
2-SIN VUELTAS.
7-CORAZONES EN LLAMAS.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-TODO BIEN.
19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC NOTICIAS
9-LOS ANGELES NO LLORAN.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ALEN, LUZ DE LUNA.
20.00
2-INVESTIGACION X.
7-EL SHOW DE MARECO.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VIERNES EN FAMILIA.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-EL NIETO DE DON MATEO.
13-SUELTOS.


Gary Burton en concierto, esta noche por ATC a partir de las 22.

22.00
2-CODIGO CINE: "La esencia de la justicia".
7-RECITAL DE GARY BURTON.
9-MEMORIA.
11-CINE FANTASTICO: "Cazador de serpientes 2".
13-PRODUCCION NACIONAL: "Al filo de la ley".
23.00
7-EL MUNDO Y SUS PROTAGONISTAS.
9-BOXEO INTERNACIONAL.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HS.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
11-TOM Y JERRY.
13-EN SINTESIS. Noticiero.
00.15
9-BOXEO INTERNACIONAL.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Intercambio estudiantil".
01.00
7-TE ESCUCHO.

Guillermo Gómez, un policía de verdad convertido en actor

Tras aparecer en varios programas de TV,Gómez abandonó la Policía Federal para dedicarse a una carrera actoral.

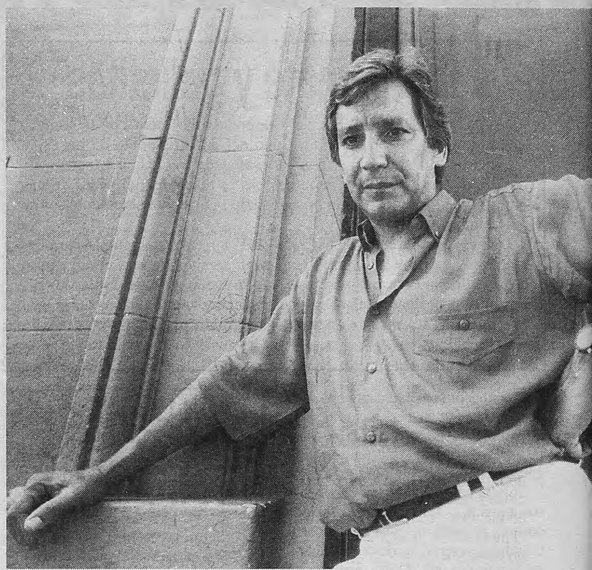
(Por Patricia Chaina) En una de sus tantas repeticiones involuntarias, la televisión ha logrado imponer un personaje que bien puede llevar preso a Jorge Martínez en "Chiquititas" y volver a hacerlo en "Sagrado" –la telenovela ambientada en 1870 que Telefé pondrá en pantalla durante la temporada veraniega– sin que medie una persecución deliberada. La razón es que Guillermo Gómez, conocido como "el policía de la tele", hace honor a su carrera en la Policía Federal, la que abandonó en mayo de 1994, luego de 21 años de actividad. Gómez ya cuenta con participaciones en tiras como "Amigos son los amigos" o "Grande Pa", pasando por las dos versiones de "Montaña Rusa", "Mi cuñado", "Dulce Ana", "Zíngara", "Hola Papi" y telenovelas de próximo estreno como "De corazón" –Canal 13– y "Sagrado". "Antes actuaba por hobby, hoy es una necesidad", dice Gómez al concluir la grabación una participación especial en "Como pan caliente", en la que como pocas veces no hace de policía sino del padre de una joven de la telecomedia.

Su vocación actoral, sin embargo, no nació con la televisión: siendo policía llegó a disfrazarse para atrapar "malvivientes". Gómez, de 42 años, padre de un varón de 15, se desempeñó como sargento de la comisaría 32 de Parque Patricios, y por su experiencia reivindica "al policía de la esquina". Por propia decisión pidió el retiro en 1994. Dos años antes, mientras participaba de la custodia de Xuxa en el estudio mayor de Telefé, había sido contratado por una productora de "Amigos son los amigos" para participar de una escena con Carlos Calvo, y sospechó que la actuación podría ser su segunda vocación. Para su sorpresa, el papel que le asignaron "no era un bolito" sino toda una escena con Calvo. Enseguida se diversificó por cuanto programa necesitara de un policía "creíble". Vistió uniformes en "Brigada cola", "El precio del poder" y llegó a "Grande Pa", donde por primera vez le propusieron otros roles: "Hice de médico y después de ladrón. Fue un verdadero caso para 'PNP', porque yo estaba igual, pero eran personajes distintos", cuenta riéndose, todavía sorprendido de formar parte de la magia de la teve.

Además de actuar, Gómez es consultado por directores como Nicolás del Boca o Hugo Moser para escenas en donde necesitan "datos creíbles. Me consultan sobre la jerga. Me piden casos. Me dicen: '¿Cuántas modalidades de robo conocés?', que es una de las preguntas fijas en toda producción que intente rescatar la esencia del policial. Y yo les explico, está el boquetero, el espiantador, cartuchero o punguista, el descuidista, hay muchas particularidades". Sin embargo, su mayor exigencia al momento de hablar sobre su experiencia policial es con los chicos que se animan con él, y le preguntan cuestiones que lo ponen de plano frente a una realidad que se aleja de la benevolencia televisiva: la imagen de la policía en la cotidianidad, cuestionada con el *porqué* inquisidor de los niños, "¿Por qué la policía es así?", "¿Por qué pasa esto?", dice que le preguntan los pequeños, refiriéndose a las denuncias sobre corrupción, o a las acusaciones de gatillo fácil.

"Me siento doblemente implicado en estas preguntas de los pibes, porque soy el policía amigo y soy el policía de la tele", reconoce. "Y a veces es difícil responderles. Un policía tiene derechos y poder, porque la chapa, como toda investidura, da poder. El Presidente tiene poder, sus ministros, los profesores en un colegio secundario también. Pero nadie cree en las instituciones, eso me impulsa a sacar la cara por el buen policía", dice y agrega una visión hacia el futuro: "En la Policía tendrían que cambiar los cursos, habría que tener más relación con la comunidad porque un policía es todo: un paramédico, un bombero, una guía. Lo lindo es prevenir, ése es el sentido del trabajo policial. No tendría que ser novedad un ejemplo de buen policía", analiza.

Y aun planteando diferencias agradece que su relación con la televisión lo mantenga pendiente del uniforme azul-celeste. Hasta hay testimonio de escenas en las que todavía confunde sus dos vocaciones: en la grabación de un capítulo de "El día que me quieras", el ex vigilante era presentado ante el Lucho personificado por Osvaldo Laport como "el sargento Antúnez, un perro viejo que se las sabe todas". El llegó y dijo: "Mucho gusto Lucho, soy el sargento Gómez", ante la mirada atónita de sus compañeros y las posteriores risas.


Gómez pisó un estudio custodiando a Xuxa y terminó actuando.
"Soy el policía amigo y el policía de la tele", dice.

"Yo no molestaba a la gente"

"Yo fui un policía de los de antes, de los que no molestaban a la gente", dice Gómez, ya definitivamente distanciado de su actividad. Las manifestaciones que realizaron los vecinos de Nueva Pompeya para evitar su traslado y posterior retiro, en mayo de 1994, podrían dar fe de lo que dice, ya que según consta en crónicas de la época, peticionaron para que no se vaya "el mejor policía que tenemos", a través de la carta que enviaron a Carlos Ruckauf, por entonces Ministro de Interior de la Nación. Pero el camino del sargento Gómez se alejó de la fuerza pública. Aunque no de su vocación. Hoy los vecinos del barrio disfrutan viéndolo como "el buen policía" de la televisión.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



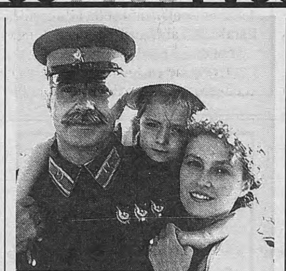
NACIDO EL 4 DE JULIO,
de Oliver Stone.
A las 17 por USA Network.

Después de *Pelotón*, Oliver Stone volvió a internarse en el infierno de Vietnam para dar cuenta de la historia de un idealista norteamericano que perdió su inocencia en el campo de batalla. Basada en una historia real, *Nacido el 4 de julio* narra la odisea de ese héroe olvidado que fue Ron Kovic (interpretado con convicción por Tom Cruise) al que una bala del Vietcong lo dejó paralítico, mientras que la indiferencia de la sociedad estadounidense casi termina por matarlo. Atención: dura 144 minutos.



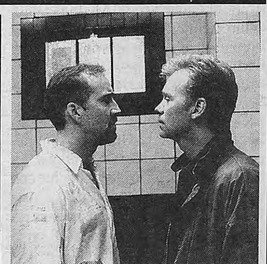
PESCADOR DE ILUSIONES,
de Terry Gilliam.
A las 15.45 por Cinemax.

El director de la legendaria *Brazil*, que esta misma temporada volvió a sumergirse en un universo kafkiano con *12 monos*, hizo de *Pescador de ilusiones* una suerte de homenaje reverencial al cine de Frank Capra. La historia de dos *homeless* de Nueva York, interpretados por Robin Williams y Jeff Bridges, no deja de ser una tragedia optimista sobre el ascenso, apogeo y caída del norteamericano medio, sumergido en un mundo desaprensivo y hostil, pero con un margen para la esperanza.



SOL ARDIENTE,
de Nikita Mijalkov.
A las 22 por CV Sat

A la manera de Chejov, lo primero que se impone en *Sol ardiente* es el movimiento de las emociones y la sucesión de los estados de ánimo. Todo el film transcurre en un solo día, desde el alba hasta el atardecer, una agobiante jornada de verano de 1936 que contiene en sí misma la historia de una familia y, también, la sombra ominosa del terror stalinista. Podría reprochársele a Mijalkov cierto narcisismo del film, que los tiene a él y a su pequeña hija Nadia de protagonistas, pero lo que no puede negarse es esa luz a la vez iracunda y compasiva con que mira a sus personajes.



EL BESO DE LA MUERTE,
de Barbet Schroeder.
A las 22 por Cinecanal.

Lo que hace de esta remake de *El beso de la muerte* un film extraño, casi a contramano de la producción norteamericana actual, es su estilo visual, que rehuye de la lustrosa, publicitaria elaboración de la imagen de muchos policiales de hoy, a la manera de la serie "Fallen Angels", para proponer en cambio un tono uniformemente gris, casi hiperrealista. Esa tonalidad parece corresponderse con el universo moral de los personajes del film, arrastrados por circunstancias que no siempre pueden comprender. Buen trabajo de Nicolas Cage. Guión del novelista Richard Price.

MADONNA EN LA PREMIERE DE "EVITA"

"Yo adoro a la Argentina"

En la conferencia de prensa ofrecida en el preestreno de "Evita", Madonna dio pasto a nuevos escándalos y minimizó sus declaraciones sobre el Presidente: "¿Qué hombre no le mira el sostén a una mujer?", preguntó.

"Probablemente siento más simpatía y compasión por Eva Perón que la mostrada en la película. Me siento totalmente seducida por ella", dijo Madonna en la conferencia de prensa realizada en Los Angeles al presentarse en sociedad *Evita*, la película dirigida por Alan Parker y protagonizada por la estrella pop. Recordó significativos detalles de su paso por la Argentina como el nombre del "horrible" diario *Crónica* (lo que provocó airadas respuestas en las primeras planas de ayer de ese diario), uno de los bastiones de las voces que se alzaron contra ella y el film. Y manifestó su desagrado por las reacciones que motivó la publicación de un extracto de su diario de filmación en una revista norteamericana, en el que alude a sus dos entrevistas con el presidente Carlos Menem. "Por qué no nos ocupamos de las cosas positivas que dije. Yo hablé bien de la Argentina en mis diarios. Yo adoro a la Argentina", destacó, mientras los comentarios sobre el film comienzan a llegar a estas pampas tercermundistas y reavivan los ánimos de los sectores del peronismo tradicionalista contrarios al film que llegará aquí en marzo de 1997.

En su primera aparición ante los medios desde que nació su hija –Lourdes María Ciccone León, gestada en el mes de marzo en Buenos Aires–, Madonna se permitió por primera vez, públicamente, expresarse a su antojo sobre el papel que interpreta en la obra cinematográfica, basada integralmente en la ópera de Tim Rice y Andrew Lloyd Webber. Esta versión de la vida de Eva, alejada de su papel como líder de la clase obrera, se concentra en su transformación de joven pueblerina en primera dama gracias a un supuesto collar de amantes, que se desprende de una investigación parcial realizada por los multimillonarios autores.

El film que pudo verse en el GCC AVCO Cinema de Los Angeles tendrá su estreno mundial la próxima semana en esa ciudad y en Nueva York, y el 25 de diciembre estará en todos los cines de ese país para presentarse en marzo en la Argentina. Totalmente satisfecha por el largometraje, Madonna describió la impresión que le causó tomar contacto con la imagen de Eva que aún persiste en amplios sectores de la sociedad argentina. "Creo que su mejor cualidad fue su coraje y lo peor que murió joven", sostuvo cuando comenzó a señalar las semejanzas de vida que la vinculan emocionalmente a Eva Perón. "Me relaciono con su soledad, la tristeza de crecer sin padres, de vivir lejos de sus familiares cuando se fue a Buenos Aires, de sentirse juzgada por lo que hizo al comenzar su carrera", dijo, compenetrada con el espíritu de la mujer que podría ayudarla en su escalada a la industria cinematográfica. Si bien este espacio del show business le ha sido recurrentemente vedado a la cantante, este papel podría colocarla entre las candidatas al Oscar 1996 como mejor actriz.

"Creo que en los últimos meses he recibido los dos regalos más increíbles por el precio de uno. Me puedo considerar la mujer más afortunada de la tierra", sostuvo atendiendo al resultado de una gestión iniciada "hace siete años", como dice sobre su papel en *Evita*, y a la llegada de su hija. Sus cabellos sueltos le devuelven la ductilidad desaparecida por el rígido peinado alto estilo Evita que usó desde que comenzó la promoción del film. Pero la tensión se reavivó cuando, consultada por uno de los seis periodistas argentinos presentes en la función especial para la prensa y los hombres fuertes de la industria holywoodense, Madonna se enfrentó al cuestionamiento sobre sus escritos en la Argentina, publicados por la revista *Vanity Fair*. Allí vertió comentarios que fueron considerados como críticas al país y a su primer mandatario, mencionando la grasitud de Buenos Aires, que "las comidas engordan" y que cuando conoció al presidente Menem éste le miraba "las tiras del sostén". "Ustedes (en la Argentina) están haciendo semejante cuestión", sostuvo, para después interrogar: "¿Qué hombre no mira el sostén de una mujer?".

Sostén o no, su interpretación de Eva Duarte, como la historia que narra la filmación, ya están haciendo oír las críticas de personajes como Oscar Demelli. El hombre más conocido por su ropaje de "La Momia" insiste en declararla, junto a Alan Parker, personas no gratas en el país de Eva Perón. No es difícil prever que va a encontrar adhesiones.

Preestreno

Las 636 personas que colmaron la sala del GCC AVCO Cinema de Los Angeles, en la presentación especial de *Evita*, fueron un buen termómetro para determinar la predisposición del público internacional, ansioso por ver en pantalla, encarnada por Madonna y dirigida por Alan Parker, la ópera de Rice y Webber. Aplausos más o menos calurosos coronaron escenas que remitían a los desplantes de Eva a sus amantes, o a las estrategias develadas en su ascensión al poder. Así las cosas, es de esperar que el recupero del film supere ampliamente los 59 millones invertidos en su realización. Pero cuando los periodistas argentinos presentes en la función notaron el estado de ánimo reinante, comenzaron a elucubrar qué nivel del voltaje alcanzarían las críticas al film en la Argentina. No por lo demasiado largo de la cinta, ni por la falta de un ritmo que vuelve casi imposible seguir la historia con pasión. Ni siquiera por el poco agraciado perfil de Madonna como actriz que se diluye al aparecer permanentemente cantando. Sino porque pone en juego una conocida imagen poco beática de Eva Duarte.



Madonna y su ropaje de Evita, en el set de Budapest.
Ante la prensa, definió al diario "Crónica" como "horrible".

La Habana a todo vapor

El XVIII Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana continúa a todo vapor. Además de la nutrida presencia del cine argentino, que con una docena de películas aspira a ganar por lo menos algún premio Coral (aunque tiene un fuerte contendiente en *Profundo carmesí*, del mexicano Arturo Ripstein, que ya obtuvo tres galardones en la última *Mostra* de Venecia), se presentaron ayer en competencia producciones de Venezuela y Bolivia. El misterioso mundo de las religiones afrocaribeñas es la materia sobre la que trabaja *Santera*, flamante realización venezolana de Solveig Hoogesteijn. Con guión del propio director, escrito en colaboración con el escritor cubano Senel Paz (autor del texto que dio origen al film *Fresa y chocolate*, de Tomás Gutiérrez Alea), *Santera* toma como punto de partida la visita de una doctora española que trabaja para Amnistía Internacional a una cárcel de mujeres, donde se encuentra con un mundo desconocido, que pone en crisis su formación universitaria europea. La violencia policial que impera en las calles de Caracas tiene también un poderoso trasfondo en el film, protagonizado por Laura del Sol, la actriz y bailarina española conocida por sus trabajos junto a Carlos Saura. En 1981, Solveig Hoogesteijn ya había obtenido el primer premio Coral del Tercer Festival de La Habana, con *El mar del tiempo perdido*, y ahora aspira a repetir aquella hazaña. Por su parte, Bolivia puso en concurso *La oscuridad radiante*, de Ara Sejas, que pretende estar a la altura de *Cuestión de fe*, de Marcos Loayza, que el año pasado se llevó para La Paz el premio Coral a la mejor ópera prima. La trama de *La oscuridad radiante* gira en torno de un grupo guerrillero, sitiado por fuerzas militares, y hace de la tensión cotidiana y de eventuales estallidos de violencia los pilares de su narración. Otra película boliviana, *Alma*, de Francisco Ormaechea, también está por exponerse a la consideración del jurado, pero la crítica presente en La Habana tiene mayores expectativas alrededor de *Desnudo con naranjas*, del venezolano Luis Alberto Lamata, el mismo realizador de *Jericó*, que fue premiada en una edición anterior del festival.

SHOW, FUTBOL Y VIDEOS POR EL 13

Se viene la televisión del verano

Canal 13 presentó su programación para el verano '97, con ciclos nuevos y el necesario arsenal de "enlatados". Entre los estrenos se destacan el programa diario de Antonio Gasalla, el regreso de Daniela Fernández al canal (había participado del recordado "Fax") y dos producciones locales: "De corazón" y "Señoras y señores". El envío del humorista, llamado "Gasalla en la tele", irá de lunes a viernes por la tarde (aún no tiene un horario definido) y estará basado en el humor y el entretenimiento. También contendrá entrevistas a personajes invitados y se tocarán temas de la actualidad, una faceta que el cómico exploró con bastante éxito en sus anteriores programas y que privilegió en su ciclo de este año "El palacio de la risa". El programa de Daniela Fernández (que hoy concluye su trabajo en "Decime cuál, cuál..." en Telefé) se llamará "Patas para arriba" y se emitirá de lunes a viernes al mediodía. El ciclo se filmará en una casa real en la que distintos participantes e invitados intervendrán de varios juegos, sorteos y entretenimientos.

Otro de los nuevos envíos es la comedia dramática "Señores y señoras", con la participación de Gustavo Garzón, Mercedes Morán, Carola Reyna y elenco. "De corazón" estará protagonizado entre otros por Ana María Picchio, Víctor Laplace, Arturo Bonín y Carolina Fal. Otra de las propuestas es "Forum", conducido por el muy televisivo Luis Moreno Ocampo. El ex fiscal se ocupará de mediar en los conflictos hogareños de varias parejas para acercar el lenguaje y los procedimientos judiciales al espectador. En cuanto a la programación deportiva, el 13 transmitirá el Sub-20, la Copa Libertadores conducida por la dupla Macaya Márquez-Araujo y el fútbol de verano con un torneo en Mendoza. En los ciclos de cine –fundamentales a la hora de alimentar la tevé veraniega– se estrenarán *Sliver*, *El mundo según Wayne 2*, *No te mueras sin decirme adónde vas*, *La ley de la frontera*, *La muerte le sienta bien*, *El último gran héroe* y *Zona de impacto*, entre otras. El paquete, según lo anunciado, se completa con series estreno como "El toque del ángel", "Hércules", "Central Park West" y "El cazador".

"Nico sigue siendo una figura molesta"

La directora alemana Susanne Ofteringer está presentando "Nico Icon", un film que retrata a la mujer fatal de Velvet Underground.



Nico, Velvet Underground y Andy Warhol, tres ejes de "Nico Icon".

(Por Pablo Robledo, desde Londres) "La única razón por la que todavía no me he suicidado es, de hecho, porque soy única" solía decir Nico, nacida Christa Pafgen y entronizada a la categoría de icono. Para Andy Warhol fue una diosa lunar, para Lou Reed una fascinación constante, para Jim Morrison una imposibilidad y para Iggy Pop una musa lejana. Pasó por lugares tan diversos como la famosa Factory de Warhol, un papel en la *Dolce Vita* de Fellini, las películas under del francés Philippe Garrel, hasta el accidente de bicicleta que le costó la vida en Ibiza. La directora alemana Susanne Ofteringer reconstruyó, en una película-collage que ganó varios festivales y ahora comienza su recorrido comercial, los momentos clave de una vida fascinante, que hacen de *Nico Icon* el primer intento serio de desentrañar el misterio de la mujer fatal más famosa de los últimos tiempos. **Página/12** tuvo oportunidad de entrevistar a la directora, nacida en Bonn, con gran cantidad de cortos y documentales en su haber.

–¿Por qué la idea de Nico como icono?

–Para mucha gente Nico fue más importante como imagen que como música, son pocos los que realmente conocen su música y para mí era muy importante que la gente no se quedase con la idea de Nico como la de la mujer que tuvo cantidad de relaciones con hombres famosos de su época, sino que comprendiese al personaje en su integridad. Elegí hacer una película en la que los testimonios sobre Nico fueran de personas contemporáneas a sus mejores años, y en lo posible dedicadas a actividades diversas.

–¿Cuál fue la reacción de los miembros de Velvet Underground cuando supieron que usted estaba por realizar una película sobre Nico?

–La mayoría se mostró muy entusiasmada con la idea de que alguien fuese a hacer una película sobre la vida de Nico y se mostraron muy dispuestos a colaborar en todo lo que pudiesen, excepto Lou Reed: se negó a aparecer en la película y a través de su manager me hizo saber que no quería ser entrevistado.

–¿Cree usted que Nico sigue siendo una figura molesta?

–Como muchos de su generación, Nico creyó en la heroína y sobrevivió por muchos años a su consumo para transformarse en una especie de icono de clase muy diversa: la corporización de la tristeza, de la melancolía y del deseo de muerte. Pero las cosas fueron mucho más complejas en su vida que esta simplificación a la que se suele recurrir. Por eso es que tal vez todavía moleste. Sea como fuere, creo que su figura es de vital importancia para entender buena parte de los años 60, los 70 y la mayoría de los 80.

–Algunos otros la quisieron ver como un animal político. ¿Qué piensa usted de esa visión de Nico?

–No creo que ella haya sido una persona muy politizada. Es cierto que una vez cantó el himno alemán y se lo dedicó a los integrantes de la organización de extrema izquierda Baader-Mainhoff, pero ella no tenía ideas preconcebidas acerca de la política, nunca formó parte de ningún partido o adhirió a una ideología. No formaba parte de la cultura dominante sino de una subcultura contestataria y si se quiere anárquica.

–En el film usted marca la influencia que ciertos hombres tuvieron en la vida de Nico. ¿Por qué?

–Porque desde su sobrenombre, que le fue dado por Herbert Tobias, determinados hombres tuvieron una gran influencia en su vida. Nico Papatakos la introdujo al mundo de los artistas; Andy Warhol le dio coraje para hacer su propia música; Jim Morrison, según la propia Nico, fue una de las mayores influencias en su vida dándole ánimos para que escribiese sus propias canciones, como lo hacía John Cale.

CICLO EN LA SALA LUGONES

Instrucciones para bizarros

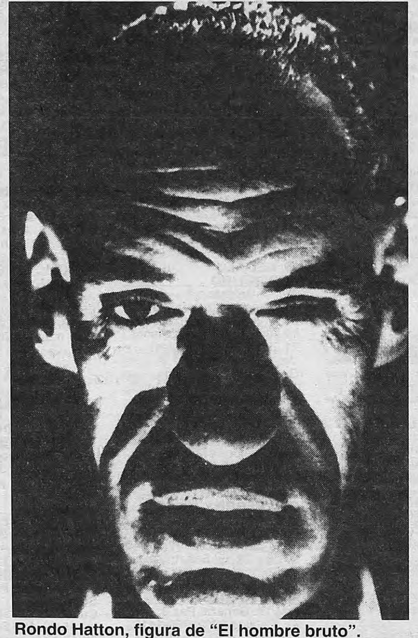
(*Por Horacio Bernades*) Según los diccionarios de lengua española, "bizarro" es sinónimo de "gallardo, valiente, espléndido". Para los que son capaces de quedarse despiertos hasta las 3 o 4 de la mañana y ver por la tele una de zombies, de héroes de comic o de mujeres tetonas, la expresión "cine bizarro" evoca, más bien, todo ese vasto submundo cinematográfico demasiado bajo, extraño o deforme como para entrar en las enciclopedias o en la agenda de estrenos de las grandes distribuidoras cinematográficas. La palabreja comenzó a circular entre los aficionados locales hace poco más de una década, al mismo tiempo que chicos darkies, punkies, fashion o zaparrastrosos hacían cola para entrar a las "Medianoches bizarras" que se armaban, los viernes y sábados, en cualquier sucucho céntrico provisto de una pantalla. El fenómeno parece haberse oficializado en fecha más o menos reciente, con una profusión de comiquerías (boliches de venta de historietas y merchandising de cine de terror) y la aparición de algún fanzine como la revista *La Cosa* y de una enciclopedia publicada por una editorial tan seria como Sudamericana. Escrita por el especialista Diego Curubeto y bautizada así, a secas, *Cine bizarro*, ésta lleva por subtítulo "100 años de películas de terror, sexo y violencia". A propósito de la edición del libro de Curubeto, el Teatro San Martín y la Fundación Cinemateca Argentina han programado, con el auspicio de la revista *Film*, un ciclo denominado, también, "Cine bizarro", que tendrá lugar en la sala Leopoldo Lugones de ese teatro, desde mañana hasta el jueves que viene (ver detalle aparte).



Afiche de "La noche de Walpurgis", clásico del argentino León Klimovsky que se verá el lunes próximo.
"Nacht der Vampire" es uno de varios títulos que refieren a los célebres bebedores de sangre.

Desde mañana y hasta el próximo jueves, la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín albergará al creciente número de fanáticos de lo que se ha rotulado como "cine bizarro". El título a veces se utiliza como máscara para el mal cine liso y llano, y a veces proporciona experiencias disfrutables. Y este ciclo, afortunadamente, promete más de lo segundo que de lo primero, con un par de joyas para no perderse.

Según Curubeto, que defiende su condición de crítico cinematográfico aclarando que "me gusta todo tipo de cine, no sólo el bizarro", el culto nativo por este tipo de películas se remonta al surgimiento, allá por los años 70, del "Bela Lugosi Club", que auspiciaba estrenos de películas de Darío Argento, John Carpenter o George Romero, además de organizar funciones especiales de revisión. Ahí hicieron sus primeros pininos los treintañeros que aparecen, hoy, a la cabeza del fenómeno. Pero hay veteranos, algunos tan insospechables como el filósofo, historiador y novelista José Pablo Feinmann, que ya en los años 50 fatigaba salas de barrio viendo, en vivo, las películas de terror y ciencia ficción que hoy son míticas y entonces eran vergonzantes, como *El monstruo de la laguna negra* o *La guerra de los mundos*. "Cuando devoro, hoy en día, cualquier versión de *Jekyll & Hide* o *Jack el destripador* hay, por un lado, un efecto de nostalgia, asociado a los placeres y terrores de la infancia, que a uno le gusta recuperar", señala Feinmann. "Pero hay también una condición clásica de esas historias, como ocurre con *King Kong*, el *Frankenstein* original o alguna versión de *Drácula*, que hace que sean eternas y que tengan, hoy en día, el mismo valor que hace medio siglo."



Rondo Hatton, figura de "El hombre bruto".
Con el rostro alcanza para meter miedo.

Tal vez a eso mismo apunte Fernando Peña, coleccionista de películas, director de la revista *Film* y, en esa condición, partícipe en la selección y programación de los títulos que integran el ciclo que se verá en la sala Lugones. "Me resisto a la idea de que el cine bizarro se consuma como una moda, tan pasajera como cualquier otra", apunta. "Estas películas pueden ser absurdas, locas y divertidas, pero también tienen valores cinematográficos." Algo con lo que coincide Curubeto, para quien "lo importante es analizar cómo están puestas en escena, cómo están encuadradas o montadas, cómo funcionan dramáticamente; lo mismo que hace falta para apreciar una película de Buñuel, Fritz Lang o Hitchcock". Feinmann va más allá, y subraya que "no es lo mismo una película de Tod Browning (autor de clásicos como *Freaks* o el primer *Drácula*) o de George Romero (*La noche de los muertos vivos* y *Martin*, que se verá en el ciclo) que una de Armando Bo o de Emilio Vieyra. Hay una escala de valores, jerarquías".

El nombre del argentino Vieyra, reivindicado por unos y abominado por otros, es el que parece señalar los límites del culto. Vieyra filmó mamarrachos de terror como *Sangre de vírgenes* o *La venganza del sexo*, y también panfletos macartistas (*Detrás de la mentira*), apologías de los parapoliciales durante el Proceso (la serie *Comandos azules*) y, recientemente, *Adiós, abuelo*, en la que se exculpa, oblicuamente, la apropiación de niños durante el terrorismo de estado. En su libro, Curubeto –convertido en su máximo exégeta– dedica a Vieyra una entrada kilométrica (ocho páginas) y reivindica su "obra" en bloque, algo que ni Feinmann ni Peña están dispuestos a suscribir (de hecho, el ciclo auspiciado por *Film* no incluye ninguna de sus películas). Gustavo Noriega, uno de los directores de la revista *El Amante/Cine* y reconocido aficionado al cine de terror, es aún más enfático en su impugnación, rechazando de plano "la aceptación acrítica de *cualquier cosa* que sea extraña al cine estándar", tic que vincula con el fuerte prejuicio antiintelectual que estaría detrás del fenómeno. "El fenómeno del cine bizarro deja de ser una interesante posibilidad de rescatar un cine atípico y se convierte en un culto esotérico al cual se pertenece o no", retruca Noriega.

Oxígeno que provee lo distinto, genuina diversión con lo más desprejuiciado y desfachatado. Rescate de lo irracional, lo oscuro, lo loco y desmesurado. Club para unos pocos iniciados que se intercambian guiños, figuritas y el carnet de piolas. En unos pocos días habrá ocasión de evaluar, en la intachable sala Lugones del Teatro San Martín, cuáles son los verdaderos límites, peligros y placeres de la bizarría.

Para anotar

Durante casi una semana, y cerrando la actividad anual de la sala Leopoldo Lugones, habrá ocasión de ver una docena de películas con colmillos, hombres-lobo, superhéroes y pulpos asesinos, a razón de dos por día. Los portones de la cripta se abrirán mañana con la notable relectura del vampirismo **Martin, el amante del terror**, de George Romero (a las 14.30 y 19.30 hs), acompañada por **Suspiria**, festín hemoglobínico del italiano Dario Argento (17 y 22 hs). El domingo van **El hombre bruto**, con el acromegálico Rondo Hatton (14.30 y 19.30 hs) y **La novia del monstruo**, del malísimo Ed Wood, con Bela Lugosi (17 y 22 hs). El lunes 16, dos españoladas: **El horrible doctor Orloff**, de Jesús Franco (14.30 y 19.30), y **La noche de Walpurgis**, del argentino León Klimovsky y con Paul Naschy (17 y 22). Martes 17: **Homicida**, divertido robo de William Castle a **Psicosis** de Hitchcock (17 y 22), y **Reencuentro con la gloria**, una de titanes con Martín Karadagian, a las 19.30 horas. Miércoles 18: **Danger: Diabolik!**, disparate pop de Mario Bava (14.30 y 19.30), y **Los hippies de Sunset Strip**, denuncia lisérgica que se suministrará a las 17 y 22 horas. El jueves 19 habrá que llevar una buena ristra de ajo, porque va **El vampiro negro**, excelente remake nacional del clásico **M**, con Nathán Pinzón haciendo de Peter Lorre (14.30 y 19.30) y la mejicaneada **El mundo de los vampiros**, con el tronco argentino de exportación Guillermo Murray. Felices sueños.

TOCATA

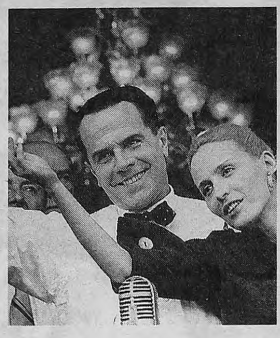
LLEGAN LOS CELTAS. La música celta es, últimamente, una especie de moda. Pero ya se sabe, no todo lo que reluce es auténtico. En el medio de la confusión, el Segundo Festival de Música Celta *Keltoi*, que se llevará a cabo entre el próximo viernes 20 y el domingo 22 en el Teatro Astral, aportará algo de claridad. La estrella será el gallego Carlos Núñez, uno de los protagonistas del último trabajo de The Chieftains (*Santiago*) que estará el domingo, al frente de su grupo. Además actuarán a lo largo del festival el Conjunto Airiños de la Casa Galicia de Buenos Aires, The Shepperds, Ceol Sidhs, Potim, Duir, Axouxerxes, el Conjunto Pelayo del Centro Asturiano y Brian Barthe entre otros.

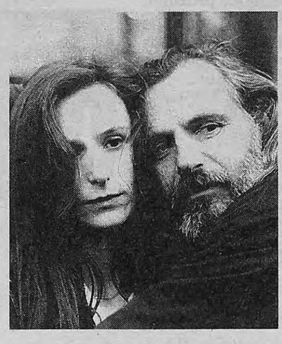
A LOS PREMIOS. El Coro de Cámara de Adrogué es uno de los mejores grupos de su tipo en este país, gracias a la calidad de sus voces y al interés del repertorio que eligen. Dirigido por Marcelo Ortiz Rocca, viajó el mes pasado a Viena para participar del Concurso Internacional de Coros de Cámara *Franz Schubert*, del que acaba de regresar con el primer premio. El logro se suma a la reciente edición de un CD dedicado a obras románticas.

TENUTA EN VIVO. La actriz y cantante Andrea Tenuta actúa todos los sábados en la Librería Clásica y Moderna. Allí canta, de una manera íntima, en que la comunicación que establece con la gente está lejos de ser un dato menor, un repertorio amplio que va desde el tango a los boleros pasando por todo aquello de lo que tenga ganas en ese momento. Con el acompañamiento fundamental del pianista Federico Mizrahi y con ese mismo clima editó un CD independiente cuyo nombre no podría ser más claro: *En vivo*. Allí se encuentra, ni más ni menos, la misma calidez –y la misma calidad– de sus actuaciones, con un muy buen sonido y una excelente presentación.

LABORDE. El cantor de tangos Armando Laborde falleció ayer, víctima de un cáncer de esófago. Desde su primera grabación en 1946, Laborde puso su voz en varias obras de la orquesta de Juan D'Arienzo, hasta que en 1970 se dedicó a una trayectoria solista en la que cantó clásicos como "Gricel", "Malena" o "Viejo smoking".

en cartel





EVA PERON
de Juan Carlos Desanzo, con Esther Goris, Víctor Laplace.

Tan lejos de la hagiografía ortodoxa peronista que la convirtió en una santa como de la clásica demonización gorila, Eva Perón *no es sin embargo un film que pretenda ver con equilibrio al personaje. El guión de José Pablo Feinmann propone una dialéctica incorporada al sistema narrativo, que hace de Evita no solamente un ser animado por las más contradictorias pasiones humanas, sino más aún, un conjunto de ideas encarnadas en una determinada mujer y en un determinado momento histórico. (Cineplex Lavalle, Tita Merello, Premier, Savoy.)*

ANTES DE LA LLUVIA
de Milcho Manchevski.

¿Cuántas historias se esconden detrás de cada guerra? ¿Cuántas guerras hay detrás de cada historia? Interrogantes que se desarrollan junto a la vida cotidiana de los personajes. Tres episodios, unidos por el hilo invisible del tiempo –un tiempo circular, que remite a la inexorabilidad de la tragedia–, le bastan al guionista y director macedonio Milcho Manchevski para dar su estremecedora visión del conflicto de los Balcanes, una guerra infinita, que parece no tener principio ni fin. (Capitol, Cineplex Lavalle, Belgrano 3.)

cine

101 DALMATAS
APTA. Comedia. Una producción Walt Disney. Dir.: Stephen Herek. Con Glenn Close y Jeff Daniels.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16.10, 18.30 (en castellano), 20.50 y 23.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.15.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Gaumont.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartlidge y Rade Serbedzija.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -

ASUNTOS PENDIENTES ANTES DE MORIR
P/M/16. Policial. Dir.: Gary Fleder. Con Andy García y Gabrielle Anwar.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BIG NIGHT
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: Stanley Tucci y Campbell Scott. Con Ian Holm e Isabella Rossellini.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARO DIARIO
APTA. Comedia. Dir.: Nanni Moretti. Con Nanni Moretti y Jennifer Beals.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)
P/M/18. Drama. Dir.: David Cronenberg. Con James Spader, Holly Hunter y Rossana Arquette.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.50, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DESPABILATE AMOR
P/M/13. Comedia. Dir.: Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Soledad Silveyra y Juan Leyrado.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -

DIA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13. Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Jeff Goldblum y Bill Pullman.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL AGENTE SECRETO
P/M/16. Drama. Dir.: Christopher Hampton. Con Gérard Depardieu, Patricia Arquette y Bob Hoskins.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
P/M/13. Comedia. Dir.: Hugh Wilson. Con Bette Midler, Goldie Hawn y Diane Keaton.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.30, 18.40, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL FANATICO
P/M/16. Suspenso. Dir.: Tony Scott. Con Robert de Niro y Wesley Snipes.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.30, 18, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. Dibujos animados. En castellano.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.-

EL PROFESOR CHIFLADO
P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Edide Murphy y James Coburn.
Galería Pacífico 2.
Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL REGALO PROMETIDO
APTA. Comedia. Dir.: Brian Levant. Con Arnold Schwarzenegger y Robert Conrad.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.45, 16.50, 18.50 (en castellano), 20.50 y 23 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.15.
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.25, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EVA PERON
APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Cjo Tita Merello 1.
(Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

FLAMENCO
APTA. Documental. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar y Joaquín Cortés.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50.-

JOVENES BRUJAS
P/M/13 c/Res. Terror. Dir.: Andrew Fleming. Con Fairuza Balk y Robin Tunney.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ROCA
P/M/13 c/Res. Acción. Dir.: Michael Bay. Con Sean Connery y Nicolas Cage.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS PICAPIEDRAS
APTA. Comedia. En castellano. Con John Goodman y Rick Moranis.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.-

MAXIMO RIESGO
P/M/16. Acción. Dir.: Ringo Lam. Con Jean Claude Van Damme y Natasha Henstridge.
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. -
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.

MOEBIUS
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelelli y Roberto Carnaghi.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

NUNCA HAY UNA ULTIMA VEZ
P/M/13. Drama. Dir.: Bob Balaban. Con Armin Mueller-Stahl y Olivia d'Abo.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

REACCION EN CADENA
P/M/13. Acción. Dir.: Andrew Davis. Con Keanu Reeves y Morgan Freeman.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

RESTAURACION
P/M/13. Drama. Dir.: Michael Hoffman. Con Robert Downey Jr., Sam Neill, Hugh Grant y Meg Ryan.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.

SOL DE OTOÑO
APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.
Cjo Tita Merello 3.
(Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Galería Pacífico 1.
Florida 753. 319-5357. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.30.

SOTTO VOCE
P/M/13 c/Res. Policial. Dir.: Mario Levin. Con Lito Cruz, Patricio Contreras y Norma Pons.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS
P/M/16. Acción.
Dir.: John Gray. Con Steven Seagal y Keenen Ivory Wayans.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

UNDERGROUND
P/M/16. Drama. Dir.: Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic y Lazar Ristovski. Palma de Oro Festival de Cannes '95.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.50, 18.45 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.

UNICORNIO (EL JARDIN DE LAS FRUTAS)
P/M/16. Drama. Dir.: Pablo César. Con Yasef Calderón y Romina Barbara.
Cjo Tita Merello 2.
(Amelia Bence)
Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

barrios

BELGRANO

101 DÁLMATAS
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13, 15.15, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.50, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ASUNTOS PENDIENTES ANTES DE MORIR
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. ^
781-1412. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

BIG NIGHT
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

CARO DIARIO
APTA. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.30.-

CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)
P/M/18. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DESPABÍLATE AMOR
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

EL AGENTE SECRETO
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL FANÁTICO
P/M/16. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL REGALO PROMETIDO
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20 (en castellano), 21.20 y 23.20 (en inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

EVA PERÓN
APTA. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

MÁXIMO RIESGO
P/M/16. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

UNDERGROUND
P/M/16. **Cabildo.**
Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

CABALLITO

ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BIG NIGHT
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.:1.20.-

FLORES

101 DÁLMATAS
APTA. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.40.-
Rivera Indarte 1.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

ASUNTOS PENDIENTES ANTES DE MORIR
P/M/16. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)
P/M/18. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

DESPABÍLATE AMOR
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

DRÁCULA: MUERTO PERO FELIZ
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17 y 20.30. Sáb. trasn.: 0.-

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
P/M/13. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.50.-

EL FANÁTICO
P/M/16. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 15.50, 17.55, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.50.-

EL REGALO PROMETIDO
APTA. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.15, 15.10, 17, 19, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Rivera Indarte 2.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

STRIPTEASE
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. 15, 18.30 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.20. -

FLORESTA

EVA PERÓN
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

MÁXIMO RIESGO
P/M/16. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40.-

LINIERS

DÍA DE LA INDEPENDENCIA
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. Sáb. trasn.: .30.-

MÁXIMO RIESGO
P/M/16. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.20.-

VILLA DEL PARQUE

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 15 y 18.40.-

JACK
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 16.40 y 20.30.-

RESTAURACIÓN
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4632. A las 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Refrig. Cine francés inédito: la generación del '90: A las 17, 19.30 y 22: **La edad en que todo es posible** Dir.: Pascale Ferran. $ 3. Mañana: Martin, el amante del terror.-

MAXI.
C. Pellegrini 657. 326-1822. Bette Davis en continuado. A las 17: **Casa correccional** 18.30:**Las hermanas** 20.30: **La mujer marcada** 22.30:**Amarga victoria** Trasnoche de terror: 1.15: Arde, bruja, arde; de S. Hayers. $ 3,50.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta de 10 a 20, por Tucumán 1111.- DOMINGO 15 a las 17: Func. Nº 11 de Abono Vespertino. Opera **SAVERIO EL CRUEL** de González Casellas. Estreno mundial. Con Víctor Torres, Gabriel Renaud, Luis María Bragato, Mónica Ferracani, Graciela Oddone y Virginia Correa Dupuy. Régie: J. Hacker. Esc. y vest.: G. de la Torre. Coro Estable del T. Colón. Dir.: Jorge Carciófolo. Orquesta Estable del T. Colón. Dir.: Bruno D'Astoli. Sob. de abono en vta.-
MIERCOLES 18 a las 20.30: 5ª func. del Abono de la Fundación Amigos de DAIA. Ballet: **LA BELLA DURMIENTE** deTchaikovski-Petipa. Producción del **Birmingham Royal Ballet** Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Raquel Rossetti. Con Paloma Herrera, Maximiliano Guerra, Alicia Quadi y Cecilia Mengelle. Coreog.: Sir Peter Wright. Repositora: Louise Lester. Esc. y vest.: Philip Prowse. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Callejas. Sob. de Ab. en vta. dde. el Viernes 13.- JUEVES 19 a las 20.30: Func. Extr. Nº 61. Ballet **LA BELLA DURMIENTE** de Tchaikovski-Petipa. Producción del **Birmingham Royal Ballet** Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Raquel Rossetti. Con Karina Olmedo, Yury Klevtsov, Alicia Quadi y Cecilia Mengelle. Coreog.: Sir Peter Wright. Repositora: Louise Lester. Esc. y vest.: Philip Prowse. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: C. Callejas. Loc. en vta. dde. el Sábado 14. Platea $ 20.- NOTA:**Renovación de abonos** para la temporada 1997, según el siguiente cronograma: Abono Nocturno: Hasta el Viernes 13. Abono Vespertino: Lunes 16 al Viernes 20.- Lunes: palcos. Martes: plateas par. Miércoles: plateas impar. Jueves: cazuela, tertulia, galería y paraíso par. Viernes: cazuela, tertulia, galería y paraíso impar. Atención de 10 a 14, por Libertad 621.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **LOS ULTIMOS DIAS DE EMMANUEL KANT CONTADOS POR E.T.A. HOFFMANN** de Alfonso Sastre. Pta. en esc. y dir.: Juan Carlos Gené. Con Jorge Petraglia, Alberto Segado, Graciela Araujo, Onofre Lovero y gran elenco. $ 8. Pull. $ 6. Miér. y Juev. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Miér. a Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **LA GAVIOTA** de Anton Chéjov. Dir.: Augusto Fernandes. Con Aníbal Morixe, Gabriela Toscano, Héctor Bidonde, Julio Chávez, Salo Pasik, Betiana Blum, Jorge Marrale y gran elenco. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.- SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. a Vier. a las 21.45. Sáb. y Dgos. a las 21.15: **MEDEA** de Eurípides. Experiencia 4 del Primer Estudio. Vers., interpr. y dir.: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Pl. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.- Reservas telefónicas (de 10 a 22) con 5 días de anticipación.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30: **AUTO DE FE... ENTRE BAMBALINAS** de P. Zangaro. Con J. Mayor, C. Speroni e I. Quinteros. Música: Jorge Valcarcel (en vivo). Dir.: D. Marcove. $ 5. Jub., Estud. y Men. de 18 años $ 1. Público y actores sobre el escenario.-SALA ORESTES CAVIGLIA: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20: **EL CORTE** Creación colectiva del Sportivo Teatral. Con M. Aldaburu, A. Couceyro, O. Fantini y A. Ramos. Dir.: R. Bartis. $ 5. Jub., est. y men. de 18 años $ 1.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.
Av. Corrientes 1659. 374-4833. PRESIDENTE ALVEAR. Vier. a las 21: "HOMENAJE A JORGE DONN". A las 0: Alejandro Dolina en "LA VENGANZA SERA TERRIBLE".Sáb. a las 21.30: **ANACRUSA Y DANIEL BINELLI SEPTETO** José Luis Castiñeira de Dios y Daniel Binelli. Pl. $

10. Jub. y est. $ 5.-Dgo. a las 11:**BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES** Pl. $ 5.- **DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866.**Sáb. a las 20: "NO HAY QUE LLORAR". Dgo. a las 18.30: **UNA VISITA CADA VERANO** con Floria Bloise y Jorge Verlutas. Dir.: Santiago Doria. $ 5. A las 20.30: **IQUIQUE** Dir.: Rubén Pinta. $ 2.- **SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715.** Sáb. y Dgos. a las 20: **CLUB DEL JAZZ** $ 7.-

ALIANZA FRANCESA. Córdoba 946. 322-0068. Vier. a Dgos. a las 21: **RAZONES PERSONALES** de J. C. Carriere. Con R. Berco y R. Ballester. Dir. y vers. en castellano: D. Ruiz. $ 8. Jub. $ 5.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. La comedia cómica del año! Luis Brandoni en **SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO** de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Aller y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. **Estamos de vacaciones hasta el 2 de Enero**-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Sala climat. Bolet. dde. las 23. Sáb. a las 0.30: Expreso de Medianoche presenta "**Exhibición atroz**" $ 10. Afil. ab. $ 3.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. Vier. a las 23. Sáb. a las 21.30:"**Las Cuatro Gemelas de Copi**" Con Jean Francois Casanovas, Laura Córdoba, María Ibarreta y Facundo Ramirez. Dir.: Miguel Guerberof.-Sáb. a las 23: **Jean Francois Casanovas: "Caviar"** J. F. Casanovas presenta su show totalmente nuevo. 30 escenas y 120 vestuarios. Gral. $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sala Auditorium I: Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: "**Joyas de España**" Con G. Blanco e I. Mouriel.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 22. Dgos. a las 20: **VIVA LA VERBENA** Libro, música y dirección: **Luis Aguilé** 60 artistas en escena. Loc. en vta.-

AYACUCHO 318. Ayacucho 318. 953-1513. Vier. y Sáb. a las 22:"**Letra de Tango**" de E. Vilar. Con M. Arias y L. Cerruti. Mús.: J. Valcarcel. Esc.: P. Uría. Pta. en esc. y dir.: C. Demartino.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Lun. (despedida) a las 21: **Historia de una mujer argentina** de G. Molinelli. Con M. Casonú, E. Franco y elenco. $ 5.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Osvaldo Bonet, Daniel Fanego, Gianni Lunadei, Arturo Maly, Tony Villanueva Cosse en **XII HOMBRES EN PUGNA** con Tony Lestingi, Marcos Woinsky y elenco. Dir.: China Zorrilla. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. (despedida '96) a las 20. Dur.: 1,30 hs. **Enero 97 reestreno** Desc. a jubil. y estud.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: Petaca de Ponzoña. A las 23: Nadie me quiere II. A las 0: La Cía. Asco. A la 1: Puntos suspensivos. A las 2.15: Las sangrientas hijas del Dr. Lecter. Sáb. a las 22: La belleza tiene cara de hereje. A las 23: Realidad virtual. A las 0: Kamenet y Fili. A la 1.15: 4 al Hilo. A las 2.15: Y ud..®Cuál es?. A las 3: El excelentísimo Gral. Moncho.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21:**Cada 4 primaveras** Dir.: Raúl Mereñuk. $ 10. Sáb. a las 23:**Máquina Hamlet** de H. Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12. Dgo. a las 20.30: Grupo Buster Keaton presenta: **La liturgia de las horas** Dir.: P. Bonta. $ 8.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: Festival folklórico infantil de La Cumbre (Córdoba).-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Juev. a Dgos. a las 21.30: GRUPO DE LA GUARDA y su obra **PERIODO VILLA VILLA** Luego de su gira por Europa (premio Festival Internacional de Belgrado). Vta. antic. de Miér. a Dgos. de 16 a 21.30. Juev. y Vier. $ 10. Sáb. y Dgos. $ 15.-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125. 816-5943. Unicas dos funciones: Vier. y Sáb. a las 21:**EL ROMANCE DE LA MUERTE DE JUAN LAVALLE** por **Ernesto Sábato y Eduardo Falú** Loc. en vta. dde. $ 5.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Dgos. a las 19: Adrián Di Stéfano presenta: "LA MAGICA ZARZUELA". Dir. mus.: Carlos Rolla. Dir. gral.: Elisa Blanca. Desc. a jub. y est. Sala climatizada.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 21:"**El mundo de María Elena**" la vida de María Elena Walsh en sus textos y canciones. Con Miriam Martino y Omar Maire. Dir.: María Esther Fernández. $ 10.-Sáb. a las 19 y 22.45:"**Canciones de Cabaret**" obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten. Con S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 10 c/copa de champagne.-

CORDOBA. Av. Córdoba 5520. 773-4443. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **DO** unipersonal con aut., dir. e interpr. de Diego Starosta.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Vier. a las 21: volvió a su Abasto: "**Gardel**" de Proncet y Gius. Con A. Andino, G. Kelly y elenco. Dir.: R. Santagada. Vier. y Sáb. a las 22.30: Coop. La Surera en "**El acompañamiento**" de C. Gorostiza. Con O. Fanucchi y O. Núñez. Dir.: G. Fontán. $ 6. Desc. 50% a est. y jub.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Refrigeración. Presenta en su 10º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano**en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Sala Teatro Abierto. De Samuel Eichelbaum:**EL GATO Y SU SELVA** Con R. Stella y elenco. Dir.: Francisco Javier. Vier. a Dgo. a las 20.30. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sala climatizada. Desc. a estud. y jubil. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "PROCESO EXTERIOR (14 AÑOS DESPUES)", de L. Cordara. Con R. Maravini, C. Vanoni y L. Cordara. Dir. gral.: J. Antoñana.-Vier. a las 23.30: "SOBRE DESTINOS Y DESATINOS", con D. Carreno. Gran elenco. Dir. gral.: Gabriel Wolf.-Sáb. a las 23.30: "UNA NOCHE MAGICA". Con O. Fox, M. Bolognesi, J. Martins y J. Schiaffini. Dir.: Nolo Prince. $ 10.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Juev. a Sáb. a las 21.30:"**La radio ataca**" de Eric Bogosian. Dir.: Fabián Stratas. Vier. y Sáb. a las 23.30:"**El hombre que se creía Freddy Mercury**" de Marcelo Daguerre. Dir.: Jorge Vázquez Santamaría.-SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21:"**Hedda Gabler**" de Henrik Ibsen. Dir.: Walter Arce. Sáb. a las 0.30:"**Las lágrimas negras de Santita Monjardín**" Libro y dir.: Mónica Cabrera. Todas las obras $ 10.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climat. 6º PISO: Vier. y Sáb. (despedida) a las 22.30: "LA DESGRACIA". Truco gallo por turno. Con G. Correa, E. Cardozo y L. Herrera. Aut., pta. en esc. y realiz.:**La Pista 4** $ 10.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Amb. climat. Estac. gratis. 25 años en cartel. 9000 funciones: Juev. (popular $ 10) a las 21.30. Vier. a las 0.15. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 20: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. $ 16. Bolet. dde. las 16. Jub. y est. 50% desc.- Hoy a las 22: único recital de STICK, presentando su último CD **Guillermo Cides** Gral.: $ 10.-

en cartel



AUTO DE FE...ENTRE BAMBALINAS
Autor: Patricia Zangaro
Dir. Daniel Marcove

Tres comediantes repasan su texto antes de salir a escena. Una actriz se hace fuerte entre sus compañeros. La acción se desarrolla en tiempos del virreinato, y el "auto de fe" es el escarmiento público que la Inquisición imponía a los reos. Con puesta de Marcove y Jorge Mayor en el papel del actor libertario que defiende su homosexualidad y sus ideas independentistas. ***En la Sala María Guerrero del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 21.30. El domingo (despedida) a las 20.30.***

CUENTOS A LA CARTA
Unipersonal de Ana Padovani sobre textos de Mastretta, Fontanarrosa, Benedetti y otros

Una tertulia que comienza en el bar de la Fundación Banco Patricios, donde los espectadores pueden tomar su té con tortas y elegir los cuentos que desean escuchar, narrados y musicalizados con instrumentos de cuerda por Padovani, actriz, psicóloga y música que comenzó su carrera en los radioteatros. Los textos de autores argentinos y latinoamericanos dan el toque apropiado para cada narración. ***En Callao 312, los sábados y domingos a partir de las 18.***

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 3: Dgo. a las 21: "**No se...tu nombre?**" Grupo Ditirambo. Representante de Santa Fe en la Fiesta Nacional de Teatro '96. $ 5.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda: Vier. y Sáb. (despedida) a las 23.30: Alejandro y María Urdapilleta en: **URDAPILLETA EN LLAMAS** Aut. y dir.: Alejandro Urdapilleta.-**Sala Roberto Arlt** Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. (despedida) a las 21:**Favio Posca** en:**BOSTER KIRLOK** Juev. y Dgo. pop. $ 10.-Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. y Lun. a las 20: **Match de improvisaciones** Org. por la LIRA. Vier. a las 22.30:**El chichón de oro** Dir.: G. Spinelli. Sáb. y Dgo. a las 21:**Los putativos** de H. Marcos. Sáb. a las 23:**Sur Bonsai** Dir.: E. Perincioli. A las 0: **Muchas pelucas para un solo Calvo** unipersonal de E. Calvo. A la 1.30:**El show de Merpin** (Humor y magia).-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a **Norma Aleandro** en **MASTER CLASS** de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. (despedida) a las 20. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO** Dir.: Emilio Alfaro. Martes ($ 10) a Viernes a las 21.30. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 21. Ultimos días. Reservas telefónicas.-

OFF CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 373-3608. Vier. a las 20.30:"**Dos de Pirandello**" vers. libre de I. Enríquez. A las 22.30:"**Andalucía de fiesta**" Dir.: H. Salvatierra. A las 0.30:"**Cardumen Gagá**" con C. Belloso, M. D'Andrea y el dúo Pereira-Lombardini.-Sáb. a las 20: Cía. Oxo Teatro pta.:"**Peer Gynt**" de E. Ibsen. A las 22.30:"**Sólo por una noche**" de N. Aller. Dir.: D. Malagrino. A la 1: "**Cardumen Gagá**" con C. Belloso, M. D'Andrea y Pereira-Lombardini.-Dgo. a las 20.30:"**Aire flamenco**" Dir.: M. Cura. Músicos en vivo.-Lun. a las 21: Grupo Manikómicos pta.:"**Lokos**"(humor para el chaleco). Dir.: D. Vivas. Con S. Arrigo, D. Vivas, G. Gahn y elenco.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Res. telef. Vier. a las 21:"**Ana cuenta cuentos**" por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de narración oral. $ 15 (incluye copa de champagne).-Sáb. a las 21:"**Humor Bovo**" el nuevo unipersonal de Ana María Bovo. $ 18 (incluye copa de champagne).-Dgos. a las 21: Franklin Caicedo en "**Poemas...entre nosotros**" de García Lorca, Carriego, Borges y Nervo. $ 15, poesía y clerico.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. (despedida) a las 21: "**Criminal**" de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. $ 10.- Sáb. (despedida) a las 0:"**Archivo Nietzsche**" Aut. y dir.: Rubén Pires. Con Luis Campos, María A. Figueroa, Hugo Grosso y Sergio Oviedo. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Refrig. Vier. y Sáb. a las 23: "**Quién dijo miedo Devic?**" de W. Jiménez. Dir.: P. Asquini. $ 5.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Rubén Celiberti (Ganador Premio ACE '96 Mejor Actor de Musical) en: **A PURO TALENTO** Recital de Música, Danza y Amor. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Pl. $ 20. Pull. $ 15. Desc. a jubil.-

TABARIS (SALA DORADA). Corrientes 831. 322-8509. La comedia escandalosa del verano. B. Carambula, P. Parada, B. Salomón, P. Volpé, S. Callejón, L. Zulueta, A. Vega y M. F. Callejón en:**DURO DE PARAR** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30. No apta para menores de 18 años.-

BANDONEON CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Refrig. Obra dramática. Vier. y Sáb. a las 21.30:**QUE HAS HECHO DE MI** con Raúl Lavié, José Angel Trelles y Patricia Barone. Idea y dir.: Betty Gambartes. $ 25. Jub. y jóvenes $ 15. Bolet. dde. las 16.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16:"**El gran Circo**" de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO. DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgos. a las 16:"**Cuentos de los Pueblos de un Lugar**" de C. Hochman. Dir.: J. González. Grupo de las Memorias. $ 4.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: "**Encantada Sr. Fantasma**" con Lorena Bruquetas y Celeste. Dir.: Marcelo Montorfano.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17:**Cuentos de la Fantasía** Grupo Kukla. $ 5.-

OFF CORRIENTES. Corrientes 1632. 373-3992. Sáb. y Dgos. a las 18:**Manos mágicas** de y por Riki Rososzka. Mimo y magia.-

concert

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical. D. Aste, L. Bogado, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto. Danza: Silvana y Jesús; Liliana y Marcelo.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta:**La noche que Gardel conoció Bar Sur** $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Dgos. matinée.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: LUIS SALINAS presenta:"**Improvisaciones sobre ritmos argentinos**" con Javier Lozano, Juancho Farías Gómez y Eduardo Avena. Sáb. a las 22: MOODY MEN pta.:"**Moody Times**" Música americana. A las 0: LAURA HATTON. Jazz & blues. Con R. Gorosito y L. D'Agostino.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 21.30:**La Postango**(show de tango), con J. Cardenal Domínguez, G. Semmartín, J. Lorenzo, G. Schuster y R. Cerqueira. A las 23.30:**Che Tango Che** con Silvia Gaudín. Piano: J. Trepiana. Bandoneón: Q. Greco. Bailan: Marita y Adrián.-Sáb. a las 21.30:**Tanguera** al estilo de **Yeni Patiño** A las 23.30:**El Arranque** tango con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky, L. Steffoni, P. Jivotovschii y A. Guyot.-Dgos. a las 18 (un paseo inolvidable en bus y a pie por la cultura francesa): Explorando Buenos Aires:**Buenos Aires a la Francesa** y a las 20.45:**París-Buenos Aires** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Pareja de baile. A las 22: Guillermo Fernández:**El tango, mi mujer y yo** Art. inv.: L. D'Ana.-**Sala La Bodega** Amb. climat. Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23:"**LOS MEJORES**" con Hugo Marcel, Roxana Fontán, Norma y Luis Peryra, Gladys y Oscar, Guillermina y Roberto Reis, Quinteto de Reyes, Carlos Galván, Grupo Antara, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Vier. a las 22: **Martha Anton y Luis Grondona** (pareja de baile). **Lidia Borda** junto a la guitarra de **Krichi Néstor Marconi Trío, Antonio Agri** y un cierre a todo cuarteto:**Néstor Marconi, Leonardo Marconi, Oscar Giunta y Antonio Agri** $ 30.-Sáb. a las 22:**Nelly Omar, Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán, Ubaldo De Lío, y el Nuevo Quinteto Real**(Salgán-De Lío-Agri-Marconi-Giunta). $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.45:**Julián Plaza, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlingheri, Néstor Fabián, Alberto Bianco y Patricia Vel** Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Café Dos Mundos:**Ana Padovani**presenta "CUENTOS A LA CARTA". Idea y realización: Ana Padovani. Sáb. a las 18.30. $ 10 (incluye té con tortas).-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Res. telef. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Hoy a las 0.30:**MARCELO BELABAMBA-BERNARDO BARAJ-CESAR FRANOV**"En Concierto". Artistas invitados.-Mañana a las 20: la astróloga **Mabel Iam** Los ángeles y sus signos. A las 22:**BOBO Y ESTUPIDO** ("Locos de Atar"). Artistas exclusivos de Badía & Cía. A las 0.30:**CRISTINA REBULL** De la nueva trova cubana.-Vier. 20: Claudia Cartie. Sáb. 21: Sandra Mihanovich. Estac. propio. Amb. climat. Sonrie, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martin, R. Durante, A. Hidalgo, M. Maidana y F. Santana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Vier. a las 20.30: Producción Música Contemporánea (trabajos presentados por alumnos del CEAMC). A las 23: "El Dúo" presenta **Contando tangos** P. Ferro Olmedo y S. Delfino. Inv.: F. Quena Taborda. En el bar de La Scala.-Sáb. a las 20.30:"**El retablo de Manuel y Federico**" tributo a Manuel de Falla y Federico García Lorca, con G. Ríos Saiz, E. Cogorno y M. Fiorillo. Idea y pta. en esc.: E. Cogorno. A las 23:**Mónica Hiertz y Raúl Ayala** Folclore, Leo Brower, The Beatles y Piazzolla.-Dgo. a las 17.30: alumnos de piano de la profesora **Marcela Fiorillo**

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Vier. a las 22.30: cena show -copa show:**Los Amadoses**en "MUNDO AMADO", su nuevo espectáculo. Boleros, rumba, merengue, cha-cha-cha. $ 10. Cons. oblig. $ 8.- Sáb. a las 0.30:**Max**(música country folk). Temas de Creedence, Taylor y Dylan. $ 10. Cons. oblig. $ 5.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662/9659. Amb. climat. A las 21.30: presenta el regreso triunfal de **LA ORQUESTA DE JUAN D'ARIENZO** Dir.: Carlos Lazzari. **Gloria y Eduardo y su Ballet** de 12 primeros bailarines. **Sexteto Norberto Ramos** Cantan: Walter Gutiérrez, Karina Rivera y Walter Hidalgo. Canilla libre. Res. telef.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 372-6906. Vier. a las 21: recital de la cantante **Gabriela Torres** presentando su nuevo CD con el piano de **Lito Vitale** A las 23.30:**Lito Epúmer Jazz Rock Quartet** -Sáb. a las 22: recital del mejor guitarrista de blues del momento: **Botafogo** con los **Delta Blues** Artistas invitados. A las 0.30:**Juan Falú y Marcelo Moguilevsky** Improvisaciones sobre música folclórica argentina.-Dgo. a las 22.30:**Mario Parmisano**(tecladista de Al Dimeola), presentando su nueva banda.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 23: Siglo Treinta en "**Tangozando**" Tango y copa de vino $ 15. Sáb. a las 23 (últimas funciones):"**Jazz a dos pianos**" Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2ª temporada. Espect. y cons. $ 17. Res. telef.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 21: WILLY GONZALEZ TRIO. Jazz. A las 23: LA SANTUQUERA. Música contemporánea.-Sáb. a las 21: LA ZAPO. Rock y folclore. A las 22: NORA SARMORIA. Música folclórica contemporánea.-Dgo. a las 21: ESCARAMUZA. Tango.-

RAYUELA. Honduras 4952. 832-0437. Vier. a las 23.30: jazz con "EL GHETTO". Sáb. a las 0.45: blues con "LOS DELTA BLUES". Músicos invitados.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica. "LA PIEDRA DEL FIN DEL MUNDO" -Para mayores de 7 años-Sáb. y Dgos. a las 16.30, 18 y 19.30. $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Vier. a Dgo. a las 21: Alfredo Alcón y su unipersonal "LOS CAMINOS DE FEDERICO", s/textos de F. García Lorca. Dir.: Lluis Pasqual. Gral. $ 10.- **Sala Gregorio Nachman. 93-7786.** Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: La Comedia Marplatense pta.: "LOS PROJIMOS", de Carlos Gorostiza. Dir.: Marta Rigau. Pl. s/n. $ 5. Jub. $ 3.-

ENRIQUE CARRERAS. Entre Ríos 1828. 94-2753. Mercedes Carreras y Darío Vittori en: **Secretos de hotel** de J. C. Mesa. Mús.: M. Clavell. Con A. Caride, M. Carreras, E. Comte, Canela y Miel, R. Barone y M. Cansino. Juev. a Dgos. a las 22. Loc. en vta. dde. $ 10.-

KULTHUM. Castelli 2756. 94-5979. Sáb. a las 22.30: Grupo Expresarte presenta "**Agonía**" Dir.: Viviana Ruiz. Pl. $ 5.-

MAR DEL PLATA

EL BOYITO RESTAURANT CONCERT. Brown y Salta. 93-1457. Sáb. a las 21: **Cena-Copa-Show** con Daniel Moreno, Marquitos Márquez y elenco. Cena c/bebida incluída $ 15. Res. telef.-

ELVIS CAFE. Córdoba 3638. 92-4529. Vier. 20 a las 23: **Miguel Cantilo** La música de ayer y de hoy.-

HURACAN. Colón 3954. 72-1453. Baile con El Portugués. Sáb. de 23 a 4. **Nocturna Tango y Tropical Pachín Escobedo** Dgos. dde. las 20: Baile para la juventud.-

GASPAR EL REVOLÚ — POR REP






CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Algo nublado y con brisa. Vientos del Nordeste. Mínima: 17°. Máxima: 27°.

□□□

14.30: Proyección de la película *La edad en que todo es posible* (1996), de Pascale Ferran, dentro del ciclo *Cine Francés Inédito: la Generación del '90*. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.
18.30: Proyección de la película *Hiroshima mon amour* (1954), dentro del ciclo dedicado al cineasta francés Alain Resnais. En el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1743.
19.00: Proyección de la película *Ojos azules* dentro del ciclo "Argentina, mentiras y video", organizado por H.I.J.O.S. En el auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales, Uriburu 920.
• Entrega de premios de la Bienal *Buenos Artes Joven 2* en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.
• Presentación del libro de poemas *La pucha con el hombre*, del escritor santiagueño Pablo Raúl Trullenque. En la Casa de Santiago del Estero, Florida 274 (subsuelo).
19.30: Proyección del video documental independiente *Cayupan, una comunidad mapuche*, de Mariela Llorens Giorgio y Adrián Tammone. En el microcine del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
20.00: Muestra Anual del Centro de Estudios Avanzados en Música Contemporánea. En La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.
• Proyección de la película *Ellos no usan smoking*, de León Hirzman. En el Cineclub Claridad, Aráoz 837. Entrada libre.
20.30: Presentación del libro *¿Guerra santa o lucha política? Entrevistas y debates sobre el Islam*, del escritor y sociólogo Pedro Brieger. En Liberarte, Corrientes 1551.
21.00: Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional en la explanada de la Biblioteca Nacional, Av. del Libertador y Agüero. Entrada libre.

CUIDADO CON LOS IMBECILES

Por Javier Marías *

No dejo de espantarme ante la increíble y sutil operación que en los últimos años están llevando adelante los espíritus más puritanos, timoratos, retrógrados y represores bajo la máscara de un supuesto "progresismo".

Es extraordinario que, cuando los censores máximos de las costumbres, del lenguaje y de la sexualidad –sacerdotes y sacerdotisas de las más variadas religiones– parecían haber perdido definitivamente la larga batalla de muchos siglos frente a los deseos de libertad de las personas, se produzca un asombroso cambio de rumbo. Y sucede que allí donde fracasaron las beatas y santurrones, los esbirros de las sacristías y las monjas, están triunfando las más acérrimas y simplonas feministas, los izquierdistas mas ridículos y groseros y todo tipo de susceptibles.

Hace algunas semanas, una de las más virulentas cruzadas fue coronada con el éxito y coincide con la que fue impulsada por el celo de las Iglesias a lo largo de la historia, esta es: la abolición del sexo.

Un beso en la mejilla

Un niño de seis años, llamado Prevette, en la ciudad norteamericana de Lexington, fue sorprendido por una profesora llamada Jane Martin en el momento de darle un beso en la mejilla a una nena de su misma edad. Ese hecho trajo como consecuencia una serie de advertencias y castigos para el niño, bajo la acusación de haber quebrado "la norma general de la escuela, que prohíbe que un alumno toque a otro de manera injustificada e inoportuna".

Debemos preguntarnos, entonces, en qué ocasiones serían oportunos o estarían justificados los tocamientos. ¿Tal vez solamente cuando el chico estuviera sangrando y fuera necesario socorrerlo? No creo. ¿O lo dejarán desangrarse por temor al sida? Lo cierto es que el joven Prevette fue tratado como "acosador sexual" y suspendido por un día del colegio. La directora justificó la medida, pues, de acuerdo con lo que informaba la noticia, aunque el pequeño Prevette haya explicado que la niña le había pedido el beso, "no fue capaz de demostrar la justificación ni la oportunidad de su impulso". Y la tal Jane Martin reiteró la "gravedad moral" del acto y lanzó otra perla: "Es una conducta impropia que un niño de seis años bese a una nena de seis años. La impropiedad es impropiedad en cualquier edad".

Es fantástico. ¿Qué está pasando en el mundo? ¿Por que están ganando los imbéciles? ¿Por qué se les presta atención y no se los manda a la mierda, o directamente se los mete presos, cuando son tan peligrosos y perniciosos como esta profesora? ¿Por qué aceptamos discutir cretineces? ¿Por qué estoy escribiendo este artículo que no debería ser necesario? ¿Por qué nos prestamos a argumentar sobre temas idiotas? ¿Por qué nos vemos obligados a perder tiempo con cuestiones de ínfima estatura intelectual y dudoso interés?

Síntomas grotescos

Ortega y Gasset decía que los imbéciles son mucho más peligrosos que los malos, porque estos últimos de vez en cuando se cansan de ser malos, pero los imbéciles no son capaces de abandonar nunca su imbecilidad. Supongo que éste es el motivo por el cual no basta con reírse de estos síntomas grotescos e idiotas de nuestro tiempo. Supongo que por esto no podemos permitirnos desdeñarlos e ignorarlos: porque los imbéciles son peligrosos y muy numerosos en todos lados.

Pero parece que actualmente son más numerosos en Estados Unidos que en cualquier otro lado y el episodio del niño Prevette no es un hecho aislado. Hace poco tiempo una amiga psicóloga me contaba que le enviaron para tratamiento a una niña de 12 años que había besado a un niño en su colegio en Madrid. A los responsables de la escuela (de inspiración británica) y a la estúpida madre del besado no se les ocurrió mejor cosa que mandar a la niña al psicólogo, cuando deberían ser ellos los que lo visitaran permanentemente.

No es sólo el joven Prevette el que evitará besar o abrazar a alguien en el futuro. La noticia dio la vuelta al mundo, creó un precedente de acusación aberrante. Y, como las imbecilidades acostumbran a prosperar, no sería extraño que los niños de todas partes, en la duda, frenaran sus impulsos. (Los imbéciles lo son por completo, hasta se contradicen en los términos: ¿desde cuándo un "impulso" tiene que ser "justificado"?) A fin de cuentas siempre se trató de lo mismo: de acabar con cualquier forma espontánea de vida, de reprimir los deseos y de atormentar al prójimo. Ahora ya no se atreven a hablar de "pecado", pero sí de "conducta impropia". Pero no tengan dudas: se trata de lo mismo. Así que, cuidado con los imbéciles.

* *Escritor español.*

CARTAS

A Fabián Polosecki

Marcelo Tinelli, Mario Pergolini, Roberto Pettinato, ustedes ¿qué ideología profesan, la de la envidia, banalidad, frivolidad, o la de la indiferencia? Tanto odio pueden destilar, tanto desprecio por el semejante, por un colega. Nos parece que son unos mediocres con liviandades a un talento. Polosecki quizás fuera un pensamiento nuevo; este diario les pide una opinión y ahí mostraron que son unos pobres tipos. Qué vergüenza que estén en los medios, porque nos hacen mucho mal. Todo lo que es sano, vital, inteligente, sensible, profundo, creador va al muere, por elección propia o por la otra ¿tan solo estuvo en los medios? Tenemos un profundo dolor en el pensamiento.

A.A. Dávila (Jorge)
C.I. 5.441.539
Norma González
C.I. 5.465.075

Ruidos

Tengo la esperanza que algún funcionario del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires se dé por enterado y haga algo por el control de ruidos en el tránsito. Es un tormento más, que podría fácilmente disminuirse o anularse. Ya tenemos bastantes, ¿no? El estúpido avanza, la cabellera al viento. Se siente potente. A su paso, los bebés que no lo ven se sobresaltan en sus cunas. Y los grandes, cuyos sueños perturba, se despiertan, lo maldicen, y tratan de recomponer el descanso. En la noche, que amortigua los ruidos del tránsito, surge como un latigazo el escape abierto de la motocicleta de poderosa cilindrada. El estúpido que la maneja va contento, jugando con los cambios, con las aceleradas a todo volumen. ¿Se pregunta si molesta a alguien? ¿Alguien duerme? ¿Alguien descansa? No le importa. Nosotros, el resto, sus conciudadanos, nos lamentamos en nuestra impotencia. Las autoridades de tránsito no oyen, no ven, no controlan. ¿Algún funcionario tiene un decibelímetro y un ejemplar de las normas de tránsito? ¿Querrá aplicarlas? Sálvese quien pueda.

Roberto Hojman
C.I. 5.651.004

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2418	Mendoza	18.51
2818	Bahía Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2804	Bahía Blanca	13.09	2862	Neuquén	10.18
2802	Bahía Blanca	19.12	2864	Neuquén	12.39
2810	C. Rivadavia	06.51	2866	Neuquén	17.21
2818	C. Rivadavia	07.42	2868	Neuquén	19.21
2812	C. Rivadavia	17.33	2550	Posadas	07.18
2400	Córdoba	07.00	2552	Posadas	18.36
2412	Córdoba	11.12	2540	Resistencia	07.48
2404	Córdoba	12.33	2542	Resistencia	18.30
2406	Córdoba	15.12	2320	Río Cuarto	08.39
2414	Córdoba	16.12	2818	Río Gallegos	07.42
2416	Córdoba	18.45	2818	Río Grande	07.42
2408	Córdoba	19.15	2300	Rosario	08.24
2560	Corrientes	06.42	2302	Rosario	12.18
2582	Corrientes	10.48	2304	Rosario	13.42
2568	Corrientes	14.12	2310	Rosario	15.54
2582	Formosa	10.48	2306	Rosario	17.39
2948	Jujuy	06.08	2948	S. del Estero	08.06
2824	Mar del Plata	07.30	2940	Salta	07.15
2832	Mar del Plata	15.18	2944	Salta	18.12
2834	Mar del Plata	16.00	2924	San Rafael	13.18
2840	Mar del Plata	19.30	2864	Santa Rosa	12.39
2410	Mendoza	10.57	2804	Viedma	13.09

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2419	Mendoza	22.46
2819	Bahía Blanca	14.12	2861	Neuquén	11.09
2805	Bahía Blanca	18.09	2863	Neuquén	14.18
2803	Bahía Blanca	22.02	2867	Neuquén	21.21
2811	C. Rivadavia	11.46	2869	Neuquén	23.21
2819	C. Rivadavia	14.22	2551	Posadas	10.38
2813	C. Rivadavia	22.28	2553	Posadas	21.56
2401	Córdoba	09.55	2541	Resistencia	10.58
2413	Córdoba	14.12	2543	Resistencia	21.40
2405	Córdoba	15.33	2321	Río Cuarto	12.34
2407	Córdoba	18.12	2819	Río Gallegos	14.12
2415	Córdoba	19.12	2819	Río Grande	14.12
2417	Córdoba	21.45	2301	Rosario	11.04
2409	Córdoba	22.15	2303	Rosario	14.58
2561	Corrientes	09.52	2305	Rosario	16.22
2582	Corrientes	14.54	2311	Rosario	18.34
2569	Corrientes	17.23	2307	Rosario	20.19
2582	Formosa	14.54	2949	S. del Estero	14.06
2949	Jujuy	14.06	2941	Salta	11.40
2825	Mar del Plata	09.40	2945	Salta	22.37
2833	Mar del Plata	17.28	2924	San Luis	17.23
2835	Mar del Plata	18.10	2924	San Rafael	17.23
2841	Mar del Plata	21.40	2865	Santa Rosa	18.05
2411	Mendoza	14.52	2805	Viedma	18.09